$S_{/2023/294}$  الأمم المتحدة

Distr.: General 26 April 2023 Arabic

Original: English



# رسالة مؤرخة 26 نيسان/أبريل 2023 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من فريق الخبراء المعنى بجنوب السودان

يتشرف أعضاء فريق الخبراء الممدّدة ولايته عملا بقرار مجلس الأمن 2633 (2022) أن يحيلوا طيه التقرير النهائي المقدم وفقا للفقرة 18 من القرار.

وقد قُدم النقرير إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار 2006 (2015) بشأن جنوب السودان في 17 آذار /مارس 2023.

ويرجو فريق الخبراء ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة وعلى التقرير النهائي واصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

الكل غيب مايكل غيب منسّق منسّق الخبراء المعني بجنوب السودان التوقيع) مايانك بوبنا خبير (توقيع) إيفون غاليغوس خبير (توقيع) إناتو رامويليتسي خبير (توقيع) ثاتو رامويليتسي خبير (توقيع) فاليري يانكي – وأين



خبيرة



# التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بجنوب السودان المقدم عملا بالقرار 2022) 2633

موجز

في ولاية غرب بحر الغزال، التقى فريق الخبراء المعني بجنوب السودان بخريجين من القوات الموحدة اللازمة كانوا ينتظرون أنباء عن نشرهم. وقد قاموا بكل ما تطلبته منهم عملية السلام، ولكنهم ظلوا حتى ذلك الحين عالقين لمدة أشهر دون أجر ولا إمدادات غذائية كافية. وعلى الرغم من تزايد إحباطهم وخيبة أملهم من العملية، فإنهم ظلوا متفائلين أيضا. وقليلون هم الذين رأوا أي بدائل مجدية للعملية السياسية، التي كانوا لا يزالون فخورين بتأدية دور صغير فيها. ولذلك استمروا في الحضور، مرتين في الأسبوع، من أجل العروض العسكرية.

ومن المحتمل أن تكون تجربتهم مألوفة للكثير من مواطني جنوب السودان، الذين تعرض صبرُهم وثقتُهم في العملية وقدرتُهم على البقاء للاختبار على قدم المساواة منذ توقيع الاتفاق المنشط لتسوية النزاع في جمهورية جنوب السودان في عام 2018.

وكان من الممكن أن يكون 22 شـــباط/فبراير 2023 إيذانا بنهاية المرحلة الانتقالية، لولا التمديد لمدة عامين الذي اتُقق عليه في جوبا في آب/أغسطس 2022. ومع اقتراب الموعد ذي الأهمية الرمزية، فقد أصــدرت الحكومة بيانا صــحفيا مطولا حددت فيه إنجازاتها مع التأكيد على أن الأمور سـتبقى على نهج "أساليب العمل المعتادة" بالنسبة للحكومة طوال مدة التمديد.

وهذه الرسالة تنطوي ضمنا على الحاجة إلى تبديد شاغلين اثنين. أولا، أن يُستخدم التمديد لتقويض الهياكل الهشة لتقاسم السلطة قبل تنفيذ أصعب الأحكام في اتفاق السلام، ولا سيما أحكامه الأمنية، وعملية صياغة الدستور، والتحضيرات للانتخابات. ثانيا، إن نهج "أساليب العمل المعتادة" يعني مزيدا من التأخير، وليس التقدم الذي وعد به السلام ذات يوم.

ولم يكن من المفترض أن تستمر المرحلة فترة الانتقالية كل هذا الوقت. وكان يُقصد أيضا أن تدعمها إصلاحات هامة تحقق الأمن والاستقرار الاقتصادي والتنمية، وفي الوقت نفسه، تعالج نقص الديمقراطية في الترتيبات الحالية من خلال جدول زمني واضح نحو الانتخابات.

وعلى نحو ما أكدت الحكومة، في بيانها المؤرخ 21 شـــباط/فبراير، فقد أحرز بعض النقدم. وقد صمدت حكومة الوحدة الوطنية الانتقالية في جوبا، في حين بدأت سلسلة من القوانين تمهد السبيل أمام عملية صــياغة الدســتور وإجراء الانتخابات في نهاية المطاف في كانون الأول/ديســمبر 2024. وقد تخرّجت الآن الدفعة الأولى المكونة من حوالى 50 000 فرد من عناصر القوات الموحدة اللازمة، حتى وان لم تُتشر بعدُ.

وفي الوقت نفسه، بلغ النزوح الآن أعلى مستوىً له منذ توقيع اتفاق السلام، في حين لا يزال انعدام الأمن الغذائي في أعلى مستوىً له منذ الاستقلال. ولا تزال النساء والعاملون في المحال الإنساني في جنوب السودان معرضين للخطر كما كان الأمر عليه دائما. وسيكون أكثر من ثلثي عدد السكان بحاجة إلى المساعدة الإنسانية في عام 2023. وبالنسبة لمعظمهم، ولا سيما خارج جوبا، فلم تحقق المرحلة الانتقالية تقدما ملموسا.

23-05196 2/138

ويُعزى تدهور الحالة الإنسانية جزئيا إلى العنف. وفي السنوات والأشهر الأخيرة، شهدت معظم أنحاء البلد اشتباكات خطيرة بين قوات مسلحة حسنة التسليح أدت إلى وفيات ونزوح وانتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان وعنف جنسي متصل بالنزاع وعوائق تحول دون إيصال المعونة الإنسانية. ووثّق الفريق حالات عنف واعتداءات، بما في ذلك عنف جنساني خطير متصل بالنزاع، في ولايات أعالي النيل وجونقلي ووسلا الاستوائية. وينبع كثير من هذا العنف من تلاقي مكامن ضعف متعددة في تنفيذ عملية السلام حتى الآن.

وقد أدت الجهود المبذولة لإضعاف جماعات المعارضة، والاعتماد السياسي المستمر على ميليشيات محلية من الشبّاب، والتأخّر في تشكيل جيش وطني موحد، إلى تجزّؤ المشهد الأمني، الذي تفاقم بسبب التدفق الحر للأسلحة فيما بين المدنيين والجيش. وقد أدّت الأزمات الإنسانية والاقتصادية إلى تأليب المجتمعات المحلية بعضها على بعض في تنافس على الموارد الشحيحة بشكل متزايد، والتي تفاقمت بسبب الغمر والعوائق التي تحول دون إيصال الإغاثة الإنسانية. وتلك الصراعات، بدورها، قد قام بتسييسها القادة المحليون والوطنيون الذين غالبا ما تعتمد ثرواتهم على قدرتهم على تعبئة العنف.

بيد أن العنف قد نجم أيضا على نحو متزايد من عدم الرضا المتنامي عن العملية السياسية في جوبا. وإنّ حالات التأخير وتدهور الأوضاع الإنسانية تمتحن صبر وثقة العديد من القادة السياسيين والعسكريين في المناطق الداخلية من البلد، الذين سعوا بشكل متزايد إلى شق طريقهم الخاص خلال مرحلة انتقالية لم تعد تبدو، بالنسبة للكثيرين، مرحلة مؤقتة. وهم بذلك قد حشدوا قواتهم للتنافس على الأراضي والموارد المحلية، مثل نقاط التفتيش النهرية والماشية، في حين ألفى القادة الوطنيون أنفسهم أقل قدرة على السيطرة على العنف وإدارته.

وإنّ عائدات النفط، الموزعة على مجموعة من الحسابات والمعرضة للتحويل والاختلاس، لا تصل، في الأغلب، إلى المؤسسات التي يمكن أن تحقق استقرار الوضع من خلال دفع رواتب منتظمة، ومن خلال الإغاثة الإنسانية، والتنمية.

والكثير من هذه النتائج لا يُطعن فيها. وبدلا من ذلك، فقد تركز جزء كبير من النقاش على دلالاتها. وقد سعى القادة، حرصا منهم على إعفاء أنفسهم من المسؤولية القيادية، إلى وصف العنف بأنه عنف "قبَلي"، في حين أكدت الجهود الرامية إلى تمييزه عن الفترات الأخيرة من الحرب الأهلية على سماته "دون الوطنية". وقد مكن تشرزم جماعات المعارضة، الذي سهله المفاوضون الحكوميون، من الادعاء بأن الأطراف الموقعة على الاتفاق تجنبت النزاع المباشر، حتى في ظل اشتباك الميليشيات المتحالفة معها ورفاقها في الأونة الأخيرة.

كما أن الجهود المبذولة لضبط الخطاب، بما في ذلك مع اقتراب موعد الانتخابات، شهدت استمرار القيود على الحيز المدني، بما في ذلك زيادة مضايقة واحتجاز الصحفيين ونشطاء الإنترنت داخل جنوب السودان وخارجه.

ومع بدء المرحلة الانتقالية الممددة، فإن نهج "أساليب العمل المعتادة" سيستحضر من دون شك مجموعة متنوعة من التوقعات في جميع أنحاء جنوب السودان. ومن المرجّع أن يؤدي استقرار هذه المرحلة إلى تحفيز قدرة الحكومة على مكافأة صبر من ما زالوا ملتزمين بالسلام، بدلا ممن سعوا إلى إعادة تشكيله من خلال العنف.

# المحتويات

الصفحة		
6	معلومات أساسية	أولا –
6	ألف – الولاية والسفر	
6	باء - التعاون مع المنظمات الدولية وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة	
7	جيم – المنهجية	
8	تنفيذ اتفاق السلام	انيا –
8	ألف – التقدم المحرز نحو تنفيذ خريطة الطريق	
9	باء – معضلات المرتبات	
10	جيم – الانتخابات	
12	دال - محادثات مع الجماعات المسلحة غير الموقِّعة	
13	هاء – النزاع مع جبهة الخلاص الوطني	
14	الترتيبات الأمنية	اثاثا –
14	ألف – تخريج وتوزيع القوات الموحدة اللازمة	
16	باء – المرأة في القوات الموحدة اللازمة	
18	العنف على الصعيد دون الوطني	رابعا –
19	ألف – الأثر الإنساني للعنف على الصعيد دون الوطني	
20	باء – منطقة أعالي النيل الكبرى	
23	جيم – العنف الجنسي في أعقاب الهجوم على أبوروك	
24	دال – إدارية البيبور الكبرى	
26	هاء - العنف المتصل بالماشية في ولاية وسط الاستوائية	
30	واو - انخفاض العنف على الصعيد دون الوطني في ولاية البحيرات	
31	الأسلحة	خامسا –
31	ألف – شراء ناقلات جنود مدرعة	
33	باء – القوات النهرية	
34	المجال المدني	سادسا –
34	ألف – عمليات خاصة ضد النشطاء	

23-05196 4/138

#### S/2023/294

35	باء – زيادة الهجمات السيبرانية	
36	<ul><li>الموارد العامة</li></ul>	سابعا
36	ألف – عائدات النفط	
37	باء – القصور الهيكلي	
38	جيم – الاقتراض المكلف	
39	دال – الإنفاق خارج الميزانية	
41	هاء – الأموال العامة المجزأة	
43	واو – الذهب والأخشاب	
44	– خاتمة	ثامنا
44	- التوصيات	تاسعا
48	**	المر فقات

<sup>\*</sup> تُعَمم باللغة التي قُدّمت بها فقط ودون تحرير رسمي.

# أولا - معلومات أساسية

## ألف - الولاية والسفر

1 - فرض مجلس الأمن، بموجب قراره 2206 (2015)، نظام جزاءات يستهدف الأفراد والكيانات الذين يشاركون في النزاع الدائر في جنوب السودان، وأنشأ لجنة للجزاءات (لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 2006 (2015) بشأن جنوب السودان). وحدّدت اللجنة أسماء ستة أفراد لتقرض عليهم جزاءات محددة الأهداف في 1 تموز /يوليه 2015. وفرض مجلس الأمن، باتخاذه القرار 2428 (2018)، على إقليم جنوب السودان حظراً على توريد الأسلحة، وأضاف اسمَيْ فردين اثنين إلى قائمة الأفراد المشمولين بالجزاءات. وفي المار /مايو 2022، جدد المجلس، باتخاذه القرار 2633 (2022)، نظام الجزاءات حتى 31 أيار /مايو 2023.

2 - ومدد مجلس الأمن أيضا، بموجب قراره 2633 (2022)، ولاية فريق الخبراء المعني بجنوب السودان حتى 1 تموز /يوليه 2023 لكي يتسنى له توفير المعلومات والتحليلات الرامية إلى دعم عمل اللجنة، بما في ذلك ما يتعلق منها بإمكانية أن تُدرَج في قائمة الجزاءات أسماء الأفراد والكيانات الذين قد يكونون ضالعين في الأنشطة المبينة في الفقرة 7 من القرار 2026 (2015)، الذي استُكمل في الفقرة 15 من القرار 2633 (2022).

3 - وفي 22 حزيران/يونيه 2022، عين الأمين العام، بالتشاور مع اللجنة، أعضاء الفريق الخمسة<sup>(1)</sup>.

4 - وخلال فترة الولاية، سافر الفريق إلى جنوب السودان عدة مرات، بما في ذلك إلى العاصمة، جوبا،
 وولاية أعالي النيل وولاية غرب بحر الغزال، وكذلك إلى الإمارات العربية المتحدة وأوغندا وكينيا.

# باء - التعاون مع المنظمات الدولية وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة

على الرغم من أن الفريق يعمل بشكل مستقل، فإنه يود أن يعرب عن امتنانه لبعثة الأمم المتحدة
 في جنوب السودان ولموظفي الأمم المتحدة الآخرين، بما في ذلك في نيويورك.

6 - وطلب الفريق، أثناء زيارته إلى جنوب السودان، عقد اجتماعات مع عدد كبير من مؤسسسات ووزارات حكومة جنوب السودان، وكذلك مع حكومات الولايات. وأعرب الفريق عن امتنانه على إتاحة الفرصة له للقاء، في جوبا، مع وزير شؤون مجلس الوزراء، مارتن لومورو، ووزيرة الدفاع وشؤون قدامى المحاربين السابقة، وكذلك مع حاكم ولاية غرب بحر الغزال وحاكم ولاية أعالي النيل المكلف. والتقى الفريق أيضا مع مفوضي المحليات وممثلين عن جهاز الأمن الوطني والاستخبارات العسكرية وجهاز الشرطة الوطنية لجنوب السودان، وكذلك مع كبار الشخصيات في قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان، والجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان، وأعضاء المجلس التشريعي الوطني الانتقالي المنشط، ومسؤولين آخرين في الحكومة وقطاع الأمن. والتقى الفريق أيضا بعدد من الشركات الخاصة الناشطة في جنوب السودان، وكذلك منظمات المجتمع المدني والناشطين والجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني والمنظمات الإنسانية والصحفيين والزعماء الدينيين.

(1) انظر S/2022/508.

23-05196 6/138

7 - وشــدد مجلس الأمن، في الفقرة 17 من قراره 2633 (2022)، على أهمية أن يعقد فريق الخبراء مشاورات منتظمة مع الدول الأعضاء المعنية والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية، ومع بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان.

8 - وأجرى الفريق مشاورات مستفيضة مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها في جنوب السودان وأماكن أخرى. وأجرى أيضا مشاورات مع الآليات الأمنية المنشأة بموجب الاتفاق المنشط لتسوية النزاع في جنوب السودان.

9 - وأرسل الفريق طلبات متعددة لعقد اجتماعات إلى دول إقليمية ودول أعضاء أخرى، وتمكن من الاجتماع، في العواصم، مع ممثلي حكومتي أوغندا والإمارات العربية المتحدة، وكذلك مع ممثلي الاتحاد الأفريقي في جنوب السودان وعدد من بعثات التمثيل الدبلوماسية في جوبا.

10 - ووجه الغريق 44 رسالة رسمية إلى حكومة جنوب السودان وإلى الدول الأعضاء في المنطقة وأفراد وكيانات آخرين وتلقى 21 ردّا موضوعيا قبل صياغة هذا التقرير النهائي.

## جيم - المنهجية

11 - أعد هذا التقرير على أساس ما أجراه الفريق من بحوث وتحقيقات مستفيضة. وأجرى الفريق العديد من المقابلات لجمع مجموعة من المعلومات الموثوقة المستقاة من طائفة واسعة من المصادر. واستعرض الفريق الوثائق التي أتاحها له الأفراد، والكيانات التجارية، والمصادر السرية، والحكومة. واستند أيضا إلى أعماله السابقة، بما في ذلك التقارير السابقة، العانية والسرية على حد سواء، المقدمة إلى مجلس الأمن واللجنة.

12 - واتبع الفريق المعايير التي أوصى بها الفريق العامل غير الرسمي التابع لمجلس الأمن والمعني بالمسائل العامة المتعلقة بالجزاءات، في تقريره الصادر في كانون الأول/ديسمبر 2006 (S/2006/997). وقد تحقق من المعلومات الواردة في هذا التقرير مستعينا في ذلك بمصادر متعددة مستقلة ابتغاء استيفاء معايير الإثبات السليمة.

13 - وأجرى الفريق بحوثه بأكبر قدر ممكن من الشفافية، مع إعطاء الأولوية لطابع السرية، عند الاقتضاء. ولم يكن هناك سوى عدد قليل من المصادر ترغب في الكشف عن نفسها في التقرير، حيث إن الكثيرين يخشون الانتقام أو المضايقة لتواصلهم مع الفريق. وفي حالات أخرى، كانت المسائل التي نوقشت تنطوي على وصم اجتماعي لم يرغب المصدر في أن يتعرض له لا هو ولا أسرته. وفي مثل هذه الحالات، قدم الفريق وصفا عاما للسمات الأكثر صلة بشهادتهم. وفي حالات قليلة، حيث لا يمكن القيام بذلك دون تحديد المصدر، يشار إلى المصدر على أنه "سرى".

14 - وقد أتيحت لحكومة جنوب السودان، والأفراد والكيانات التي حُدِّدت في سياق الادعاءات الخطيرة الواردة في التقرير، فرصة للرد على ملخص للنتائج، وقد أُرفقت أي ردود وردت قبل النشر بالتقرير.

# ثانيا - تنفيذ اتفاق السلام

# ألف - التقدم المحرز نحو تنفيذ خربطة الطربق

21 - في 21 شباط/فبراير 2023، أوجزت لجنة دائمة رفيعة المستوى تمثل أطراف اتفاق السلام عددا من الإنجازات مع البدء الرسمي للتمديد لمدة عامين للمرحلة الانتقالية، المتفق عليه في آب/ أغسطس 2022<sup>(2)</sup>. وقد وُقِعت عشرة مشاريع قوانين مهمة لتصبح قوانين، بما في ذلك عدة مشاريع قوانين أغسطس 2022 المستور والانتخابات النهائية<sup>(3)</sup>. وأقرت مشاريع قوانين أمنية رئيسية، باستثناء قانون الأمن الوطني. إلا أن إزالة المواد الخلافية من مشروع القانون، التي منحت جهاز الأمن الوطني صلاحيات واسعة للاعتقال، عكست عملية تشريعية أصبحت الآن قادرة على ممارسة تدقيق حقيقي<sup>(4)</sup>. ولا تزال عدة مشاريع قوانين أخرى معلقة، في حين وُقع عدد من العهود الدولية لتصبح قوانين<sup>(5)</sup>. وَوُعد بإجراء مزيد من المشاورات مع الجهات صاحبة المصلحة بشأن لجنة الحقيقة والمصالحة ولأم الجراح، وهيئة التعويض وجبر الضرر (<sup>6)</sup>، على الرغم من أن النقدم نحو إنشاء المحكمة المختلطة كان ضئيلا، حيث إن حكومة جنوب السودان والاتحاد الأفريقي لم يأخذا زمام المبادرة بشأن تشكيلها.

16 - وفي اجتماعات مع الفريق، شددت الحكومة على تلك الإنجازات مع التأكيد أيضا على قلة مواردها، وعلى الفيضانات، ووضع جنوب السودان كبلد فتي نسبيا<sup>(7)</sup>. ومن ثم، فقد سعت الحكومة بشكل متزايد إلى تحديد أولوياتها الخاصة بها وإعادة صياغة بعض الجداول الزمنية والتسلسل في اتفاق السلام لعام 2018. ففي اجتماع مع الفريق، على سبيل المثال، شدد وزير شؤون مجلس الوزراء، على أن خريطة الطريق هي "عملية وليست حدثا"، حاثًا الفريق على عدم التوقف عند التواريخ والاعتراف بأنه لا يلزم إكمال إحدى المراحل بغية الانتقال إلى مراحل أخرى<sup>(8)</sup>.

17 - وإن تنفيذ خريطة الطريق، كما يوحى ذلك، متأخر عن الجدول الزمني.

18 – وحدثت سلسلة من حالات التأخُّر في تخريج الدفعة الأولى من عناصر القوات الموحدة اللازمة، وكذلك في تخصيص المناصب داخل هيكل القيادة من المستويين المتوسط والأدنى للقوات المسلحة. وقد أدى هذا بدوره إلى التأخر في نشر الدفعة الأولى، وكذلك في تدريب وتخريج الدفعة الثانية التي كان من المفترض، وفقا لخريطة الطريق، أن تُستكمل بحلول 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2022.

19 - ولم تُشكّل بعدُ المؤسسات اللازمة لعملية صياغة الدستور والأعمال التحضيرية الرسمية للانتخابات، حيث لم تقدم الأحزاب بعدُ أسماء مرشحيها للمفوضية القومية للمراجعة الدستورية، ولجنة صياغة

23-05196 8/138

<sup>(2)</sup> انظر المرفق 1.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(4)</sup> في وقت لاحق، نُقلت سلطات الاعتقال دون أمر قضائي إلى جهاز الشرطة الوطنية لجنوب السودان. انظر ,"Police get back the power to arrest", *The City Review South Sudan*, 25 February 2023

<sup>(5)</sup> مقابلات مع مُشرّعين، شباط/فبراير وآذار /مارس 2023.

<sup>(6)</sup> معلومات مقدمة من وزارة العدل والشؤون الدستورية.

<sup>(7)</sup> اجتماعات مع مسؤولين في الحكومة، جوبا، كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير 2023.

<sup>(8)</sup> لقاء مع وزير شؤون مجلس الوزراء، جوبا، 1 شباط/فبراير 2023.

الدستور، واللجنة الفرعية التحضيرية (9)، في حين لم يسنَّ البرلمان بعدُ مشروع القانون الوطني للانتخابات (10). وفي 7 آذار /مارس 2023، علقت اللجنة الوطنية لتعديل الدستور عملها، مشيرةً إلى نقص الموارد ومدّعيةً أنها تعمل لمدة ثلاث سنوات تقريبا دون أجر (11).

### باء - معضلات المرتبات

20 - لقد أصبح عدم الانتظام في دفع مرتبات موظفي الحكومة علامة واضبحة على الإحباط من الحكومة الانتقالية، مما أدّى أيضا إلى زيادة الشكوك في أنها تفيد بشكل أساسي العدد الصغير نسبيا من النخب التي تقود العملية(12).

21 – ومنذ ما قبل الاستقلال، وطوال مفاوضات السلام المتعاقبة، كانت إضافة أفراد إلى كشوف مرتبات موظفي الحكومة طريقة مجرَّبة ومختبَرة لتأمين التأييد من جانبهم. ومع ذلك، وبعيدا عن المناصب السياسية العليا، لم تُعدَّل المرتبات بشكل مجدٍ على الرغم من انخفاض قيمتها الحقيقية مع انخفاض قيمة جنيه جنوب السودان وارتفاع التضخم (13). ومعظم مرتبات موظفي الحكومة الآن غير كافية للبقاء. وأبلغ نقيب في الشرطة الفريق أن مبلغ 7 000 جنيه من جنيهات جنوب السودان(9 دولارات) شهريا هو مبلغ "لا قيمة له" له" وعلى الرغم من تدتي كلفة مرتبات موظفي الحكومة (15)، فإنها غالبا ما كانت غير قادرة على دفع المرتبات بانتظام، وغالبا ما كانت تتراكم عليها متأخرات تصل إلى سبعة أشهر.

22 – ونتيجة لذلك، فإن أفراد قوات الأمن في البلد يعملون عادة في المجتمع المحلي إلى جانب أداء واجباتهم العسكرية، أو أنهم يلجأون إلى ممارسة أنشطة من قبيل قطع الأشجار أو إنتاج الفحم أو حواجز الطرق. وبالمثل، فإن موظفي الخدمة المدنية ومسؤولي الحكومة يعتمدون بشكل متزايد على استخدام مناصبهم السياسية لتحقيق مكاسب شخصية.

23 – وقد اعترفت الحكومة بالتحدي، فقامت بتسوية أشهر من متأخرات المرتبات (16). ولكن نظرا لتآكل قيمة تلك المرتبات، فقد أصبحت زيادتها من الأولويات. ومع ذلك، فإن القيام بذلك بشكل مجد يكاد يكون مستحيلاً بالنظر إلى ممارسات الإنفاق الحالية.

<sup>(9)</sup> مقابلات مع مُشرّعين، شباط/فبراير وآذار/مارس 2023.

<sup>(10)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(11)</sup> انظر المرفق 2.

<sup>(12)</sup> انظر S/2022/884 (12)

<sup>(13)</sup> قبل عام 2015، كان جنيه جنوب المسودان يقيّم بمسعر 2,96 جنيه للدولار الواحد؛ غير أنه، في آذار /مارس 2023، كان الدولار الواحد يجري تداوله بسعر حوالي 800 جنيه.

<sup>(14)</sup> مقابلة مع نقيب في الشرطة، ولاية غرب بحر الغزال، شباط/فبراير 2023.

<sup>(15)</sup> على الرغم من توظيف عدد كبير نسبيا من الأشخاص، فإن مجموع التكاليف لكشف مرتبات موظفي الحكومة في الميزانية المعتمدة للفترة 2023/2022 يبلغ حوالي 248 مليون دولار فقط بسعر الصرف الحالي.

International Monetary Fund (IMF), Republic of South Sudan: 2022 Article IV Consultation and انظر (16)

Second Review under the Staff-Monitored Programme, IMF Country Report, No. 22/266 (2022)

24 – وتبلغ ميزانية الفترة 2023/2022، ما قدره 1,4 تريليون جنيه من جنيهات جنوب السودان، لكنها تتضمن عجزا غير ممول قدره 560 بليون جنيه (17). ووُفق على هيكل منقح للمرتبات، يتضمن زيادة أجور لموظفي الحكومة، ومن المرجح أن يُوسًع نطاقه بحيث يشمل، على سبيل المثال، خريجي القوة الموحدة اللازمة الجدد، ولكنه فيما لو نُفِّذ، سيضيف مبلغ 526 بليون جنيه من جنيهات جنوب السودان، أي ما يقرب من نسبة 40 في المائة، إلى الميزانية الحالية، مع مضاعفة العجز (18). وقد ثبتت استحالة التخفيضات الهائلة في الإنفاق التي تتطلبها مثل هذه الزيادة، مما أدى إلى تأخير الزيادات الموعودة في الأجور حيث تتبادل المؤسسات الحكومية اللوم (19).

## جيم - الانتخابات

25 – في إطار المرحلة الانتقالية المُمددة، فقد حُدِّد الآن موعد الانتخابات في كانون الأول/ديسمبر 2024. وفي حين أن الأولويات الأخرى القصييرة الأجل، بما في ذلك الترتيبات الأمنية، لا تزال تهيمن على جدول الأعمال السياسي، فإن احتمال اقتراب موعد الانتخابات بدأ يعطي المشهد السياسي شكله. وفي ظل تشرذم الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان وضعفه، سواء عسكريا أو سياسيا، فقد سعت الحكومة إلى التركيز على مصلحتها من خلال إعادة تشكيل المؤسسات الرئيسية سواء منها الوطنية أو التي على مستوى الولايات. وقد أثار هذا بالفعل مواجهات كبيرة فيما بين الأطراف الموقعة على اتفاق السلام، قبل الشروع في الكثير من الأنشطة الأشد تعقُدا للتحضير للانتخابات.

26 – وفي تشرين الأول/أكتوبر 2022، أنهى المكتب السياسي لحزب الحركة الشعبية لتحرير السودان عضوية النائب الأول للرئيس، رياك مشار، زعيم الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان، وعضوية الأمين العام السابق للحزب، باغان أموم، الذي أصبح الآن زعيم الحركة الشعبية لتحرير السودان – الأصل<sup>(20)</sup>. وبعد فترة وجيزة، أمر الأمين العام المؤقت للحركة الشعبية لتحرير السودان، بيتر لام بوث، بحلّ كلّ من الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان، والحركة الشعبية لتحرير السودان – الأصل<sup>(21)</sup>.

27 - ولا تزال سمة الحركة الشعبية لتحرير السودان رمزا سياسيا قويا في جنوب السودان. وعلى الرغم من تردد الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان في التخلي عن هذا الوزن السياسي قبل الانتخابات، فقد جادل بأن الحركة الشعبية لتحرير السودان تضم ثلاثة فصائل، لا يمكن استبعاد أي منها من جانب واحد<sup>(22)</sup>.

23-05196 10/138

<sup>(17)</sup> الميزانية المعتمدة للسنة المالية 2023/2022.

Keji Janefer, "Economic cluster approves half انظر أيضا 2022. انظر أيضا 18) .a trillion budget for civil servants' pay", *The City Review South Sudan*, 8 November 2022

Keji Janefer, "Delayed ratification of pay increase for organized forces not انظر، على سبيل المثال، (19) .deliberate, Kumba says", *The City Review South Sudan*, 8 March 2023

<sup>(20)</sup> انظر المرفق 3.

<sup>(21)</sup> مقابلة هاتفية مع مسؤول في الحركة الشعبية لتحرير السودان، تشرين الثاني/نوفمبر 2022. انظر أيضا المرفق 4.

<sup>(22)</sup> مقابلات هاتفية مع ممثلين عن الحركة الشعبية لتحرير المسودان – الجناح المشارك في الحكومة والجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان، تشرين الثاني/نوفمبر 2022. انظر المرفق 3.

28 – بيد أنه بعد إقالة السيدين مشار وأموم، سرعان ما جُدِّدت عضوية مجلس التحرير الوطني والمكتب السياسي، وهما من أعلى أجهزة الحركة الشعبية لتحرير السودان، ووسِّعت بحيث تشمل شخصيات سياسية وعسكرية ذات نفوذ مقربة من الرئيس، سلفا كير ميارديت. وتلك هي الهيئات المسؤولة عن وضع سياسات الحزب وأنظمته قبل الانتخابات. وهي تضم في عضويتها الآن مستشار الأمن القومي، توت قاتلواك، ووزير شوون الرئاسة، برنابا مريال بنيامين، وحاكم ولاية البحيرات، رين تويني مابور، ورجل الأعمال والمبعوث الرئاسي الخاص، بنجامين بول ميل (23).

29 – واستُخدمت أيضا السلطات الرئاسية لإعادة تشكيل المؤسسات التنفيذية والتشريعية على مستوى الولايات. وفي حزيران/يونيه 2022، على سبيل المثال، استُبدل، بمرسوم رئاسي، نائبا حاكمي ولايتي أعالي النيل وجونقلي، وناظر عموم منطقة روينق الإدارية في ولاية الوحدة الشــمالية<sup>(24)</sup>. وقد صــدرت تعليمات صريحة لبدلائهم بـــ "إعادة" أعضاء الأحزاب السياسية الأخرى إلى الحركة الشعبية لتحرير السودان وبأن "من واجبهم الحرص على أن يكون سكان ولإياتهم أو مناطقهم الإدارية متحدين كأنصار وأعضاء في الحركة الشعبية لتحرير السودان "<sup>(25)</sup>.

- 30 وفي ولاية جونقلي، أقيلت أيضا رئيسة برلمان الولاية وأعلى ممثلة للجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان في الولاية، آمر أتيني ألير، بموجب مرسوم رئاسي (26)، مما حدا بجماعات المعارضة إلى مقاطعة إعادة فتح المجلس التشريعي للولاية (27). وبالمثل، أقيل دينق تونق، المفوض المعين من قبل الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان لمحلية تويك، بموجب مرسوم رئاسي في كانون الثاني/يناير 2023(28)، في حين استخدم حكام الولايات الأقوياء سلطاتهم لتهميش المعارضين السياسيين في ولايتي البحيرات (29) وشرق الاستوائية (30).

31 - وَسَعت الحركة الشعبية لتحرير السودان أيضا إلى زيادة تعبئتها الشعبية زيادة كبيرة، مشفوعة بجهود لتعطيل الأنشطة السياسية لأحزاب المعارضة. ووفقا لقانون الأحزاب السياسية المعدّل مؤخرا، يجب

Radio انظر أيضا المرفق 5؛ انظر أيضا كانون الأول/ديسمبر 2022. انظر أيضا المرفق 5؛ انظر أيضا المرفق 5؛ انظر أيضا (23) .Tamazuj, "Kiir unveils SPLM leadership structure", 7 December 2022

Sudans Post, "Kiir revokes أَخْمَ في البث الإخباري لجنوب السودان، حزيران/يونيه 2022، محفوظ لدى الغريق. انظر أيضا appointment of Upper Nile Deputy Governor, Ruweng Chief Administrator", 4 June 2022

<sup>(25)</sup> البث الإخباري لجنوب السودان، حزيران/يونيه 2022، محفوظ لدى الفريق.

Sudans Post, "Activist decries 'blatant violation' of peace deal after Kiir removed top SPLM-IO (26) (26) المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان lawmaker", 6 January 2022 ومؤتمر صحفي عبر الفيديو عقده ممثلو الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان على مستوى الولاية في 5 كانون الثاني/يناير 2023، محفوظ لدى الفريق.

<sup>(27)</sup> انظر المرفق 6.

Charles Wote, "Kiir fires 14 officials انظر أيضا المودان، محفوظ لدى الفريق. انظر أيضا إلاخباري لجنوب السودان، محفوظ لدى الفريق. in Jonglei and Unity States", Eye Radio, 4 January 2023

<sup>(29)</sup> تقارير من مراقبين دوليين ووطنيين في ولاية البحيرات، كانون الثاني/يناير 2023. ومقابلة مع مســـؤول في الحكومة، كانون الثاني/يناير 2023. الثاني/يناير 2023.

Radio Tamazuj, "Governor Lobong indefinitely suspends Kapoeta South County commissioner", 15 (30)
. February 2023

أن يكون للحزب ما لا يقل عن 500 عضو مسجل في ثلثي عشر ولايات ومناطق إدارية حتى يسجًل في الانتخابات (31).

32 – وفي ولاية الوحدة، في أيلول/سبتمبر 2022، أعلن الحاكم، جوزيف مونيتويل، وهو أيضا رئيس الحركة الشعبية لتحرير السودان في الولاية، عن "عملية تعبئة وتجنيد هائلة لأعضاء جدد من أجل الانضمام إلى الحركة" (32). ومنذ ذلك الحين، انشق عدة أعضاء من الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان في محلية كوج وانضموا إلى الحركة الشعبية لتحرير السودان (33). وتشير المقابلات التي أجراها الفريق إلى أن عدة حالات انشقاق نجمت عن أعمال ترهيب وتهديد، بما في ذلك مصادرة قطعان من الماشية (34).

33 – وعلى مدى عدة أشهر، عطّلت قوات الأمن في شهمال بحر الغزال فعاليّات سهاسية للجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان، واحتجزت أعضاء ونشطاء بارزين في المعارضة بزعم انتمائهم إلى جبهة جنوب السودان المتحدة المسلحة التابعة لبول مالونق (SSi.008)(35)، بينما في محلية تونج الشمالية، احتجزت قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان مؤقتا أعضاء في برلمان الولاية تابعين للجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان، حسبما ورد، لتوزيعهم شارات خاصة بحزبهم (36). وفي محلية راجا، بولاية غرب بحر الغزال، اتهم مفوض المحلية الذي رشه الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان بمحاولة تسجيل التجار السودانيين كمواطنين من جنوب السودان من أجل تعزيز عمليات تسجيل الأحزاب (37).

# دال - محادثات مع الجماعات المسلحة غير الموقِّعة

34 - في كانون الثاني/يناير 2023، وافقت الحكومة على استئناف محادثات روما للسلام مع الجماعات المسلحة غير الموقعة (38). وعُلِقت المحادثات منذ انسحاب الحكومة في تشرين الثاني/نوفمبر 2022. وتزامن الإعلان مع زيارة البابا وكبير أساقفة كانتربري وزعماء دينيين آخرين إلى جنوب السودان بين 3 و 5 شباط/ فبراير 2023. وتهدف جماعة سانت إيجيديو، التي تستضيف المحادثات، إلى استئناف الاجتماعات في

23-05196 **12/138** 

South Sudan, Political Parties Act (2012) Amendment Act (2022), sect. 7 انظر (31)

<sup>(32)</sup> مشاركة منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي من قِبل السكرتير الصحفي لحاكم ولاية الوحدة.

<sup>(33)</sup> انظر المرفق 7. وفي كانون الأول/ديسمبر 2022، ادعى ممثلون آخرون عن الجناح المعارض في الحركة الشعبية لتحرير السودان. في محلية كوج أنهم انشقوا وانضموا إلى الحركة الشعبية لتحرير السودان. انظر 55 opposition members ثي محلية كوج أنهم انشقوا وانضموا إلى الحركة الشعبية لتحرير المودان. cross over to Kiir's SPLM in Unity State", 17 January 2023

<sup>(34)</sup> مقابلات مع صحفيين وممثلين عن الشبان في محلية كوج، كانون الثاني/يناير 2023. تؤكدها تقارير صادرة عن مراقبين دوليين في ولاية الوحدة، كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(35)</sup> مقابلات مع سياسيين محليين ومراقبين مدنيين ونشطاء محليين، من تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر 2022. تؤكدها تقارير من مراقبين دوليين، ومشاركات منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي وصور شمسية محفوظة لدى الفريق.

<sup>(36)</sup> مقابلة مع الضحية، شباط/فبراير 2023. تؤكدها تقارير من مراقبين دوليين ومسؤولين في الحكومة ومشاركات منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي لأحد المسنين في المجتمع المحلي. للاطلاع على ادعاءات أخرى بحدوث مضايقات سياسية في ولاية واراب، انظر المرفق 8.

<sup>(37)</sup> مقابلات مع مسؤولين من المحلية ومع منظمات المجتمع المدني، كانون الثاني/يناير 2023. تؤكدها تقارير من عاملين في المجال الإنساني ومراقبين دوليين.

<sup>(38)</sup> بيان صادر عن مكتب الرئيس، 28 كانون الثاني/يناير 2023، محفوظ لدى الفريق.

روما في آذار /مارس 2023<sup>(39)</sup>. ومنحت لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار 2006 (2015) بشأن جنوب السودان بول مالونق (SSi.008) استثناء من حظر السفر، لتيسير مشاركته.

35 - ورحبت جماعات المعارضة باستئناف المحادثات، لكنها تساءلت عن نوايا الحكومة أهي حقيقية أم أنها مجرد محاولة للمماطلة لبعض الوقت، في الوقت الذي تسعى فيه إلى تفتيت جماعات المعارضة وملاحقتها عسكريا، تمهيدا للفوز في الانتخابات (40).

36 - وتساءل آخرون حول هل ينبغي الآن توسيع المحادثات المستأنفة لتعكس بشكل أفضل مشهد المعارضة المتغير. وأبلغ باقان أموم من الحركة الشعبية لتحرير السودان - الأصل والسيد مالونق (SSi.008)، من جبهة/جيش جنوب السودان المتحدة، التي انشقت هي نفسها مؤخرا<sup>(41)</sup>، الفريق أن "المحادثات ينبغي أن تشمل جميع أطياف المعارضة "(<sup>42)</sup>.

37 – ودعا برلمانيون إلى ضم سايمون قاتويج (SSi.002) وجونسون أولوني، نظرا لما لهما من تأثير على العنف وعدم الاستقرار في أعالي النيل، إلى محادثات روما للسلام (43). ومع ذلك، أعرب ممثلو قوات أقويليك بقيادة السيد أولوني عن رضاهم عن مواصلة الامتثال لاتفاق الخرطوم المنفصل الذي أبرمته القوات مع الحكومة (44).

38 - ويحتفظ ستيفن بواي، رئيس الحركة الشعبية/الجيش الشعبي بجنوب السودان، بنفوذ وببعض القدرات العسكرية في أجزاء من ولاية الوحدة، ولاسيما حول ميوم. وذكر السيد بواي للفريق أنه: "لا مانع لدينا سواء أن ضمونا أم لا"، لكنه لم يُلقِ كبير بالٍ لمفاوضات وقف إطلاق النار مع حكومة الرئيس كير في الوقت الحالي (45).

# هاء - النزاع مع جبهة الخلاص الوطني

39 - بالتوازي مع تعليق محادثات روما للسلام واستئنافها، تراوح النزاع بين الحكومة وجبهة الخلاص الوطني بين مدٍّ وجزر عبر جنوب ولاية وسط الاستوائية، وغالبا ما تركّز في منطقة ياي وما حولها.

40 - ولا يزال النزاع غير متناظر حيث إن الكثير من وحدات جبهة الخلاص الوطني يعمل بشكل شبه مستقل وبإمدادات محدودة. ونتيجة لذلك، لم تقع سوى مواجهات مباشرة قليلة بين قواتها وقوات الدفاع الشعبي

<sup>(39)</sup> مقابلة مع جماعة سانت إيجيديو، شباط/فبراير 2023.

Alhadi Hawari, "Malong, انظر أيضا 2023. انظر أيضا للمسلحة غير الموقعة، شباط/فبراير 2023. انظر أيضا (40). Cirillo groups voice reservations over Rome talks resumption", Eye Radio, 30 January 2023

Sudan Post, "Dickson Gatluak officially installs himself SSUF/A leader, unveils interim leadership", (41)

.6 February 2023

<sup>(42)</sup> مقابلات هاتفية مع قادة الجماعات المسلحة غير الموقعة، شباط/فبراير 2023.

Chol Makol, "Lawmaker wants انظر أيضًا 2023. انظر أيضًا كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير 2023. انظر أيضًا Olony and Gatwech included in Rome peace talks", The City Review South Sudan, 9 February 2023

James Atem, "Olony: I'm 'not interested' in Rome peace talks", *The City Review South Sudan*, (44) .17February 2023

<sup>(45)</sup> مقابلة هاتفية مع ستيفن بواي، شباط/فبراير 2023.

لجنوب السودان. وبدلا من ذلك، كان الجانبان غالبا ما يستهدفان السكان المدنيين الذين يعدّهما كلّ منهما من مؤيدى الجانب الآخر.

41 - وقد استهدفت القوات الحكومية الأقليات الاستوائية، وزعماء القبائل، ونشطاء المجتمع المدني، والعاملين في المجال الإنساني، والمحامين، وغيرهم ممن يُعتبرون متعاطفين مع جبهة الخلاص الوطني (46). وأحرق جنود الحكومة المنازل، ونهبوا الممتلكات، وقاموا باحتجاز أو قتل المدنيين تعسفا، بمن فيهم الشيوخ (47). وقد أُبلغ عن عنف جنسي، بما في ذلك الاغتصاب والاغتصاب الجماعي بحق نساء وقصَّر، بالقرب من ثكنات قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان، ونقاط التفتيش التي أقامتها، ومستوطنات المشردين داخليا (48).

42 – وبالمثل، شمل الهجوم المضاد لجبهة الخلاص الوطني حالات ضرب واختطاف لمدنيين، بمن فيهم زعماء محليون وعاملون في المجال الإنساني يعملون في مناطق خاضعة لسيطرة الحكومة، وكذلك نصب كمائن على الطرق وهجمات ضد عمليات قطع أشجار وإنشاء الطرق<sup>(49)</sup>.

# ثالثا - الترتيبات الأمنية

## ألف - تخريج وتوزيع القوات الموحدة اللازمة

43 - في 14 كانون الثاني/يناير 2023، أكمل جنوب السودان تخريج الدفعة الأولى من عناصر القوات الموحدة اللازمة بحفل أُقيم في بانتيو بولاية الوحدة (60). ومثَّل ذلك خطوة هامة نحو تنفيذ الترتيبات الأمنية الانتقالية.

44 - وقد نص اتفاق السلام لعام 2018 على توحيد قطاع أمني محترف ومتماسك من العناصر المسلحة المتباينة يتألف من مختلف الأطراف الموقعة عليه. وكان من المقرر أن يبدأ ذلك بإنشاء قوة موحدة لازمة مكلفة بالحفاظ على الاستقرار خلال المرحلة الانتقالية، قبل تقييم المجندين المؤهلين الآخرين على أساس الاحتياجات الأمنية المحددة للبلد.

23-05196 **14/138** 

<sup>(46)</sup> مقابلات هاتفية مع ممثلين عن مجتمع المدني وعاملين في المجال الإنساني ومحامين، وفي جوبا، من تموز /يوليه إلى كانون الأول/ ديسمبر 2022. تؤكدها تقاربر من مراقبين دوليين وممثلين عن المجتمع المدنى.

<sup>(47)</sup> تقارير من مراقبين دوليين، ومراقبين للأنشطة في المجال الإنساني، وجماعات مجتمع مدني، وصحفي، من شباط/فبراير 2022 إلى شباط/فبراير 2023.

<sup>(48)</sup> مقابلات مع إحدى المنظمات الإنسانية، كانون الأول/ديسمبر 2022. تؤكدها تقارير من مراقبين دوليين، ومراقبين لحقوق الإنسان، Ceasefire and Transitional Security Arrangements Monitoring and ومنظمات المجتمع المدني. انظر أيضا Verification Mechanism, "CTSAMVM report 2023/02: SGBV incident in Central Equatoria State", .16 January 2023

<sup>(49)</sup> تقارير من مراقبين دوليين وممثلين عن المجتمع المدني ومراقبين لحقوق الإنسان، من شــباط/فيراير 2022 إلى كانون الثاني/يناير (49) Keji Janefer, "Adil links holdout groups to chiefs' abduction in Yei", *The City Review* دانظر أيضا (2023) South Sudan, 2 December 2022; Radio Tamazuj, "Yei River County: 14 abducted health workers released after more than 2 weeks", 15 September 2022; and Sudans Post, "ARC resumes construction .of Juba-Yei highway after attack", 29 January 2023

<sup>(50)</sup> مقابلات وتصريحات من مسؤولين في الحكومة، تؤكدها تقارير من مراقبين دوليين، كانون الثاني/يناير 2023.

45 – ولا يزال الغموض يكتنف مجموع عدد أفراد القوات المتخرجة، وكذلك وضعها الحالي. ويتجاوز كلِّ من التقديرات الدنيا والعليا التي حددها الفريق إلى حد كبير العدد البالغ 50 00 من أفراد القوات المتوقع فرزها وتدريبها وتخريجها ضمن الدفعة الأولى من عناصر القوات الموحدة اللازمة، مما يعكس أن الكثير من الخريجين اختيروا من خارج عملية الفرز والتدريب الرسمية (51).

46 – وعلى الرغم من تخريج أفراد القوات قبل أشهر، فإن معظم تلك القوات لا يزال في مراكز التدريب التي تلقت التدريب فيها وحول تلك المراكز، وذلك مع أن الظروف السيئة أدت إلى مئات القتلى وآلاف حالات الفرار من الجندية (52). وبما أن الكثير من الخريجين لا يتلقون مرتبات منتظمة، فإن معظمهم يقضون الكثير من وقتهم في العمل في المجتمع المحلي (53). ويبدو أن الخريجين الذين نُشروا قد أُدمِجوا في وحدات عسكرية كانت موجودة من قبل، بدلا من توحيدهم في قوة وطنية جديدة (64).

47 – وإنّ أحد الأسباب الرئيسية للتأخير هو سبب سياسي. وبينما اتفقت الأطراف على توحيد هيكل القيادة العليا في نيسان/أبريل 2022، فإنها لم تُتجز اتفاقا مماثلا بشأن مستوياته الدنيا<sup>(55)</sup>. وذكر أحد ضباط الرتب العليا للفريق أن "القيام بالأمور بحُسن نية لا يزال مشكلة "<sup>(56)</sup>. وبينما شكك الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان في التزام الحكومة بالعملية، فقد اتهم مسؤولون من الحكومة الجناح المعارض في الجيش الشعبي بالاحتفاظ بأسلحته وقواته المقاتلة الرئيسية، وبأنه بدلا من ذلك قدَّم قوات غير مدربة وغير صالحة للخدمة (<sup>(57)</sup>. وأشار مسؤولون في الحكومة أيضا إلى أنّ الحاجة إلى تسليح وتجهيز الخرّبجين من أفراد القوات هي أحد أسباب حالات التأخر (<sup>(58)</sup>.

48 – وفي آذار /مارس 2023، شطب الرئيس من جانب واحد اسم أنجلينا تيني، زوجة السيد مشار، النائب الأول للرئيس، ومرشحة الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي، لشغل منصب وزيرة الدفاع وشؤون المحاربين القدامى. وفي مرسوم منفصل، أعاد تخصيص وزارة الدفاع وشؤون قدامى المحاربين للحكومة بينما خصص وزارة الداخلية للجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي. وشدد متحدث باسم الرئيس على أن هدفه هو ضمان أن تكون قوات الأمن تحت قيادة شخص وإحد، وألا يعطِّل آخرون

<sup>(51)</sup> انظر المرفق 9.

<sup>(52)</sup> انظر S/2022/884.

<sup>(53)</sup> مقابلات مع خريجين من القوات الموحدة اللازمة في ثلاثة مواقع تدريب في ولايتين، شباط/فبراير وآذار/مارس 2023. تؤكدها تقارير من مراقبين دوليين، من تشرين الثاني/نوفمبر 2022 إلى كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(54)</sup> يؤكد المراقبون الدوليون ومراقبو وقف إطلاق النار أن بعض الخرّيجين الأوائل من الاحتفالات في ولاية وسط الاستوائية قد نُشروا من ضمن الوحدات العسكرية الموجودة مسبقا، على الأرجح في ولاية واراب، على الرغم من أنّ مكان انتشارهم لم يُتثبت منه.

<sup>(55)</sup> يُخصِّص اتفاق أوّلي أُبرم في آذار /مارس 2023 ما نسبته 60 في المائة من المناصب للحكومة، و 30 في المائة للجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان، و 10 في المائة لتحالف المعارضة في جنوب السودان.

<sup>(56)</sup> مقابلة مع أحد كبار ضباط قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان، كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(57)</sup> مقابلات مع قادة من الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان، وكبار مسؤولين في الحركة الشعبية لتحرير السودان، كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير 2023.

<sup>(58)</sup> مقابلة مع مسؤول في الحكومة، جوبا، شـباط/فبراير 2023، ومع خرّيج حديث من القوات الموحدة اللازمة. انظر أيضا Keji Janefer, "No deployment of forces without arms-Makuei", *The City Review South Sudan*, .24 February 2023

قراراته <sup>(59)</sup>. وأدان الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي المرسومَ، بادعاء أنه لم يُستشر وأنّ المرسوم يمثل انتهاكا لاتفاق السلام<sup>(60)</sup>.

49 - وفي ظل انعدام هيكل قيادة وسطى، ومع مراكز التدريب لا تزال تحتلها عناصر الدفعة الأولى من القوات الموحدة اللازمة أو أنها مهجورة، فإنه لم يحرز نقدم يذكر نحو فحص وتدريب الدفعة الثانية، بهدف رفع عددها إلى القوام المتفق عليه وهو 000 83 فرد.

50 - وبالتوازي مع تخريج عناصر القوات الموحدة اللازمة، واصل كلِّ من الحكومة والجناح المعارض في الجيش الشعبي التجنيد وشجّعا الانشقاقات. وأطلق مفوض محلية كوج، غوردون كوانق، حملة تجنيد إجبارية في ولاية الوحدة في كانون الأول/ديسمبر 2022<sup>(6)</sup>، بينما في محلية بنيجيار، أيضا في ولاية الوحدة، انشق عدد من كبار ضباط الجناح المعارض في الجيش الشعبي وانضموا إلى قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان (62). وأبلغ عن عمليات تجنيد قسري أخرى قام بها الجناح المعارض في الجيش الشعبي، بما في ذلك تجنيد أطفال وعاملين في المجال الإنساني، داخل موقع بانتيو للمشردين داخليا، في كانون الثاني/يناير 2023(63).

# باء - المرأة في القوات الموحدة اللازمة

51 – إن المرأة عنصر مهم في القوات الموحدة اللازمة، ولا سيما في سياق الجهود الرامية إلى مواجهة العنف الجنسى والجنساني الذي غالبا ما يرتكبه أفراد من قوات الأمن.

23-05196 **16/138** 

<sup>(59)</sup> مقابلة صحفية مع وزبر شؤون مجلس الوزراء، 13 آذار /مارس 2023. شريط فيديو محفوظ لدى الفريق.

<sup>(60)</sup> انظر المرفقين 10 و 11.

<sup>(61)</sup> مقابلات مع ممثلين للشبان من محلية كوج، ومع مسؤول في حكومة الولاية، وناشط في مجال حقوق الإنسان، وصحفيين في ولاية الوحدة، كانون الثاني/يناير 2023.

Juba Echo, "Over 1,600 opposition انظر أيضا. 2023. انظر أيضا ولاية الوحدة، كانون الثاني/يناير 2023. انظر أيضا. officers defect to SSPDF in Unity State", 18 January 2023

<sup>(63)</sup> مقابلات مع مسؤول كبير في حكومة الولاية، وعاملين في المجال الإنساني، وصحفيين، وممثلين عن المجتمع المدني، كانون الثاني/ يناير وشباط/فبراير 2023، تؤكدها تقارير من مراقبين دوليين، كانون الثاني/يناير 2023، وصور شمسية محفوظة لدى الفريق. Juba Echo, "SPLA-IO accused of forceful recruitment of displaced civilians in Unity State", انظر أيضا 23 January 2022; and Juba Echo, "Mother pays ransom to secure release of son from SPLA-IO .captivity in Unity State", 26 January 2023

<sup>(64)</sup> مقابلات مع مراقبين دوليين، وممثلين عن المجتمع المدني، وأحد كبار قادة قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان يعمل مع النساء في قطاع الأمن، شباط/فبراير 2023.

53 – وأجرى الفريق مقابلات مع 37 امرأة تدرّبن وتخرّجن ضمن القوات الموحدة اللازمة في ثلاثة مراكز تدريب، في ولايتين. وتراوحت أعمار أفراد القوات النسائية في معظمهن ما بين 32 و 48 عاما، وإنْ كان الفريق قد أُبلغ أيضا بأن بعضهن أصغر سنا بقدر كبير وبعضهن أكبر سنا. ولم يحصل سوى عدد قليل من المجندات اللاتي تحدث معهن الفريق على زي رسمي، لأنه لم يُعط إلاّ لمن شاركن في حفلات التخرج. وفي أحد مراكز التدريب التي زارها الفريق، كانت ثلاث نساء يشغلن رتبة عميد في الشرطة، بينما كانت البقية برتبة عقيد أو أدنى.

54 – وأدّت النساء دورا نشطا، من جميع الأطراف، خلال الحرب الأهلية في جنوب السودان. وبينما شارك بعضهن في القتال في الخطوط الأمامية، فإن معظمهن شارك في مهام الدعم. غير أن عددا من النساء اللاتي تحدث معهن الفريق أكدن أنهن لم يكن لديهن خبرة عسكرية ذات صلة قبل الانضمام إلى القوات الموحدة اللازمة.

55 – ووصفت النساء الفقر وشظف العيش، حيث لا تتوافر سوى فرص قليلة للنساء في أجزاء كثيرة من جنوب السودان. ولذلك فإن بعض النساء قد تجندن لمجرد أنهن وُعدن بالطعام وبوظيفة، ولم يرين بدائل مجدية. وتجندت أخريات لأن أزواجهن قد تجندوا. وأشار العديد ممن أجريت معهن مقابلات إلى أن بعض الفتيات اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 17 عاما قد جُندن قسرا في القوات الموحدة اللازمة، وأصبحن فيما بعد زوجات لضباط.

56 – وعلى غرار الكثير من أفراد القوات الموحدة اللازمة، وصفت النساء اللاتي تحدث معهن الغريق ظروفا صعبة جدا في مراكز التدريب التي تدرين فيها. واشتكين من نقص حاد في الغذاء والأدوية والصابون ولوازم النظافة الصحية. وقال أحد ضباط الجناح المعارض في الجيش الشعبي: "لا حصيرة نوم، ولا طعام، ولا دواء، لا شيء".

57 - واشتكى الضباط المسؤولون عن الوحدة الطبية في أحد مراكز التدريب من عدم وجود لوازم النظافة الصحية أو قفازات طبية أو حتى معدات الإسعافات الأولية الأساسية. ويصعب أيضا الوصول إلى المرافق الطبية خارج مركز التدريب بسبب الفيضان ورداءة الطرق. وأُبلغ الفريق بعدة حالات أُجهضت فيها نساء بسبب عدم كفاية العلاج الطبي.

58 – وأكد أفراد من القوات المتحالفة مع الحكومة أنهم يتلقون مرتبات تتراوح بين 000 3 و 7 000 جنيه من جنيهات جنوب السودان شهريا، لكنهم شددوا على أن هذا المبلغ لا يكفي للعيش عليه. وفي أحد مراكز التدريب، أكدت مجندات من القوات المنتمية للجناح المعارض في الجيش الشعبي أنهن لم يتلقين مرتبات. ولذلك، فقد أمضين معظم وقتهن في محاولة البقاء من خلال العمل في المجتمع المحلي. وباعت بعض النساء الفحم، حيث لاحظ الفريق وجود حفر لصنع الفحم في جميع أنحاء مركز التدريب. وقامت نساء أخريات بقطع وبيع العشب من أجل التسقيف. وفي أحد مراكز التدريب، وصفت مجندة أنها فقدت إحدى عينيها أثناء قطع العشب، بينما بترت ساق أخرى بعد إصابتها بالعدوى، ولكنها فصلت بعد ذلك من القوات دون تعويض.

59 - وتحدثت بعض النساء، بشكل أعم، عن الجوع واليأس اللذين اضطُرًاهن إلى إقامة علاقات جنسية مع ضباط، على الرغم من أن تلك العلاقات وصفت بأنها علاقات رضائية. "إننا جائعات ولا طعام، إننا نعانى، والوضع يجبرنا على أن نقيم علاقات مع هؤلاء الرجال من أجل البقاء، ليس غير "(65).

60 - وقد أنجبت عدة نساء، وأحيانا مرتين، خلال السنوات الثلاث التي قضينها في مركز التدريب. ونتيجة لذلك، فإن بعض هن قد تخلى أزواجهن عنهن، في حين أفيد بأن بعض الضيباط رفضوا تحمل المسؤولية عن الأولاد الذين ولدوا نتيجة لتلك العلاقات. والتقى الفريق بعدة نساء كن ينمن مع أولادهن الرضّع والصغار، دون حصائر للنوم، على أرضية الأماكن الضيقة مع مجندات أخريات في القوات.

61 – وتحدثت النساء بنبرة يشوبها إحباط عميق عن التأخر المستمر في نشرهن، ولا سيما وأن الظروف في معسكرات التدريب الخاصة بهن مستمرة في التدهور. وفي الوقت نفسه، تحدثن بفخر عن الانتماء إلى شيء ذي مغزى وتوقع الحصول على وظيفة في المستقبل. ووصفن تجربة الترابط التي مررن بها جميعا على مدار السنوات الماضية والالتزام بخدمة بلدهن. وظل معظمهن متفائلات، مشيرات أيضا إلى ألا خيارات أفضل لديهن. وفي أحد مراكز التدريب التي زارها الفريق، نَدَرَ أن فرّت أيّ امرأة من الجندية. "معنوياتنا لم تتحطم. ما زلنا صامداتٍ هنا. ... نحن، النساء، سئمنا هذه الحرب، إننا نريد السلام. نحن لا نفرّ من الجندية. ... فقد بلغ من طول معاناتنا ألاً مكانَ للاستسلام الآن "(66).

# رابعا - العنف على الصعيد دون الوطني

62 - لا يزال العنف على الصعيد دون الوطني يشكل تحديا للسلام والأمن في جنوب السودان، حيث سجلت حوادث خطيرة في معظم أنحاء البلد خارج جوبا وتهدد بإشراك العديد من الموقعين على اتفاقية السلام. ونتيجة لذلك العنف جزئيا، بلغ التشرد أعلى مستوياته منذ توقيع الاتفاق، بينما يواجه إيصال المساعدات الإنسانية عقبات في كثير من الأحيان (67).

63 - ويعكس قدر كبير من العنف على الصعيد دون الوطني اجتماع نقاط ضعف متعددة في عملية السلام حتى الآن أدت إلى تفاقمه. وأدت الجهود التي بذلتها الحكومة لإضعاف جماعات المعارضة ومكافأة الأفراد القادرين على قيادة القوة العسكرية على الصعيد المحلي إلى تقتيت المشهد السياسي والأمني. وأسفرت الفيضانات والنزوح والأزمة الإنسانية عن إفقار المجتمعات المحلية وخيبة أملها إزاء عملية السلام، مما أدى إلى تكثيف المنافسة العنيفة على الموارد الشحيحة وتعبئة الميليشيات القبلية التي تستغلها النخب لأغراض سياسية. وأدى الفشل في إنشاء جيش وطني موحد إلى عجز الحكومة الوطنية عن التدخل بشكل فعال أو عدم رغبتها في ذلك.

23-05196 **18/138** 

<sup>(65)</sup> مقابلة مع خرّبجة في مركز تدربب، كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(66)</sup> المرجع نفسه.

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "South Sudan: humanitarian (67) snapshot", January 2023; and United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, ... "South Sudan: humanitarian access snapshot", December 2022

# ألف - الأثر الإنساني للعنف على الصعيد دون الوطني

64 - كان لهذا العنف على الصعيد دون الوطني أثر إنساني كبير، مما فاقم آثار الفيضانات والعنف الماضى والأزمة الاقتصادية.

65 – وتشير التوقعات الآن إلى زيادة في انعدام الأمن الغذائي الحاد لما يصل إلى 7,76 ملايين شخص من جنوب السودان في أوائل عام 2023، حيث يُتوقع أن يعاني أكثر من 1,4 مليون طفل دون سن الخامسة من سوء التغذية الحاد<sup>(68)</sup>. ويتجاوز هذا العدد المستويات التي بلغها انعدام الأمن الغذائي خلال النزاعين في عامي 2013 و 2016<sup>(69)</sup>. ويُتوقع أيضا أن يرتفع عدد الأشخاص المحتاجين إلى الدعم الإنساني (<sup>70)</sup>، حيث يحتاج أكثر من ثلثي السكان بالفعل إلى هذه المساعدة. وعلى الرغم من تلك الظروف، لا يزال العاملون في المجال الإنساني مستهدفين (<sup>71)</sup>، ويبلغون عن عوائق بيروقراطية وعوائق تعترض الوصول (<sup>72)</sup>، بما في ذلك استهداف قوافل المساعدة الغذائية (<sup>73)</sup>.

66 – وعادة ما تتجاوز آثار العنف على الصعيد دون الوطني أشد مراحله حدة. فعلى الرغم من انخفاض العنف في عام 2023، على سبيل المثال، لا يزال الأمن الغذائي متأثرا بشدة في فشودة وفنيكانق وفانجاك وبيجي، وكلها في منطقة أعالي النيل الكبرى. وأبلغ العاملون في المجال الإنساني عن "حواجز مستمرة أمام النقل النهري" وأشاروا إلى أن ما لا يقل عن 000 161 شخص قد وقعوا في ظروف المرحلة 4 (الطوارئ) والمرحلة 5 (المجاعة) اعتبارا من شباط/فبراير 2023 بسبب استمرار آثار النزاع(74). وأكد العاملون في المجال الإنساني أنهم ما زالوا يتعرضون للمضايقة والسرقة على أيدي الميليشيات العاملة على طول نهر النيل في شباط/فبراير 2023(75).

Integrated Food Security Phase Classification, "South Sudan: acute food insecurity situation (68) malnutrition October–November 2022 and projections for December 2022–March 2023 and April–

July 2023", 3 November 2022

Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, statement to the Security Council on the (69) .humanitarian situation in South Sudan, 6 March 2023 (S/PV.9274)

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, *Humanitarian Needs Overview:* (70)
.(2022) *South Sudan 2023* 

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "South Sudan: humanitarian (71)

.access snapshot", January 2023

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "South Sudan: humanitarian (72) محفوظة أيضا ..access snapshot", December 2022 ..access snapshot الفريق.

Lasuba Memo and Chany Ninrew, "Bandits loot relief نقارير من مراقبين دوليين، شباط/فبراير 2023. انظر أيضا .2023 انظر أيضا .2023 food en route to Pibor", Eye Radio, 23 February 2023; andMoyo Jacob, "At least ten killed in Mangala .boat attack", Eye Radio, 23 February 2023

<sup>(74)</sup> عرض مقدم لمجموعة الأمن الغذائي وسبل العيش، 8 شباط/فبراير 2023.

<sup>(75)</sup> مقابلات مع عاملين في المجال الإنساني ومراقبين عسكريين، شباط/فبراير 2023.

67 - وفي ظل هذه الظروف، لا نزال حياة النساء والأطفال في جنوب السودان تتسم أيضا بالإكراه والاستغلال والعنف. وهذه الديناميات متفشية وتتجاوز العمر والموقع والانتماء السياسي<sup>(76)</sup>. فما يقرب من 2,8 مليون شخص معرضين لخطر العنف الجنساني في عام 2023، ويمثل ذلك زيادة قدرها 9 في المائة مقارنة بعام 2022.

68 - ويحدث هذا العنف في ظل تقدم مزعوم في مجال حقوق المرأة بجنوب السـودان. فعلى سـبيل المثال، قد بدأ تشغيل محاكم متخصصة من أجل التصدي للعنف الجنسي والجنساني (78). غير أن العديد من النساء لاحظن أن النقدم المزعوم، سـواء في المجال السـياسـي أو الاجتماعي أو الأمني، لا يزال سـطحيا ومقتصـرا على جوبا (79). كما أن آليات العدالة الإضـافية، مثل محاكم العنف الجنساني والمحاكم المتنقلة، لا تزال غير نافذة في نظر الكثيرين (80)، ولا تنظر في قضـايا الاعتداء الجنسـي والعنف الذي يرتكبه الجنود أثناء أحداث النزاع الكبرى.

# باء - منطقة أعالى النيل الكبرى

69 - منذ تموز /يوليه 2022، شهدت منطقة أعالي النيل الكبرى، بما في ذلك ولاية أعالي النيل وولاية جونقلي، بعضا من أشد المعارك ضراوة في جنوب السودان.

70 - ويعد سكان هذه المنطقة من بين أشد السكان معاناة من انعدام الأمن الغذائي في البلد ولا يزالون متضررين بشدة من الفيضانات على مدى سنوات متتالية (81). ومع ما ترتب على ذلك من فقدان الماشية وسبل العيش والقدرة على التأثير في الشؤون الإدارية المحلية، انقلبت الجماعات التي تم تنظيمها تاريخيا للقتال من أجل السيطرة على السلطة على الصعيد الوطني، بعضها على بعض بدلا من ذلك (82). وقام كل

23-05196 **20/138** 

<sup>.</sup>A/HRC/52/26 (76)

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, *Humanitarian Needs Overview:* (77)

.South Sudan 2023

United Nations Development Programme, "South Sudan's gender-based violence court inaugurated (78) .during #16DaysofActivism", 3 December 2020

<sup>(79)</sup> مقابلات مع ممثلات من الحكومة والجيش والمجتمع المدنى والوكالات الدولية، شباط/فبراير 2023.

Sheila City .2022 مقابلات مع ممثلين عن المجتمع المدني ومسؤولين في الحكومة ومراقبين دوليين، شباط/فبراير وآذار/مارس (80) Ponnie, "Civil society rues burden of toothless GBV court", *The City Review South Sudan*, 24 November 2022; and Alex Bullen, "GBV cases on the rise, only 40 perpetrators convicted since .2020", *The City Review South Sudan*, 22 February 2023

Famine Early Warning Systems Network, "High levels of food insecurity persist amid conflict and (81)

.humanitarian access constraints", 23 January 2023

Hannah Wild, Jok Madut Jok and Ronak Patel, "The militarization of cattle raiding in South Sudan: (82) how a traditional practice became a tool for political violence", *Journal of International Humanitarian*. *Action*, vol. 3, art. No. 2 (2018)

من القادة المحليين والشخصيات السياسية الوطنية، الذين سهلوا إنشاء الميليشيات العاملة بالوكالة، بتسييس هذا العنف، بدوره، وهم يدّعون أيضا عدم القدرة على الحد من العنف<sup>(83)</sup>.

71 – وأورد الفريق، في تقريره المرحلي (S/2022/884)، تفاصيل عن أصل العنف في تحالف كيت قوانق الفاشل بين سيمون قاتويج (002.SSi) والسيد أولوني وتوماس مابور دول. وتوسع نطاق الاشتباكات الأولية حول تونقا والمقينص واتخذت بعدا عرقيا حيث قصف السيد أولوني قوات السيد قاتويج وقوات الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان والمدنيين من قبيلة النوير من قوارب نهرية مدججة بالسلاح. وأدت التعبئة الناجمة عن ذلك لميليشيات شباب النوير، بما في ذلك الشباب الخاضعون لنفوذ ماكواتش توت، وهو زعيم روحي للنوير، إلى أعمال عنف شديدة وهجمات متعددة في معاقل الشُلُك بمحلية فشودة.

72 – وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2022، استمر القتال في فشودة وحولها، بما في ذلك يوم 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، عندما هاجمت ميليشيا من النوير قرية أبوروك، وهي موقع مخيم كبير للأشخاص المشردين داخليا. وقتل عدد كبير من المدنيين، معظمهم من النساء والأطفال والمسنين<sup>(84)</sup>، وقيل إن عددا يتراوح بين 000 6 و 000 8 من المدنيين قد اضطروا إلى الفرار (85).

73 – ولما أخذت أعمال العنف في الانتشار، قامت الحكومة بإجلاء ملك الشُاك، الرث كوونغو داق بادييت، إلى جوبا في 1 كانون الأول/ديسمبر 2022<sup>(68)</sup>. وبُعيد ذلك، في 7 كانون الأول/ديسمبر، أعلن الرئيس كير نشر عناصر من قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان لتحقيق الاستقرار في المنطقة<sup>(87)</sup>.

74 - وفي أعقاب الإعلان، بدأت ميليشيات شباب النوير في الانسحاب جنوبا، حيث اشتبكت معها قوات الجناح المعارض في الجيش الشعبي، وكذلك مع بقية قوات النوير تحت قيادة السيد قاتويج، بما في ذلك للسيطرة على نقاط التفتيش المربحة على طول النيل (88).

Joshua Craze, The Periphery Cannot Hold: Upper Nile since the Signing of the R-ARCSS انظر أيضا (83) .(Geneva, Small Arms Survey, 2022)

<sup>(84)</sup> مقابلات مع منظمات المجتمع المدني والعاملين في المجال الإنساني وموظفي قطاع الأمن، تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر 2022.

Agenzia Fides, "Upper Nile: انظر أيضا. 2023. انظر أيضا (85) more than six thousand people forced to flee after the assault on the Aburoch reception camp", 6 December 2022; and United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "Upper . Nile, flash update No. 1", 10 December 2022

Yiep Jospeh, "Shilluk King evacuated to Juba as security deteriorates in Upper Nile", *The City Review* (86)

. South Sudan, 2 December 2022

Obaj Okuj, "Military operation against armed militia under way in Chollo kingdom – SSPDF", Eye (87) Keji Janefer, "President Kiir makes bold promise to secure Chollo انظر أيضا Radio, 8 December 2022. land", *The City Review South Sudan*, 28 November 2022

<sup>(88)</sup> على سبيل المثال، تدر نقطة التفتيش في تونجا حوالي 625 دولارا لمرور كل قارب، وفقا لدراسة حديثة أجراها مكتب خدمات الإعلام في مجال السلام الدولي بشأن الاقتصاد السياسي لحواجز الطرق في جنوب السودان في أيار /مايو 2021. تقارير صادرة عن مراقبين دوليين في ولاية أعالي النيل وجوبا، ديسمبر /كانون الأول 2022. انظر أيضا erupts in Tonja as Gatwech accuses Machar's forces of attack", 5 December 2022.

75 - وتشير التقديرات إلى أنه، في الفترة بين بداية النزاع، في آب/أغسطس 2022، وكانون الأول/ديسمبر 2022، تشرد ما يقرب من 000 90 مدني في شمال جونقلي وأعالي النيل<sup>(89)</sup>. وفي كانون الأول/ديسمبر 2022 وحده، تم تسجيل قرابة 10 000 شخص مُشرّد في مواقع مختلفة في كدوك وحولها، بما في ذلك قاعدة العمليات المؤقتة التابعة لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ودخل حوالي 400 منهم موقع حماية المدنيين في ملكال<sup>(90)</sup>.

76 - والصلة بين العنف في ولاية أعالي النيل وضعف العملية السياسية الوطنية واضحة بشكل خاص، وذلك نظرا إلى أن أصله يعود إلى جهود الحكومة الرامية إلى تقسيم الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان وإضعافه من خلال الانشقاقات في صفوفه.

77 – وعلاوة على ذلك، أدى كل من الحكومة والجناح المعارض في الجيش الشعبي دور الميسر خلال مراحل مختلفة من العنف. وأتاحت كلتا القوتين للميليشيات حرية المرور عبر أراضيهما في عدة مناسبات. فعلى سبيل المثال، كانت قوارب السيد أولوني تتحرك بانتظام عبر الأراضي التي تسيطر عليها قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان (91)، واتهم الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان قوات الدفاع الشعبي لجنوب السيودان بالسيماح لقوات جماعة أقويليك بمهاجمة قواعده حول تونغا(92). واتهمت قوات الجناح المعارض، بدورها، بمساعدة مقاتلي الجيش الأبيض على عبور النيل بالقرب من ديل (93).

78 – وادعى قادة قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان في المنطقة، الذين ربما كانوا راضين برؤية المعارضين المحتملين يضعف بعضهم بعضا، أنهم تلقوا توجيهات من جوبا بعدم الاشتباك مع الجيش الأبيض خشية أن يضم عناصر من الجناح المعارض في الجيش الشعبي، مما يعني أن أي اشتباك قد ينتهك اتفاق وقف إطلاق النار (94).

79 – ولعل الجهود التي بذلها القادة الوطنيون لتحديد العنف على أنه "بين القبائل" و "قبلي" قد شجعت الميليشيات المدنية وأدت إلى تفاقم العنف ضد المدنيين، بينما أتاحت النخب السياسية والأمنية إنكار مسؤولية القيادة، على الرغم من تسهيل تحركات الميليشيات (95).

23-05196 **22/138** 

<sup>(89)</sup> وفقا لمصفوفة تتبع التشرد في جنوب السودان التابعة للمنظمة الدولية للهجرة، يقدر أن 250 49 مدنيا قد تشردوا بسبب الأحداث المرتبطة بالنزاع في فانجاك وكانال/بيجي وفنيكانق. وقُدر أن عددا إضافيا يتراوح بين 2000 20 و 40 000 شخص قد تشردوا في United Nations Children's Fund (UNICEF), "Thousands of children محلية فشودة. انظر، على سبيل المثال، forced to flee escalating violence in South Sudan", press release, 12 December 2022

<sup>(90)</sup> مقابلات مع الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني والمجتمع المدني، كانون الأول/ديسمبر 2022.

<sup>(91)</sup> مقابلات مع مراقبين دوليين وأفراد أمن، كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(92)</sup> مقابلات مع أفراد من الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان، كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(93)</sup> مقابلات مع مراقبين دوليين ومشردين داخليا ومسؤولين حكوميين ومسؤولين في قوات الدفاع الشعبي لجنوب المسودان، كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى آذار/مارس 2023.

<sup>(94)</sup> مقابلات مع قادة قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان، كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(95)</sup> مقابلات مع صحفيين وعاملين في المجال الإنساني، كانون الأول/ديسمبر 2022 وكانون الثاني/يناير 2023. تقرير أعده مُحلِّل للنزاع في أعالي النيل، كانون الأول/ديسمبر 2022، محفوظ لدى الفريق.

80 - ففي كانون الأول/ديسمبر 2022، على سبيل المثال، ادعى بعض مسؤولي الدولة أنهم غير قادرين على حل النزاع في ولية أعالي النيل وليس لهم سلطان على القوات العاملة في الولاية (60). وذكر الرئيس أيضا أنه غير قادر على وقف النزاع في ولاية أعالي النيل (97)، قبل أن يوضح قوله بعد أن شكك المنتقدون المحليون في التزامه بتحقيق الاستقرار في المنطقة.

# جيم - العنف الجنسي في أعقاب الهجوم على أبوروك

81 - في ولاية أعالي النيل، أجرى الفريق مقابلة مع فتاة عمرها 17 عاما، صورت أسابيع من الانتهاك الجنسي عندما كانت أسيرة لدى الجيش الأبيض.

82 – ولا يزال الاغتصاب والعنف الجنسي موضوعين حساسين في جنوب السودان. وإضافة إلى الصحمة، فهو غالبا ما يجلب العار ومشاكل أخرى للعائلة، مثل انخفاض "مهر العروس". وهذا هو أحد الأسباب التي أدت إلى استخدام العنف الجنسي على نطاق واسع كسلاح في النزاع. وللأسباب نفسها، نادرا ما نجد روايات شخصية مفصلة عن العنف الجنسي. ولذلك اختار الفريق إدراج الرواية الشخصية التالية دون الإفصاح عن الهوية لحماية المصدر والجهات المعنية الأخرى. وفي حين لم يتمكن الفريق من تأكيد جميع التفاصيل، فإن هذه الرواية تتسق مع العديد من الروايات المستقلة عن تلك الحلقة من العنف في منطقة أعالى النيل الكبرى وبعتبرها الفريق ذات مصداقية (89).

83 - ويقع مخيم أبوروك للمشردين داخليا في محلية فشودة، شمال شرق ولاية أعالي النيل. وهاجم الجيش الأبيض هذا المخيم في 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، بعد عدة أيام من القتال بالقرب منه.

84 – ووصفت الفتاة انفصالها عن عائلتها عند انتشار الذعر أثناء وقوع الهجوم وتبديد شمل المخيم بأكمله. واعتقلتها مجموعة من الرجال يحملون أسلحة ثقيلة، رأتهم يقتلون كبار السن والرجال والصبية الصغار وهم يصرخون "أين رجالكم؟".

85 - وفي اليوم التالي، ذكرت أنها رأت المهاجمين يتقاسمون المدنيين الأسرى والأبقار فيما بينهم. وأخذ رجال مسلحون ثلاث أو أربع نساء، بينما أخذ بعضهم أيضا أطفالا لا تتجاوز أعمارهم ثلاث سنوات. أما الفتاة التي تحدث معها الفريق فقد أخذها رجل من قبيلة النوير. ثم ذكرت نقلها جنوبا، ضمن مجموعة كبيرة من الأسرى المدنيين والماشية، قبل التوقف في واو الشلك. وتعتقد أنها رأت هناك "الزعيم الروحي" للنوير، ماكواتش توت، الذي أدى دورا رئيسيا في تعبئة شباب النوير.

86 - وبعد المشي لمدة خمسة أيام أخرى، وصلوا إلى قرية في محلية فنيكانق، على الضفة الغربية للنيل. وفي صباح اليوم التالي قام رجال يرتدون الزي العسكري بنقلهم عبر النهر، بصحبة الماشية، إلى ديل، حيث التقوا بمدنيين مختطفين آخرين.

Elshiekh Chol, "We're helpless, says Upper Nile government on crisis in Chollo kingdom", (96)

.6 December 2022

Staff writer, "I can't stop those fighting in Upper Nile', says President Kiir", Eye Radio, 7 December (97) No. 1 Citizen Daily, Kiir clarifies 'I can't stop الخطاب الكامل محفوظ في لدى الفريق). انظر أيضا أيضاء (12 أوالمرفق 12) fighting in Upper Nile' remark, 8 December 2022

<sup>(98)</sup> حُذفت الادعاءات الخطيرة الموجهة ضد أفراد وردت أسماؤهم في الحالات التي لم يتسن فيها إثباتها.

87 – وذكرت الفتاة أنها، أثناء وجودها في ديل، تعرضت للاستعباد الجنسي العنيف إلى جانب نساء وفتيات أخريات أسيرات، بما في ذلك الاغتصاب على أيدي عدة رجال، وأشكال أخرى من الاعتداء الجنسي والإيذاء البدني واللفظي لمدة طويلة. ووصفت الاغتصاب الجماعي المنتظم لفتاة صغيرة أخرى على الأقل، تبلغ من العمر 16 عاما. وكان عدة جناة يرتدون أزياء عسكرية. كما ذكرت حالات اغتصاب ضد رجال ونساء أخريات وأطفال لا يتجاوزون سن السابعة.

88 – وذكرت الفتاة أنها قضت حوالي 15 يوما في ديل، قبل أن تمشي لمدة 3 أيام تقريبا إلى قرية حيث بدأ خاطفها، الذي وصفها الآن بأنها زوجته، في بناء كوخ ليعيشا فيه. وتواصل في أثناء ذلك اغتصابها وضربها بانتظام.

89 - وساعدها أحد سكان القرية هي وعدة صبية أسرى على الهروب، سيرا على الأقدام، إلى موقع ساعدتهم فيه لجنة الإغاثة وإعادة التأهيل في جنوب السودان، التي نقلتهم إلى موقع حماية المدنيين التابع لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان في ملكال. وهناك جُمع شملها مع عائلتها. وظلت مترددة عن إخبار عائلتها بما عانته، وقلقة بشأن العار، وذكرت أنها وجدت صعوبة في النوم ليلا.

## دال - إدارية البيبور الكبري

90 – أدت الاشتباكات العنيفة بين ميليشيات المجتمع المحلي في ولاية جونقلي في كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى نزوح ما يقرب من 30 000 شخص من إدارية البيبور الكبرى التي تسيطر عليها قبيلة المورلي، مما أدى أيضا إلى دمار واسع النطاق وانتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان، بما في ذلك عشرات من حوادث قتل واختطاف للنساء والأطفال (99).

91 – وابتداء من أوائل كانون الأول/ديسمبر 2022، بعد أشهر من تصاعد التوترات، شرعت القبائل الرئيسية غير المورلي في ولاية جونقلي، بما فيها لو نوير وجماعات صيغيرة من الجيكاني وقوار النوير، إضافة إلى فروع مختلفة من دينكا بور، منها دينكا تويك من محلية تويك الشرقية ودينكا نياروينق من محلية دوك، في تعبئة مشتركة في مناطق أكوبو وأورور ونيرول ودوك في شمال وغرب ولاية جونقلي (100). وفي وقت لاحق من الشهر، شن حلفاء مسلحون من قبيلتي لو النوير والدينكا هجمات كبرى على مواقع قبيلة المورلي في وسط ولاية جونقلي وعلى البلدات الرئيسية على الطريق المؤدي إلى محلية بيبور (101)، مما أدى الله حرق عدة قرى للمورلي بالكامل (102).

23-05196 **24/138** 

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "Violent clashes in South Sudan (99) UNMISS, "UNMISS and intensify the humanitarian situation", press release, 29 December 2022 international partners gravely concerned about escalating violence in greater Jonglei", .28 December 2022

<sup>(100)</sup> تقارير من منظمات إنسانية ومراقبين دوليين في ولاية جونقلي، كانون الأول/ديسمبر 2022.

Radio Tamazuj, "Violence broke انظر أيضا 2022. انظر أيضا يقارير من مراقبين دوليين في ولاية جونقلي، كانون الأول/ديسمبر 2022. انظر أيضا out in Pibor – official", 25 December 2022; andWol Mapal, "56 killed in ethnic violence in Pibor

Administrative Area", Eye Radio, 27 December 2022

<sup>.</sup>Radio Tamazuj, "Villages destroyed as fighting intensifies in Pibor", 26 December 2022 (102)

92 – وأدى ذلك بدوره إلى عمليات تعبئة دفاعية وإلى هجمات موازية وغارات لسرقة الماشية شنها شباب المورلي في أراضي النوير (103). واستخدمت في القتال أسلحة ثقيلة، بما في ذلك مدافع رشاشة وقنابل صار وخية وأسلحة مضادة للدبابات (104).

93 - واستمرت قوات الجيش الأبيض في اختطاف النساء والأطفال وشن غارات لسرقة الماشية حتى كانون الثاني/يناير 2023، حتى مع انسحاب عدة آلاف من النوير والقوات المتحالفة معهم في النهاية من المنطقة الإدارية وتحركوا غربا نحو بلدة بور (105).

94 – وظل انعدام الأمن الغذائي في جونقلي من أسوأ الحالات في جنوب السودان خلال العام الماضي، وازداد تفاقما بسبب الفيضانات الخطيرة. ولا تزال ظروف المرحلة 4 (الطوارئ) قائمة في معظم أنحاء ولاية جونقلي الجنوبية، حيث توجد جيوب تسود فيها ظروف المرحلة 5 (المجاعة) في جونقلي وإدارية البيبور الكبرى (106).

95 – إلا أن تلك الظروف لا تقسر تماما مدى حدة العنف والانتهاكات، بما في ذلك الهجمات على المجمعات الإنسانية (107)، ولماذا تتعرض النساء والأطفال للاختطاف والاغتصاب والبيع، وتتعرض آبار مياه الشرب بانتظام للتلويث أو التدمير (108).

96 – ولذلك، حاول بعض المحللين المحليين والمسؤولين الحكوميين تفسير العنف على أنه نتيجة لمعاناة شرائح كبيرة من سكان ولاية جونقلي من الإقصاء السياسي منذ أمد بعيد، مما بعث فيهم الشعور بأنهم لا يخسرون شيئا يُذكر في مواجهة الحوارات الشعبية الفاشلة (109).

97 – فعلى سبيل المثال، يعتقد أفراد قبيلة لو نوير أنهم غير ممثلين تمثيلا كافيا من الناحية السياسية على الرغم من مساهماتهم إبان الحرب في الجناح المعارض في الجيش الشعبي. فهم لا يزالون منفصلين عن حاكم ولاية جونقلي الحالي، ديناي شاقور، وهو رجل من قبيلة النوبر عُين في عام 2020 وليس له

(104) التقييم المسريع لإدارية البيبور الكبرى الذي أجراه فريق مشترك من عدة منظمات إنسانية. تقرير حصل عليه الغريق، كانون الثاني/يناير 2023.

(105) تقارير من مراقبين دوليين ومنظمات إنسانية، كانون الأول/ديسمبر 2022 وكانون الثاني/يناير 2023.

Famine Early Warning Systems Network, "Surge in conflict in western Upper Nile displaces (106) Integrated Food انظر أيضا .thousands, driving emergency (IPC phase 4) outcomes", December 2022 Security Phase Classification report, "South Sudan: IPC acute food insecurity and acute malnutrition .analysis, October 2022–July 2023", 3 November 2022

United Nations, Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "Humanitarian Coordinator a.i. (107) منور فوتوغرافية حصل عليها in South Sudan condemns the killing of three aid workers", 11 January 2023 الفريق، كانون الثاني/يناير 2023. وأكدتها تقارير إضافية من منظمات إنسانية، كانون الثاني/يناير 2023.

(108) تقارير تم الحصول عليها من عدة عاملين في المجال الإنساني في ولاية جونقلي، كانون الثاني/يناير إلى شاط/فبراير 2023. UNICEF, "UNICEF statement on ومقاطع فيديو حصال عليها الغريق، كانون الثاني/يناير 2023. انظر أيضا، abducted women and children in Pibor", press release, 13 January 2023.

Radio مناقشات مسيرة شارك فيها كبار ممثلي جونقلي وإدارية البيبور الكبرى على المستوى الوطني ومستوى الولاية. انظر 109) Radio Miraya, "Nationwide discussion on peacebuilding", episode 2150, 17 January 2022 ."Sanctions for those fuelling violence in Jonglei – The Round Table", episode 2147, 14 January 2023

<sup>(103)</sup> المرجع نفسه.

أنصار حقيقيون في المنطقة (110)، ويعتبره الكثيرون مدينا بالفضل للرئيس. ووفقا لمقابلات مع مسؤولين حكوميين حصل عليها الفريق، يبدو أن التعبئة الجماهيرية لأفراد قبيلة لو نوير كانت بدافع عدة زعماء روحيين محليين ذوي نفوذ، مثل داك كوبث (111).

98 – وكذلك، بالنسبة لقبيلة المورلي، لم يحقق إنشاء إدارية البيبور الكبرى شبه المستقلة في عام 2020 الفوائد التي كانوا يتوقعونها، حيث شهد جنوب ولاية جونقلي بعضا من أسوأ حالات انعدام الأمن الغذائي في جميع أنحاء البلد.

99 – وأدت الديناميات نفسها إلى الحد من قدرة ممثلي النخبة في هذه القبائل، بما في ذلك داخل الحكومة الوطنية، على إدارة العنف وتخفيف حدته. وقد اشتد العنف في ولاية جونقلي واستمر على الرغم من محاولات الدبلوماسية الشعبية المتعددة التي قام بها النظراء الوطنيون والدوليون (112). ويواجه المسؤولون الحكوميون صعوبات في فهم مشكلة الاقتتال وحلها (113)، في حين لم يصدر البرلمانيون على صعيد الولاية سوى بيانات تدين العنف (114). ولم يدل النائب الأول للرئيس، السيد مشار، بأي تصريحات علنية بشأن العنف.

## هاء - العنف المتصل بالماشية في ولاية وسط الاستوائية

100 – على الرغم من أن العنف المتصل بالماشية راسخ الجذور في جنوب السودان، فإن اشتداده مؤخرا واستمراره وانتشاره مؤخراً يمثل تدهورا كبيرا في الاستقرار على الصعيد الوطني. وتشير الأدلة التي جمعها الفريق إلى أن القوات الحكومية، أو الميليشيات المرتبطة بها، أصبحت تتورط بشكل متزايد في أعمال عنف متصلة بالماشية، مما يزيد من انهيار العلاقات بين العديد من القبائل والحكومة (115).

101 - ووقع في ولاية وسط الاستوائية بعض أشد أعمال العنف المتصلة بالماشية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، بما في ذلك في محلية منقلا وفي كاجو كاجي.

23-05196 **26/138** 

Joshua Craze and Ferenc David Marko, "Death by peace: how South Sudan's peace agreement ate the (110)

.grass roots", African Arguments, 6 January 2022

Small Arms Survey, "Reaching for the gun", Sudan Issue Brief, المرجع نفسه. وانظر أيضا، على سبيل المثال، No. 19, April 2012; John Young, Popular Struggles and Elite Co-optation: The Nuer White Army in South Sudan's Civil War (Geneva, Small Arms Survey, 2016); and Radio Miraya, "Sanctions for those fuelling violence in Jonglei – The Round Table", episode 2147, 14 January 2023

<sup>(112)</sup> تقارير من مراقبين دوليين في ولاية جونقلي، تشرين الثاني/نوفمبر 2022 إلى كانون الثاني/يناير 2023.

Wol Mapal, "Jonglei official: we are unable انظر أيضا 2023. انظر أيضا 2023، مقابلة مع ممثل وطني من بيبور، كانون الثاني/يناير 2023. انظر أيضا (113) to arrest 'wild, heavily armed' raiders", Eye Radio, 13 January 2023; and Radio Miraya, "Nationwide: understanding the unfolding violent situation in Greater Pibor and Jonglei", episode 2143, 5

January 2023

<sup>(114)</sup> انظر المرفق 13.

<sup>(115)</sup> انظر المرفق 14.

102 – وقد ارتحل عدد متزايد من رعاة الماشية وماشيتهم إلى ولايات الاستوائية من ولاية جونقلي، مما أدى إلى تصاعد التوترات بين المجتمعات المحلية (116)، وكثير منها مجتمعات زراعية في المقام الأول، ووصول رعاة دينكا بور المسلحين حديثا. ولئن كان من النادر أن يتكلم الناس علنا عن حجم القطعان وملكيتها في جنوب السودان، تشير المقابلات التي أجرتها اللجنة إلى أن العديد من القطعان المهاجرة مرتبطة بالنخب السياسية والأمنية، التي تستطيع التعويل على قوات الأمن لحماية ماشيتها (117). وتهاجر القطعان سعياً وراء مراعي أفضل، وهرباً من الفيضانات والتهديد بالإغارة في ولاية جونقلي. ويشكل وجودها الآن إحدى الشكاوى الرئيسية لمجتمعات المنطقة الاستوائية الكبرى ضد الحكومة الوطنية (118). ويعتقد الكثيرون أن وجود رعاة الدينكا في المنطقة أصبح آلية للاحتلال والاستيلاء على الأراضي (101). وقد دعا مرسومان رئاسيان على الأقل، صدرا في نيسان/أبريل 2015 (120) وتشرين الأول/أكتوبر 2017 (121)، على التوالي، وعدة نداءات من سلطات الولاية (122)، إلى إخلاء رعاة الماشية، دون جدوى.

103 – واندلعت أعمال عنف بين أفراد قبيلة الباري المحلية ورعاة مسلحين من قبيلة دينكا بور في محلية منقلا في ولاية وسط الاستوائية في كانون الأول/ديسمبر 2022، مما أدى إلى مواجهة في 15 كانون الأول/ديسمبر 2022 قُتل فيها ما لا يقل عن 16 شخصا وجُرح عدة أشخاص آخرين(123). وانتشرت عناصر من قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان لتهدئة الوضع، ولكن يقال إنها ساعدت أيضا رعاة دينكا بور (124).

<sup>(116)</sup> انظر، على سبيل المثال، S/2022/566 و S/2022/468 و S/2022/689.

<sup>(117)</sup> مقابلات مع مراقبين دوليين ووطنيين ومنظمات في المجتمع المدني ومنظمات إنسانية، كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس 2023. وتوجد أيضا أشرطة فيديو محفوظة لدى الفريق لقوات الأمن وهي تستعيد ماشية تعتبرها ملكا لمسؤول في قطاع الأمن ذُكر اسمه.

<sup>(118)</sup> مقابلات مع ممثلين عن المجتمع المدنى، كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى شباط/فبراير 2023. انظر المرفقين 15 و 16.

Lakes State Media, "Are Jieng cows being used as pretext for another انظر المرفق 15. انظر المرفق 15. انظر المرفق 15. انظر المرفق 15. انظر المرفق 17. (119) Kokora 2?", 10 January 2023; and South Sudan Eagle Media, statement by former Juba City Mayor,

4. January 2023, on file with the Panel; And reports by humanitarian operators, January 2023

Sudan Tribune, "South Sudan President issues decree separating cattle camps from farmland", (120)

.8 April 2015

David Manyang Mayar, "South Sudan President tells cattle keepers in Equatoria to go home", VOA (121)

.Africa, 30 October 2017

No. 1 Citizen Daily, "Adil orders immediate evacuation of Jonglei herders after 9 killed", 25 June (122) 2022; and Staff writer, "Adil gives herders 72-hour ultimatum to leave for their areas", Eye Radio, 14

. November 2022

<sup>(123)</sup> تقارير من مراقبين دوليين ومنظمات إنسانية، كانون الأول/ديسمبر 2022.

Sudans Post, "Top و 2022؛ و الأول/ديس مبر 2022؛ و المرجع نفسه. انظر أيضا مقابلة مع صحفي قام بتغطية الحادثة، كانون الأول/ديس مبر 2022؛ و lawmaker says government soldiers involved in latest attack on villagers in Central Equatoria", .17 December 2022

104 - وتشير مصادر حكومية إلى تشرُد آلاف المدنيين في أعقاب القتال مباشرة (125)، وحرق عدة قرى (126). وفي 24 كانون الأول/ديسمبر 2022، سافر وفد حكومي إلى منقلا لتفقد المنطقة (127). وفي اليوم التالي، قصفت عناصر من قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان عدة جزر في النيل لجأ إليها مدنيون نازحون من قبيلة الباري (128). وذكر متحدث باسم قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان أن الهجمات كانت مبررة لأن مجتمع منقلا كان يأوي متمردي جبهة الخلاص الوطني (129). وأثار هذا القول إدانة من جانب قبيلة الباري (130). كما نفت جبهة الخلاص الوطني أي وجود لها في منقلا أو تورط في أعمال العنف (131). وذكر المتحدث باسم قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان في وقت لاحق أن عملية قوات الدفاع الشعبي في منقلا قد "عُلقت حتى إشعار آخر "(132)، لكنه حذر أيضا قادة المجتمع المحلي من إعطاء "توجيهات" بشأن الشؤون العسكرية (133).

105 - وبالمثل، في 2 شباط/فبراير 2023، قتل ما لا يقل عن 29 مدنيا من الاستوائية (134)، من بينهم أربعة عاملين في المجال الإنساني (135) وامرأة، على أيدي رعاة مسلحين من قبيلة الدينكا بور في كاجو كاجي، قيل بالتعاون مع بعض العناصر التابعة لقوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان (136). وزادت عمليات القتل من حدة سلسلة الهجمات الانتقامية في كاجو كاجي وحولها شملت سابقا مقتل زعيم محلي وهجمات على قطعان ماشية دينكا بور على أيدي ميليشيا قبلية من الاستوائية في كانون الثاني/يناير 2023(137).

23-05196 **28/138** 

Radio Tamazuj, "Mangala clashes leave 3,000 displaced, says chief", 22 December 2022 (125). Mangala remains deserted as calm slowly returns: chief", 5 January 2023"

<sup>(126)</sup> المرجع نفسه. انظر أيضا تقاربر من مراقبين دوليين وعاملين في المجال الإنساني، كانون الثاني/يناير 2023.

<sup>(127)</sup> انظر المرفق 16.

<sup>(128)</sup> المرجع نفسه. انظر أيضا تقارير من مراقبين دوليين ومنظمات إنسانية، كانون الأول/ديسمبر 2022 وكانون الثاني/يناير 2023. بيان من أحد كبار ممثلى قبيلة الباري ومسؤول حكومي سابق، 4 كانون الثاني/يناير 2023.

Radio Tamazuj, "At least 5 rebels killed on Christmas Day clashes in Mangala: army says", (129) .27 December 2022

<sup>(130)</sup> انظر المرفق 16. انظر أيضا، وكالة South Sudan Eagle Media، مقابلة مع عمدة جوبا السابق بشأن الوضع في منقلا، 3 كانون الثاني/يناير 2023، محفوظة لدى الفريق.

<sup>(131)</sup> انظر المرفق 17.

No. 1 Citizen Daily, "SSPDF freezes response to Mangala slaughter until further notice", (132)

.9 January 2023

<sup>.</sup>No. 1 Citizen Daily, "Troop withdrawal isn't community business: SSPDF", 11 January 2023 (133)

<sup>(134)</sup> تقارير من مراقبين دوليين، شــباط/فبراير 2023. تقرير تقييم الحالة الإنســانية الذي حصــل عليه الفريق، آذار /مارس 2023. انظر المرفق 18.

<sup>(135)</sup> انظر المرفق 19.

<sup>(136)</sup> تقييمات ميدانية ومقابلات مع عاملين في المجال الإنساني ومراقبين دوليين، استعرضها الفريق، شباط/فبراير إلى آذار/مارس 2023.

UNMISS, "UNMISS strongly condemns deadly violence in Kajo Kaji Central Equatoria انظر أيضا State", 5 February 2023

Sudans Post, "25 cows shot dead to revenge killing of community chief", 24 January 2023 (137). مقطع فيديو لشباب مسلحين يقتلون ماشية في كاجو كاجي، كانون الثاني/يناير 2023، محفوظ لدى الفريق.

106 - ووصفت حكومة الولاية عمليات القتل التي وقعت في 2 شباط/فبراير بأنها "قتل [وحشي] من منزل إلى منزل للمدنيين الأبرياء العزل" شــمل تجميع المدنيين من المنازل ونقاط المياه و "[قتلهم] معا في مجموعات" (138). ووصفت شخصيات دينية في جنوب السودان عمليات القتل بأنها "مذبحة" (139).

107 - وكما هو الحال في منقلا، سرعان ما أعربت جهات محلية عن مزاعم استيلاء رعاة الدينكا بور على الأراضي في كاجو كاجي. فعلى سبيل المثال، وصفت جبهة الخلاص الوطني "موجة قتل متعمدة لتهجير الناس بهدف احتلال أراضيهم "(140). وأفادت تقارير بتصعيد في خطاب الكراهية عبر الإنترنت في أعقاب عمليات القتل (141). وصرح نائب الرئيس واني إيقا، وهو نفسه من ولاية وسط الاستوائية، في خطاب ألقاه أمام المجتمع المحلي، بأن الرعاة في كاجو كاجي "سحرة" و "ساحرات" يمكن التعامل معهم "[بقرص] أنوفهم "(142).

108 – كما كان لعمليات القتل أثر كبير على العمل الإنساني. فقد أشارت التقييمات التي أجرتها منظمات إنسانية مختلفة إلى أن ما يقرب من 480 3 أسرة، أو حوالي 100 10 فرد، قد تشردوا بحلول منتصف شباط/فبراير 2023، مما أدى إلى تنقل أعداد كبيرة من اللاجئين إلى أوغندا المجاورة (143). كما نُهبت المواد الغذائية، وأُحرقت المنازل، وأبلغ عدد كبير من المشردين عن "سوء معاملة" على أيدي رعاة الماشية، بما في ذلك العنف الجنسي (144).

109 - وأصدرت السلطات الوطنية والمحلية عدة بيانات متضاربة أعلنت فيها انتشار قوات في كاجو كاجي لنقل رعاة دينكا بور قسراً (145)، بينما ادعت أيضا أن أمرا رئاسيا بإبعاد الرعاة قد انتهى إعداده بالفعل (146). وادعى بعض أفراد المجتمع المحلى أن القوات المنتشرة تركز على حماية رعاة دينكا بور

<sup>(138)</sup> انظر المرفق 20.

L. Memo, "Archbishop Welby aggrieved by Kajo-Keji 'massacre'", Eye Radio, 4 February 2023 (139). Radio Tamazuj, "'My husband died in vain' – VP Nyandeng laments", 5 February 2023 أيضا

<sup>(140)</sup> انظر المرفق 22.

Sudans Post, "Watchdog 'disturbed' by war of words on social media over Kajo Kaji killings", (141)
.5 February 2023

Ibid. See also Sudans Post, "VP Igga claims herders behind Kajo Kaji killings المرجع نفسه. انظر أيضًا (142) are 'witches' seeking to overthrow Kiir from power", 9 February 2023

<sup>(143)</sup> تقريرا التقييم السريع للحالة الإنسانية، 6 شباط/فبراير 2023 و 18 شباط/فبراير 2023، محفوظان لدى الفريق.

<sup>(144)</sup> المرجع نفسه.

Sudans Post, "Army commanders ordered to oust cattle herders from Central Equatoria", 15 February (145) . 2023. انظر أيضا البيان الصادر من مكتب الرئيس، 10 شباط/فبراير 2023.

Radio Tamazuj, "'Wizards who killed people in Kajo Kaji are anti-government', VP Wani Igga", 8 (146) .February 2023

المسلحين بدلا من المدنيين (147). وورد أن الرعاة شاركوا في مزيد من الهجمات بعدة مواقع في كاجو كاجي حتى أثناء اقتيادهم إلى الخارج تحت حماية قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان (148).

# واو - انخفاض العنف على الصعيد دون الوطني في ولاية البحيرات

110 - توفر ولاية البحيرات مقابلاً بارزاً لانتشار العنف على الصعيد دون الوطني في جنوب السودان، حيث انخفض العنف في الولاية خلال الفترة المشمولة بالتقرير (149). وقد عزا الكثيرون ذلك إلى النهج الذي يتبعه الحاكم، رين تويني مابور، في إنفاذ القانون، الذي يتميز بعمليات عسكرية سريعة وشاملة غالبا ما تتجاوز الضمانات القانونية. ونتيجة لذلك، ارتفعت شعبيته لدى شريحة من سكان الولاية. وادعى آخرون أن نجاحاته تحققت بتكلفة بإهظة للغاية (150).

111 - وأصبح السيد تويني مابور حاكما في حزيران/يونيه 2021، ووعد بتخليص الولاية من أعمال القتل والغارات لسرقة الماشية وكمائن الطرق<sup>(151)</sup>. وكان من أوائل من تلقوا ناقلات جنود مدرعة جديدة ومعدات عسكرية أخرى<sup>(152)</sup>. وشجعت استراتيجيته المسؤولين المحليين وضباط من الرتب الكبرى في مختلف الأجهزة الأمنية على استخدام القوة الفتاكة وعقوبة الإعدام لتخفيف حدة العنف<sup>(153)</sup>. وامتدت هذه الولاية أيضا إلى مستوى المحليات، وهو ما اعتبره مفوضو المحليات تأييدا لعمليات القتل خارج نطاق القضاء (154).

112 - وفي عهد الحاكم تويني، ارتفع عدد عمليات القتل خارج نطاق القضاء والاحتجاز غير القانوني في ولاية البحيرات. ففي الفترة بين نيسان/أبريل وأيار/مايو 2022، على سبيل المثال، أعدمت قوات الأمن ما لا يقل عن 15 شخصا بناء على أوامر من الحاكم أو مفوضى المحليات(155). وتم أيضا توثيق عشرات

23-05196 **30/138** 

The انظر أيضا 2023. انظر أيضا المجتمع المحلي، حصل عليها الفريق، شباط/فيراير 2023. انظر أيضا (147) مقابلات أجراها مراقبون دوليون مع أفراد من المجتمع المحلي، Cawn, "Evicted cattle herders await screening at Kaya Bridge", 15 February 2023 الفريق.

<sup>(148)</sup> مقابلات مع أفراد من المجتمع المدني، شباط/فبراير 2023. مقابلات أجراها مراقبون دوليون مع المجتمع المحلي واستعرضها الفريق أيضا، شباط/فبراير 2023.

<sup>(149)</sup> موجزات سنوية وفصلية عن العنف الذي يؤثر على المدنيين، أعدتها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في الفترة بين كانون الثاني/يناير 2020 وكانون الأول/ديسمبر 2022.

<sup>(150)</sup> مقابلات أجريت مع ممثلين عن منظمات المجتمع المدني وحقوق الإنسان، وصحفي، ومراقبين وطنيين، ومسؤولين حكوميين، أيار/ مايو إلى تشرين الأول/أكتوبر 2022. وبيانات من أفراد القبائل المجتمع عبر وسائل التواصل الاجتماعي، محفوظة لدى الغريق.

also South Sudan بيان صحفي صادر عن الوحدة الصحفية لحاكم ولاية البحيرات، 20 تموز /يوليه 2021. انظر أيضا Broadcasting Corporation, "Governor Rin Tueny Mabor's instructional communication to the .organized forces", Facebook, 10 June 2022

South Sudan Broadcasting Corporation, "16th May SPLA Day celebration انظر S/2022/359. انظر أيضًا أيضًا .in Rumbek", Facebook, 16 May 2022

Lakes State Media, Welcoming of new . انظر أيضا، 2022. انظر أيونيه 2022. انظر أيضا، حقوق الإنسان، حزيران/يونيه 2022. انظر أيضا، Governor General Rin Tueny Mabor, 21 June 2021

<sup>(154)</sup> مقابلات مع مراقبي حقوق الإنسان وأفراد المجتمع، حزيران/يونيه 2022. تقارير من مراقبين دوليين، حزيران/يونيه إلى أيلول/ سبتمبر 2022.

<sup>(155)</sup> بيانات جمعها مراقبو حقوق الإنسان، واستعرضها الفريق، حزيران/يونيه 2022. مقابلات مع مراقبي حقوق الإنسان، حزيران/يونيه 2022. يونيه 2022.

من حالات الاعتقال والاحتجاز التعسفي (156)، ووفقا لإحدى منظمات المجتمع المدني، لا يزال 18 من مرافق الاحتجاز قيد التشغيل (157). ومن بين من تعرضوا للاحتجاز التعسفي والتعذيب والقتل خارج نطاق القضاء زعماء محليون (158) وأشــخاص مدنيون (159) وأفراد من مختلف الأجهزة الأمنية (160). وعلى الرغم من تلك الحملات، شهدت ولاية البحيرات أيضا زيادة في غارات سرقة الماشية وأعمال العنف في أوائل عام 2023، لا سيما على طول حدودها مع ولايتي واراب والوحدة (161).

## خامسا - الأسلحة

## ألف - شراء ناقلات جنود مدرعة

113 - في 28 كانون الأول/ديسمبر 2022، حضر الرئيس حفلا في المقر العسكري لقوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان في بلغام، جوبا، أرسل أثناءه رسميا كتيبة يتراوح قوامها بين 700 و 750 جنديا للمشاركة في القوة الإقليمية لجماعة شرق إفريقيا في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية(162).

114 - وتبين عدة صــور من الحفل ما لا يقل عن 10 ناقلات جنود مدرعة (163). وهذه المركبات تختلف من حيث التصــميم واللون عن المركبات التي تم شــراؤها انتهاكا لحظر الأســلحة في أواخر عام 2021 أو أوائل عام 2022 والتي وردت تفاصليها في التقرير النهائي للفريق (S/2022/359). وهي تختلف أيضا عن تلك المركبات التي يُعرف أن قوات الدفاع الشـعبي لجنوب السـودان قد اشـترتها قبل فرض الحظر على توريد الأسلحة بموجب قرار مجلس الأمن 2428 (2018) (164).

<sup>(156)</sup> بيانات جمعها مراقبو حقوق الإنسان، حصل عليها الفريق، حزيران/يونيه 2022. تقارير من مراقبين دوليين، تموز /يوليه إلى تشرين (156) Charles Wote, "Activist documents 62 unlawful proxy arrests in Lakes الثاني/نوفمبر 2022. انظر أيضا .State", Eye Radio, 8 February 2022

<sup>(157)</sup> مقابلة مع ممثل إحدى منظمات المجتمع المدنى، حزيران/يونيه 2022.

Charles انظر أيضا المرفق 24. انظر أيضا (2023) بيان من أفراد المجتمع المحلي، 30 كانون الثاني/يناير 2023، محفوظ لدى الغريق. انظر أيضا (258) Wote, "Lakes government probes torture of paramount chief by soldiers", Eye Radio, 30 January 2023;
.and Radio Tamazui, "4 SSPF soldiers arrested for torture of Yirol East chief", 2 February 2023

<sup>(159)</sup> تقارير من مراقبي حقوق الإنسان، ومقابلات مع ممثلي المجتمع المدني، حزيران/يونيه إلى تشرين الثاني/نوفمبر 2022. انظر، Northern Corridor Morning Post, "Lakes State government detained teachers at Rumbek's Panda مثلا، Military Barracks", Facebook, 23 June 2022; and Radio Tamazuj, "12 teachers arrested for rejecting .salary arrears without increments in Lakes State", 21 June 2022

<sup>(160)</sup> انظر المرفق 24. مقابلات مع أفراد قبائل وعائلات الضـــحايا، وتقارير من مراقبين وطنيين ودوليين، ومراقبين لحقوق الإنســان، حزيران/يونيه إلى أيلول/سبتمبر 2022. مشاركات منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي استعرضها الفريق، أيار/مايو 2022.

Radio Tamazuj, "11 suspected cattle نقارير من مراقبين دوليين، شـــباط/فبراير إلى آذار/مارس 2023. انظر أيضـــا 161). Radio Tamazuj, "Rumbek North, Tonj East و raiders arrested in Panyijiar county", 20 February 2023 .clashes death toll rises to 151", 7 March 2023

Sudan Tribune, "Kiir flags battalion size for DRC peacekeeping mission", انظر S/2022/884. انظر أيضا (162) .29 December 2022

<sup>(163)</sup> انظر المرفق 25.

<sup>(164)</sup> انظر S/2016/70.

115 - وحدد الغريق مركبة متاحة تجاريا تضاهي تلك المركبات التي لوحظت في جنوب السودان، وكثيرا ما تسوَق باسم Titan-S. وهي نسخة معدلة ومدرعة بدرجة كبيرة من مركبة مدنية متاحة تجاريا. وفي مواد التسويق، يُوصف التصميم المعني بأنه يعود إلى عام 2019(166). غير أنه بالنظر إلى أن عدة شركات تبيع المركبة المعنية على ما يبدو، لم يتمكن الغريق من تأكيد سلسلة الإمداد التي دخلت بها المركبات إلى جنوب السودان.

116 - ولم يتلق الغريق ردودا على طلبه المساعدة من ثلاث دول أعضاء ذات صلة. ولم نقدم الدول الأعضاء أي تقارير تفتيش عملا بالفقرات 7 إلى 10 من القرار 2428 (2018) منذ اتخاذه وتجديده لاحقا.

117 - وأبلغت عدة شركات في قطاع صناعة المركبات المدرعة الغريق أن من المألوف أن تقوم الشركات بنسخ تصاميم منافسيها أو بإعادة بيع المركبات بشعارات وعلامات تجارية جديدة (167). ولاحظ بعضهم أيضا أن من المألوف أن يعاد تأسيس الشركات وتُغيَّر أسماؤها، سواء نتيجة لكثرة الإجراءات القانونية داخل الصناعة أو كوسيلة لتفادي الجزاءات. وفي بعض الحالات، أبلغ الغريق بأن الشركات قد تستخدم علامات تجارية مزيفة لكيلا تُكتشف. "قوضع هذا الشعار وهذا الرمز وسيلة لإعادة التوجه لأنهم لا يريدون الوقوع في شرك الجزاءات." (168)

118 – وخُصصت ميزانية تكميلية قدرها 6,69 ملايين دولار لنشر وحدة قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان التي السودان في قوة جماعة شرق أفريقيا (169). وتشير الوثائق الأصلية لقوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان التي استعرضها الفريق إلى أن القوات المنتشرة في إطار البعثة تدفع أجورها وفقا لجداول مرتبات قوات الدفاع الشعبي الحالية (170). وبذلك، من المرجح أن المرتبات لا تمثل سوى جزء صغير من الأموال المخصصة (171). وذكر مسؤولو قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان أن معظم الأموال كانت مخصصة "للمعدات "(172).

119 - وفي حين أن جميع المركبات المعروضة مزودة بأسلحة ثقيلة، لم يتمكن الفريق من تحديد ما إذا كانت تلك المركبات قد زودت بالأسلحة قبل استيرادها إلى جنوب السودان أو بعده. وبغض النظر عن ذلك، لما كان القرار 2428 (2012)، الذي جُدِّدت أحكامه مؤخرا بموجب القرار 2633 (2022)، يوعز إلى جميع الدول الأعضاء منع توريد "جميع أنواع الأسلحة وما يتصل بها من أعتدة، بما في ذلك الأسلحة والذخيرة والمركبات والمعدات العسكرية والمعدات شبه العسكرية وقطع غيار ما تقدم ذكره ... "، يعتبر

23-05196 **32/138** 

<sup>(165)</sup> أكد خبراء مستقلون في قطاع صناعة ناقلات الجنود المدرعة هذا التحديد.

<sup>(166)</sup> مواد تسويق من جهة مصنعة معروفة، محفوظة لدى الفريق. غير أن شركة أخرى أبلغت الفريق بأن التصميم المعني هو، في رأيها، تقليد لتصميم سابق وضعته حوالى عام 2010.

<sup>(167)</sup> مقابلات مع موظفي شركات في قطاع صناعة تصفيح المركبات، كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس 2023.

<sup>(168)</sup> مقابلة هاتفية مع موظف في شركة تدريع للمركبات، شباط/فبراير 2023.

Obaj Okuj, "South Sudan joins Kenya in sending troops to DR Congo", Eye Radio, 5 انظر، مثلا، (169) December 2022.

<sup>(170)</sup> وثيقة سرية محفوظة لدى الفريق.

<sup>(171)</sup> بموجب جداول الأجور الرسمية، يتقاضى المقدَّم مبلغ 466 9 جنيها من جنيهات جنوب السودان شهريا، والنقيب 850 8 جنيها، والملازم 419 8 جنيها، بينما يتقاضى الجندي 534 2 جنيها شهريا. انظر المرفق 26.

Alex Bullen, "SSPDF: Lul speaks on deployment money, but questions abound", *The City Review* (172) . South Sudan, 11 January 2023

الفريق أن استيراد المركبات العسكرية يشكل انتهاكا لحظر توريد الأسلحة إذ لم يقدّم أي طلب استثناء لاستيرادها.

## باء - القوات النهرية

120 - أصبحت القوات النهرية في جنوب السودان عنصرا بارزا بشكل متزايد في القوات العسكرية للبلد في السنوات الأخيرة، وذلك نتيجة لعدة أسبباب منها التهديدات المتزايدة المحدقة بالتنقل على النيل. ففي شباط/فبراير 2023، على سبيل المثال، شارك أفراد من الوحدة النهرية في عمليات عسكرية في قوندوكورو، في ولاية وسط الاستوائية (173).

121 - وفي نيسان/أبريل 2022، جرى تعيين الفريق قرنق أيي أكول، وهو أيضا الرئيس المشارك في مجلس الدفاع المشترك، قائدا للقوات النهرية (171). ويمكن مشاهدته في صور ومقاطع فيديو نشرتها القوات النهرية أثناء اختبار مكونات مختلفة من أسطولها طوال عام 2022. ويضم الأسطول عدة قوارب مزودة بمعدات ملاحية متطورة (175). وأبلغت ثلاثة مصادر مطلعة على الأسطول الفريق بأن العديد من تلك القوارب جرى تجديدها بشكل كبير على مراحل بين عامي 2020 و 2022، بما في ذلك باستخدام معدات ومحركات ملاحية جديدة مستوردة (176). وتتسق الصور الساتلية التي درسها الفريق مع المزاعم، التي تشير إلى أن قوارب خفر السواحل قد رست في جوبا لأول مرة في أيار /مايو 2021، وزاد عددها من 5 قوارب إلى 11 قاربا صالحا للإبحار بحلول تموز /يوليه 2021، مع تأكيد مصادر سرية على شراء قطع غيار لعدة قوارب إضافية أيضاً

122 – وأكدت مقابلات شخصية أجراها الفريق أيضا أن جيش جنوب السودان، بما في ذلك قواته النهرية، النقى في السنوات الأخيرة بحكومات أجنبية (178)، وتعاون مع شركات خاصة لتعزيز قدراته العسكرية والنقنية. وقد اطلع الفريق على عدة مقترحات وعقود لتوريد معدات عسكرية إضافية، ولكنه لم يتمكن من تأكيد التسليم في تلك الحالات (179). وفي آذار /مارس 2023، جرى تعيين السيد أكول مسؤولا عن جميع مشتريات قوات الدفاع الشعبى لجنوب السودان (180).

<sup>(173)</sup> انظر المرفق 27.

Emmanuel Akile, "Full list: Kiir انظر أيضا ، 2022، محفوظ لدى الغريق. انظر أيضا ، 2022 الرئيس، نيسان/أبريل 2022، محفوظ لدى الغريق. انظر أيضا ، unifies command structure", Eye Radio, 13 April 2022

<sup>(175)</sup> انظر المرفق 28.

<sup>(176)</sup> مقابلات مع مصادر سرية مطلعة على الأسطول، آذار /مارس 2023.

<sup>(177)</sup> المرجع نفسه، صور ساتلية محفوظة لدى الفريق.

<sup>(178)</sup> انظر المرفق 29.

<sup>(179)</sup> مقابلات أجريت مع شركات خاصة، كانون الأول/ديسمبر 2022 وآذار /مارس 2023. ومشاركات منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي اطلع عليها الفريق، كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى آذار /مارس 2023.

<sup>.</sup>Alhadi Hawari, "Chief of Defence Force reshuffles SSPDF command", Eye Radio, 4 March 2023 (180)

# سادسا - المجال المدنى

123 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت سلطات جنوب السودان استهداف نشطاء المجتمع المدني والصحفيين ووسائل الإعلام والمتظاهرين والمحامين والمدافعين عن حقوق الإنسان في جميع أنحاء البلد، وكذلك في المنطقة (181). ولا تشكل تلك الأحداث انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان في حد ذاتها فحسب، بل تمثل أيضا تحديا خطيرا لاحتمال إجراء انتخابات حرة ونزيهة.

124 - وتعرض تعطيل الأنشطة الشبكية، التي ينظر إليها على أنها تنقد الحكومة، لتدقيق متزايد. وحاولت سلطات جنوب السودان الحد من المواد المتاحة على شبكة الإنترنت من خلال منع الصحفيين من تسجيل الأحداث وبالتحذير من "إساءة استخدام" حرية التعبير (183). وفي بعض الحالات، استهدفت السلطات الحكومية أيضا الأفراد الذين ينتجون محتوى بارزا على الإنترنت.

#### ألف - عمليات خاصة ضد النشطاء

125 - في يومي 4 و 5 شـــباط/فبراير 2023، اقتيد موريس مابيور أويكجوك، وهو لاجئ وناشــط من جنوب السودان يعيش في كينيا، من منزله في نيروبي، وأعيد إلى جوبا (184).

126 - ويعتقد أن السيد مابيور أويكجوك، وهو ناشط من جنوب السودان، جرى طرده إلى المنفى بعد انتقاده لأكول كور، مدير الذراع الداخلي لجهاز الأمن الوطني، بما في ذلك على صفحته على فيسبوك، التي لها عدد كبير من المتابعين (185).

127 - وفي 4 شــباط/فبراير 2023، اقتحم رجال أمن كينيون مســلحون، بالتعاون مع عميل واحد على الأقل من جنوب السودان، منزل السيد مابيور أويكجوك في نيروبي (186). وصودرت هواتفه وحاسوبه المحمول ووثائق سفر عائلته، وسلم إلى عناصر الأمن الوطني في جنوب السـودان (187). وبررت السـلطات الكينية

23-05196 **34/138** 

<sup>(181)</sup> انظر المرفقات 30 و 31 و 32.

Daniel Garang Dent, "Journalists told not use phones for covering events", The Radio Community, 13 (182)

October 2022

Emmanuel Akile, "Deputy Minister of ICT cautions against abuse of freedom of expression", Eye Radio, (183)

.17 November 2022

<sup>(185)</sup> مشاركات منشورة على فيسبوك استعرضها الفريق. وأدلة على محاولات وساطة بين السيدين مابيور أويكيوك وكور، حصل عليها الفريق، شباط/فبراير 2023. الفريق، شباط/فبراير 2023.

<sup>(186)</sup> مقابلات مع مصادر سرية على دراية مباشرة بالقضية، شباط/فبراير 2023. ووثائق قانونية مودعة لدى محكمة العدل لشرق أفريقيا، شباط/فبراير 2023، محفوظة لدى الفريق.

<sup>(187)</sup> المرجع نفسه.

عملية الاعتقال باتهام مابيور بأنه إرهابي مشتبه به (188). وفي 5 شباط/فبراير 2023، جرى نقل السيد مابيور أويكجوك جوا إلى جوبا، وإيداعه في مرفق احتجاز تابع لجهاز الأمن الوطني (189).

128 - وفي الأيام التي أعقبت اعتقال السيد مابيور أويكجوك، واجه أفراد عائلته في كينيا مضايقات عبر شابكة الإنترنت من عناصر جهاز الأمن الوطني (190)، وأجبروا مؤقتا على الاختباء بعد تلقي عدة تهديدات (191).

129 – وتظهر أدلة على عمليات خارجية قامت بها قوات الأمن في جنوب السودان في الوثائق المالية. فعلى سبيل المثال، تتضمن مراجعة حسابات حكومية لأموال صندوق النقد الدولي صدرت في عام 2020 مخصصات لتمويل "أنشطة خارجية"، بما في ذلك 1,3 مليون دولار لملحقي مكتب الاستخبارات، وهو فرع من جهاز الأمن الوطني (192).

### باء - زبادة الهجمات السيبرانية

130 - في شباط/فبراير 2023، جرى اختراق مواقع التواصل الاجتماعي لمنفذين إعلاميين رئيسيين في جنوب السودان، وهما إذاعة راديو تمازج (Radio Tamazuj) وصحيفة "سودان بوست" (Sudans Post)، بالإضافة إلى الصفحة الخاصة لكبير محررين واحد على الأقل(193). وجرى تخريب الصفحات عبر منصات متعددة، وحذف بعض المحتوى.

131 - ولم تتحدد هوية أي من الجناة أو يعلن أحدهم مسؤوليته. ومع ذلك، شهد كلا المنفذين زيادة في الهجمات السيبرانية في الأيام التي أعقبت إبلاغهما عن حوادث أمنية بارزة في جنوب السودان (194).

132 - وتعكس الهجمات اتجاها أوسع نطاقا لاحظته مجموعة من نشطاء ومنظمات المجتمع المدني في جنوب السودان، فإن "انتحال جنوب السودان، ووفقا لدراسة حديثة أجرتها منظمات من المجتمع المدني في جنوب السودان، فإن "انتحال الشخصية" واختراق وسائل التواصل الاجتماعي والهجمات على "السمعة" هي أكثر أشكال الجرائم السيبرانية شيوعا في البلد، مع ملاحظة زيادتها في الآونة الأخيرة (195).

133 - وقد عمل جهاز الأمن الوطني والهيئة الوطنية للاتصالات ووزارة الإعلام والخدمات البريدية معا لتعزيز سيطرة الحكومة على الإنترنت وتدفق المعلومات عبر الإنترنت. وفي الأشهر الأخيرة، أقام ممثلون

(189) مقابلات شخصية مع نشطاء من جنوب السودان في المنطقة، وأفراد في قطاع الأمن، وجهات فاعلة تجارية، شباط/فبراير 2023.

**35/138** 23-05196

\_\_\_

<sup>(188)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(190)</sup> مشاركات منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي وغيرها من المواد التي استعرضها الفريق، شباط/فبراير 2023.

<sup>(191)</sup> مقابلات مع مصادر سرية على دراية مباشرة بالقضية وجهات فاعلة في المجتمع المدني، شباط/فبراير 2023.

<sup>(192)</sup> ديوان المراجعة القومي، مراجعة حسابات التسهيل الائتماني السريع لشهر تشرين الثاني/نوفمبر 2020 من صندوق النقد الدولي، 9 أيلول/سبتمبر 2021.

Radio Tamazuj, "AlertLERT: Radio Tamazuj official و 2023؛ و 2023؛ و إياست"، شباط/فبراير 2023؛ و Sudans Post, "Yakani decries cyberattacks on Sudans Post, و Twitter handle hacked", 16 February 2023.

Radio Tamazuj", 18 February 2023.

<sup>(194)</sup> مقابلات مع صحفيين ومحررين، شباط/فبراير وآذار /مارس 2023.

<sup>(195)</sup> مقابلة مع خبير في الأمن السيبراني من جنوب السودان، شباط/فبراير 2023.

كبار من كل من الهيئة ووزارة الإعلام شراكات إقليمية جديدة لتحسين قدراتها، وتعزيز قبضة الحكومة على البنية التحتية للإنترنت، والعمل بشكل تعاوني على تهديدات الأمن السيبراني (196).

## سابعا - الموارد العامة

## ألف - عائدات النفط

134 - تعافى إنتاج النفط في جنوب السودان إلى ما يتراوح بين نحو 000 150 و 100 000 برميل في اليوم (197) على الرغم من أن الفيضانات لا تزال تؤثر على الإنتاج في ولاية أعالي النيل. ولا يزال النفط يمثل أكثر من 90 في المائة من إيرادات الحكومة وجميع الصادرات تقريبا، بينما يدعم أيضا معظم اقتراض الحكومة من مصادر خارجية (198).

135 - وفي حين أن هذا الاعتماد على النفط يجعل جنوب السودان عرضة لصدمات في الأسعار، إلا أن سعر النفط كان أعلى بكثير من 75 دولارا للبرميل المفترض في ميزانية الفترة 2023/2022. ولذلك، فمن المرجح أن تتجاوز الحكومة هدف ميزانيتها البالغ 1,6 بليون دولار من إجمالي عائدات النفط للسنة المالية (199).

136 - وتقدمت حكومة جنوب السودان بعدد من إصلاحات الإدارة المالية العامة التي تهدف إلى تحقيق الاستقرار في الاقتصاد وتحسين الرقابة، بما في ذلك في سياق لجنة الإشراف على الإدارة المالية العامة المشتركة وبرنامج يخضع لمراقبة موظفي صندوق النقد الدولي. وفي هذا السياق، تم تقديم الميزانية الوطنية للفترة 2023/2022 والموافقة عليها في الوقت المناسب، في حين حسنت تقارير الإنفاق الفصلية الشفافية في الإنفاق الحكومي. كما قدَّمت سلسلة من عمليات مراجعة الحسابات، بما في ذلك مراجعة الدين الخارجي للبلد، صورة أوضح للمالية العامة. ونجحت الحكومة في تقليل اعتمادها على الاقتراض من البنك المركزي وتجار النفط الدوليين لبعض الفترات، لا سيما أثناء تلقيها تمويلا من تسهيل ائتماني سريع تابع لصندوق النقد الدولي، لكنها عادت إلى ذلك الاقتراض بعد استفاد تلك الأموال (200).

137 - وعلى الرغم من البعد الاقتصادي الواضح للعديد من التحديات التي يواجهها جنوب السودان، فالعائدات النفطية القوية لا تكون عموما متاحة لمعالجة أوجه النقص. ولا يستمر اختلاس الموارد العامة

23-05196 **36/138** 

Alan Burkitt- عقارير مقدمة من هيئة إذاعة جنوب السـودان، 29 تشـرين الثاني/نوفمبر و 20 كانون الأول/ديسـمبر 2022؛ و (196) Gray, "South Sudan and Djibouti sign fibre interconnection agreement", Capacity Media, 27 September Douglas Mubiru, "East African Chiefs of Defence Intelligence meet in Kampala", New Vision, 19 في 2022 UBC Television Uganda, "EAC Defence – Chiefs of defence intelligence discussed في November 2022 Kenneth Kazibew, "Eastern Africa military و regional security risks", video, YouTube, 18 November 2022 ... intelligence chiefs meet in Kampala", Nile Post, 18 November 2022

South Sudan, Ministry of Finance and Planning, quarterly macroeconomic update for the first quarter of the (197) .2022/23 financial year

<sup>(198)</sup> المرجع نفسه. انظر أيضا الميزانية المعتمدة للسنة المالية 2023/2022.

<sup>(199)</sup> الميزانية المعتمدة للسنة المالية 2023/2022.

IMF, Republic of South Sudan: 2022 Article IV Consultation and Second Review of the Staff Monitored انظر (200)

Bank of South Sudan, "Statistical bulletin", November 2022؛ و Programme

وتحويلها في تأجيج المنافسة السياسية فحسب، بل يحرم وزارة الخزانة أيضا من الموارد اللازمة لمعالجة الأزمة الإنسانية المستمرة، وتمويل تنفيذ اتفاق السلام، وتحقيق الاستقرار في البلد من خلال دفع المرتبات بانتظام والتنمية.

138 – وتسهّل نقاط الضعف الهيكلية في إدارة الموارد العامة في جنوب السودان ذلك التحويل والاختلاس، إلى جانب وجود ثقافة سياسية تشجع على ذلك (201). وزُعم أن أحد الوزراء أخبر إحدى الشركات أنه يتعين عليه كسب بعض المال بسرعة، لأنه لا يعرف كم من الوقت سيبقى في منصبه (202). وقد سلط كبار المسؤولين في جنوب السودان، بمن فيهم نائب الرئيس، السيد إيقا (203)، والمدير الإداري الجديد لشركة النيل للنقط (204) المملوكة للدولة، الضوء على الفساد باعتباره تحديا كبيرا.

### باء - القصور الهيكلي

139 - تتمثل المشكلة البنيوية الأولى في التكاليف المتزايدة لحكومة الوحدة الوطنية الانتقالية ذاتها، التي تستهلك قدرا كبيرا من الميزانية الرسمية، في حين أن المشكلة الثانية هي الكم الهائل من الموارد التي تُحوّل إلى إنفاق مجزأ خارج الميزانية محصن إلى حد كبير ضد الرقابة الفعالة. وتتضافر تلك الضغوط لإيجاد حلقة مفرغة، مما يشجع المسؤولين على اقتراض الأموال لسد الفجوات، ليجدوا أن مدفوعات تسديد القروض المكلفة لن توجد سوى فجوات أكبر في المستقبل.

140 - وتشرح أرقام الحكومة نفسها للربع الأول من السنة المالية الحالية هذه التحديات بوضوح. وأبلغت الحكومة عن عائدات نفطية إجمالية بلغت حوالي 840 مليون دولار بين تموز /پوليه وأيلول/سبتمبر 2022، أي أكثر من ضعف ما تم اعتماده في الميزانية (205). ولكن على الرغم من هذه المكاسب غير المتوقعة، بلغ إجمالي الإنفاق الحكومي المسجل 242 مليون دولار، أي 75 في المائة فقط مما تم تخصيصه في الميزانية لتلك الفترة (206). وأُنفق أكثر من 85 في المائة من ذلك المبلغ المدرج في الميزانية، أي حوالي 210 ملايين دولار، على إدارة حفنة من أبرز المؤسسات السياسية والأمنية، التي تلقى العديد منها أكثر بكثير من مخصصاتها في الميزانية (207). وخلال الفترة، أنفقت الوزارات التي تسيطر عليها الحكومة ما يقرب من أربعة أضعاف ما أنفقته الوزارات المخصصة لجماعات المعارضة (208).

<sup>(201)</sup> انظر أيضا المرفق 36.

<sup>(202)</sup> مقابلة مع شركة من القطاع الخاص، شباط/فبراير 2022.

<sup>.</sup>No. 1 Citizen Daily, "Dr. Igga slams ministries against corruption and discrimination", 24 February 2023 (203)

Mathiang Makuach, "Makeny looks up to Petronas in bid to revamp Nilepet", The City Review South (204)

.Sudan, 6 March 2023

Ministry of Finance and Planning, quarterly macroeconomic update for the first quarter of the 2022/23 (205) .financial year

<sup>(206)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(207)</sup> إنها وزارة المالية والتخطيط، ووزارة شؤون الرئاسة، ووزارة شؤون مجلس الوزراء، ووزارة الخارجية، والبرلمان، ومجلس الولايات، ووزارة الداخلية، وقطاع الأمن، بما في ذلك الشرطة والسجون.

<sup>(208)</sup> الحسابات التي أجراها الفريق استنادا إلى مخصصات الميزانية المبلغ عنها في التحديث الفصلي للاقتصاد الكلي للربع الأول من السنة المالية 2023/2022.

141 - وفي مقابل ذلك، تلقى كل قطاع من قطاعات المساءلة والتعليم والصحة أقل من 30 في المائة من ميزانيته المخصصة لتلك الفترة، مع إنفاق مشترك يقل قليلا عن 15 مليون دولار (209). وخلال الفترة نفسها، أنفق مبلغ 21,1 مليون دولار على البرلمان وحده. وتفيد التقارير بأن المراقبين الوطنيين التابعين لآلية الرصد والتحقق من وقف إطلاق النار والترتيبات الأمنية الانتقالية لم يتلقوا مرتباتهم لمدة 10 أشهر، في حين طُلب من اللجنة الانتقالية الوطنية إخلاء مكاتبها في جوبا بسبب عدم دفع الإيجار (201). وفي آذار /مارس 2023، علقت اللجنة الوطنية لتعديل الدستور أيضا أنشطتها، متعللة بعدم دفع المرتبات (211).

## جيم - الاقتراض المكلف

142 – على الرغم من هذا النقص في الإنفاق مقارنة بالميزانية، زادت الحكومة، علاوة على ذلك، تعزيز إيراداتها خلال ربع السنة من خلال الانخراط في اقتراض مكثف. وتوضح وثائق من وزارة المالية والتخطيط أن عائدات النفط الكبيرة لم تكن نتيجة لارتفاع الأسعار فحسب، ولكنها أيضا ترتيب لاقتراض ما يقرب من 200 مليون دولار من "شركات نفط... لتسوية التزامات حكومية مستحقة، مع الموافقة على السداد بدون سعر فائدة في نهاية كانون الأول/ديسمبر 2022"(2012). واقترضت الحكومة أيضا 2015 ملايين دولار من البنك الوطني للاستثمار والتنمية في الفترة بين تموز/يوليه وكانون الأول/ديسمبر 2022، على الرغم من أنه من غير الواضح ما إذا كانت هذه هي السلفة النفطية نفسها أو قرضا إضافيا(213). واقترضت الحكومة أيضا مبلغ 62 بليون جنيه جنوب سوداني إضافي (100 مليون دولار) من البنك المركزي لجنوب السودان خلال الفترة نفسها الفترة نفسها المركزي لجنوب السودان خلال

143 - وتنطوي هذه القروض على تكاليف أيضا. ويبلغ إجمالي اقتراض الحكومة من البنك الوطني للاستثمار والتنمية الآن 2020 مليون دولار منذ تشرين الأول/أكتوبر 2020، ويكلف أكثر من 33 مليون دولار من الرسوم والفوائد (215). ومن غير الواضح من هم المالكون المستفيدون من البنك، لكن مجلس إدارته يضم عدة مسؤولين حكوميين سابقين (216). ويدين جنوب السودان حاليا لدائنين خارجيين بنحو 2,57 بليون دولار، منها نحو بليوني دولار مستحقة لدائنين تجاربين (217). وكثيرا ما يتجاوز سعر الفائدة على هذه الديون

23-05196 **38/138** 

<sup>(209)</sup> وزارة المالية والتخطيط، التحديث الفصلي للاقتصاد الكلي للربع الأول من السنة المالية 2023/2022.

Sheila Ponnie, "Peace deal in fresh test as CTSAMVM, NTC plunge in cash crisis", The City Review South (210) . وثيقة محفوظة أيضا لدى الفريق. Sudan, 3 March 2023

<sup>(211)</sup> انظر المرفق 2.

<sup>(212)</sup> وزارة المالية والتخطيط، التحديث الفصلي للاقتصاد الكلي للربع الأول من السنة المالية 2023/2022. وتقديرات الفريق، استنادا إلى البيانات الواردة في التحديث.

<sup>(213)</sup> وثائق سربة محفوظة لدى الفريق.

Bank of South Sudan, "Statistical bulletin", November 2022 (214). بلغ إجمالي مدفوعات تسديد القروض للربع السنوي نفسه 80 مليون دولار، وفقا لتقارير وزارة المالية والتخطيط.

<sup>(215)</sup> وثائق سربة محفوظة لدى الفربق.

<sup>(216)</sup> مجلس الإدارة، ملف محفوظ لدى الفريق.

<sup>(217)</sup> ملخص الديون الذي نشرته وزارة المالية والتخطيط؛ وتقييم مؤسسة إرنست أند يونغ للدين الخارجي لحكومة جنوب السودان، مسودة تقرير، كانون الأول/ديسمبر 2022. انظر الملحق 37.

التجارية نسبة 10 في المائة، وكثيرا ما تستهلك الرسوم المختلفة نسبة إضافية تتراوح بين 1 و 3 في المائة  $(2^{18})$ .

## دال - الإنفاق خارج الميزانية

144 - يُفسَّر الفرق بين إيرادات الحكومة المعروفة وما يتم حسابه من حيث الإنفاق على الميزانية من خلال التحويلات إلى الإنفاق خارج الميزانية التي لا يوجد عليها سوى القليل من الرقابة ذات المغزى<sup>(219)</sup>. ويمثل تحويلان مستمران نسبة كبيرة من الإنفاق خارج الميزانية.

145 - ويتمثل التحويل الأول في الدفع العيني المستمر من النفط إلى السودان. وتاريخيا، كان جنوب السودان يدفع إلى السودان ما بين 000 19 و 200 20 برميل من النفط يوميا. وقد غطى ذلك رسوم استخدام خطوط الأنابيب والمرافق السودانية، فضلا عن المساهمات في الديون البالغة 3,028 بلايين دولار المتفق عليها عند الاستقلال. ومع ذلك، جرت تسوية هذا الدين في آذار /مارس 2022 تقريبا، أي تقليص كمية النفط التي سيحتاج جنوب السودان إلى تحويلها لتغطية الرسوم المتبقية إلى أكثر من النصف. غير أن التحويلين قد استمرا مع تخفيض ضئيل فقط(200). ووفقا لوزارة المالية والتخطيط، خصص جنوب السودان للسودان ما يقرب من مليوني برميل من النفط في الفترة بين تموز /يوليه وأيلول/سبتمبر 2022، بقيمة 200 مليون دولار (122 بليون جنيه جنوب سوداني)(221). وتشير الحسابات التقريبية المستندة إلى كميات النفط التي ضختها الحكومة خلال تلك الفترة إلى أن جنوب السودان مدين للسودان بحوالي 65 مليون دولار من الرسوم فقط (40,6 بليون جنيه جنوب سوداني)(222). وتقدر الميزانية المعتمدة لجنوب السودان إجمالي مدوعات بقيمة 92 بليون جنيه سوداني إلى السودان للعام بأكمله (2023). وعلى هذا النحو، دفع جنوب السودان بالفعل للسودان، خلال الربع الأول من السنة المالية 2023/2023، نفطا عينيا أكثر مما كان مقرّرا للسنة المالية بأكملها.

146 - وترتبط تلك المدفوعات بالمفاوضات الجارية بين حكومتي السودان وجنوب السودان حول اتفاقية لتقاسم الإيرادات انقضى أجلها في عام 2019(224). غير أن وزارة البترول في جنوب السودان، التي يقودها وزير معين من قبل الجناح المعارض في الحركة الشعبية، قد استبعدت إلى حد كبير من المفاوضات (225). وبدلا من ذلك، قاد تلك المفاوضات مستشار الأمن القومي للرئيس، السيد غاتلواك، الذي يتمتع أيضا بعلاقة وثيقة مع المسؤولين السودانيين، بما في ذلك في سياق دوره كوسيط رئيسي لاتفاق جوبا للسلام في السودان،

<sup>(218)</sup> وثائق قروض سرية محفوظة لدى الفريق. أكدها، مع ذلك، تقييم مؤسسة إرنست أند يونغ للديون الخارجية لحكومة جنوب السودان، مسودة تقرير، بتاريخ كانون الأول/ديسمبر 2022.

<sup>(219)</sup> تتضح فجوة مماثلة أيضا في حسابات السنوات المالية السابقة.

<sup>(220)</sup> مقابلات مع مســـؤولين حكوميين، في الفترة من تشـــرين الأول/أكتوبر 2022 إلى آذار /مارس 2023، أكدتها تقارير وزارة المالية والتخطيط.

<sup>(221)</sup> وزارة المالية والتخطيط، التحديث الفصلي للاقتصاد الكلي للربع الأول من السنة المالية 2023/2022، بتاريخ أيلول/سبتمبر 2022.

<sup>(222)</sup> انظر المرفق 38.

<sup>(223)</sup> الميزانية المعتمدة للسنة المالية 2023/2022.

<sup>(224)</sup> وثيقة اتفاق محفوظة لدى الفريق.

<sup>(225)</sup> مقابلات شخصية مع مصادر سرية، في الفترة من كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى آذار/مارس 2023.

المبرم بين حكومة السودان وعدة جماعات متمردة في آب/أغسطس 2021<sup>(226)</sup>. وفي الآونة الأخيرة، قاد المفاوضات السيد بول ميل، وهو رجل أعمال عينه الرئيس مؤخرا ليكون مبعوثه الرئاسي الخاص المعني بالبرامج الخاصة (<sup>227)</sup>، وعينه كذلك في المكتب السياسي للحركة الشعبية لتحرير السودان (<sup>228)</sup>. وكانت اتفاقيات سيابقة، بما في ذلك أحدث اتفاقية، تعود إلى عام 2016، قد وقعها وزير البترول في جنوب السودان (<sup>229)</sup>.

147 – ومن المحتمل أن يكون جنوب السودان قد دفع إلى السودان رسوما إضافية تزيد على 500 مليون دولار منذ آذار /مارس 2022<sup>(230)</sup>. ولا يتم احتساب تلك الأموال العامة بشكل واضح في جنوب السودان ولا في السودان، وبدلا من ذلك يتم تحويلها إلى ترتيبات مالية غير رسمية للغاية تديرها مباشرة النخب العليا في جنوب السودان والسودان والتي يبدو أنها تستبعد كلا من وزارتي المالية والتخطيط والبترول في جنوب السودان (231). وتشير المقابلات الشخصية التي أجراها الفريق أيضا إلى أن جزءا صغيرا من المدفوعات الزائدة قد نقابله تحويلات من الذرة الرفيعة من السودان إلى جنوب السودان. (232) ومن المحتمل أن تكون تلك التحويلات قد خصصت لقوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان، التي شاركت في المشتريات الخاصة بها على نطاق واسع من خارج الميزانية لكل من المواد الغذائية والمركبات (233).

148 – ويتمثل التحويل الثاني في برنامج النفط مقابل الطرق، الذي يخصص جنوب السودان من خلاله عائدات النفط مباشرة لإنشاء الطرق. وقد سبق للغريق أن وصف البرنامج بشيء من التفصيل، لكنه لا يزال أكبر وجهة منفردة للأموال العامة في جنوب السودان (234). وخلال الربع الأول من السنة المالية أكبر وجهة منفردة للأموال العامة في الميزانية المالية المالية عائدات النفط لهذا البرنامج، أي أكثر بكثير مما كان مدرجا في الميزانية ويساوي تقريبا إنفاقها على الميزانية الوطنية بأكملها ببنودها مجتمعة ووفي حين أن برنامج النفط مقابل الطرق أصبح الآن جزءا اسميا من الميزانية، فإنه لا تقدم أي تقارير مفصلة عن نفقاته.

149 - وتشـــير الوثائق الحكومية إلى أن جزءا كبيرا من برنامج النفط مقابل الطرق تديره شــركة "آرك ريسورس كوربوريشن" (Corporation Resource ARC)، التي ترتبط أيضا على نطاق واسع بالمبعوث

23-05196 **40/138** 

<sup>(226)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(227)</sup> بيان صادر عن مكتب رئيس جنوب السودان، محفوظ لدى الفريق.

L. Memo, "S. Sudan, Sudan talks over oil transit fees cordial-official", Eye Radio, المرجع نفسه. انظر أيضًا (228)

<sup>(229)</sup> وثائق اتفاقات محفوظة لدى الفريق.

IMF, Republic of النقد الدولي أن الرسوم الزائدة بلغت 246 مليون دولار بحلول نهاية حزيران ليونيه 2022. انظر South Sudan: 2022 Article IV Consultation and Second Review of the Staff Monitored Programme. وتشير حسابات الغريق إلى رسوم زائدة قدرها 131 مليون دولار في الفترة بين تموز ليوليه وأيلول/سبتمبر 2022.

<sup>(231)</sup> مقابلات مع مصادر سرية، في الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر 2022 إلى آذار/مارس 2023.

<sup>(232)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(233)</sup> مقابلات مع مصادر حكومية ومراقبين دوليين والمجتمع المدني، الفترة من تشرين الأول/أكتوبر إلى كانون الأول/ديسمبر 2022.

<sup>(234)</sup> انظر S/2020/1141 و S/2021/365.

<sup>(235)</sup> انظر المرفق 39.

الرئاسي الخاص، السيد بول ميل<sup>(236)</sup>. وهناك تضارب مصالح واضح متأصل في وجود مبعوث رئاسي رفيع المستوى يستفيد من عقود حكومية كبيرة، بينما يقود أيضا المفاوضات الحكومية بشأن عائدات النفط مع السودان.

150 – ولا يقتصر تضارب المصالح هذا على إنشاء الطرق، وقد حدد الفريق عدة شركات لها صلات بالنخب السياسية والأمنية في جنوب السودان. وتشير الوثائق التي استعرضها الفريق إلى أن التعاقد من الباطن واستخدام حملة الأسهم بالوكالة يستخدمان بشكل متزايد لإخفاء روابط النخبة بالشركات المستفيدة من عقود حكومية مريحة (237).

## هاء - الأموال العامة المجزأة

151 - تسهم بقية الأموال غير الموثقة بعض الشيء في شرح كيفية التمويل خارج الميزانية للمشتريات العسكرية، والانشقاقات المحفِّزة، والعمليات الأمنية الخاصة، وغيرها من الأنشطة المماثلة. وعادة ما يأذن كبار المسؤولين الحكوميين مباشرة بالنفقات المخصصة ويتم دفعها من مجموعة من الحسابات المصرفية التي تتلقى أموالا عامة، بما في ذلك القروض (238).

152 - ويباع النفط المستخرج من جنوب السودان في الغالب إلى عدد صغير نسبيا من التجار الدوليين. وفي كل شهر، تخصص الحكومة من شحنتين إلى ثلاث شحنات تتألف من 600 000 برميل من نفطها لتجار العطاءات (239). ومن المفترض أن تخصص الشحنات لمقدمي العطاءات الأعلى سعرا، لكن العديد من التجار اشتكوا من أن العملية لا تكون شفافة دائما (240).

153 - وأشار أيضا عدة تجار إلى أنه كان من المتوقع أن يزودوا وفود حكومة جنوب السودان ببدلات سفر وإقامة وترفيه مكلفة كلما تم تخصيص شحنات لهم(241). وأبلغ التجار أيضا عن ضغوط من المسؤولين الحكوميين لتقديم مدفوعات مسبقة، غالبا ما تتجاوز 20 مليون دولار، ظاهريا لدفع المرتبات، من أجل تأمين

<sup>.2023</sup> مقابلات مع مســؤولين حكوميين وأفراد من المجتمع المدني وصـــحفيين، في الفترة من تموز /يوليه 2022 إلى آذار /مارس 2023 ومشاركات منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي وغيرها من المواد المفتوحة المصدر التي استعرضها الفريق. وانظر أيضا بيانات Yiep Joseph, "Kiir warns criminals as Juba-Terekeka road breathes to life", The City الرئيس، بما في ذلك Review South Sudan, 12 December 2022؛ و Review South Sudan, 12 December 2022 في 4 km feeder road", 8 March 2023

<sup>(237)</sup> مقابلات شخصية مع سياسيين من جنوب السودان وجهات فاعلة في القطاع الخاص والمجتمع المدني، في الفترة من آب/ أغسطس 2022 إلى آذار/مارس 2023. وثائق شركات محفوظة لدى الفريق.

<sup>(238)</sup> مقابلات شخصية مع مسؤولين حكوميين، في الفترة من تشرين الأول/أكتوبر 2022 إلى آذار /مارس 2023، أكدتها تقارير نفقات محفوظة لدى الفريق.

<sup>(239)</sup> استنادا إلى بيانات وفرتها وزارة البترول، بما في ذلك تقارير التسويق.

<sup>(240)</sup> مقابلات مع تجار السلع، في الفترة من أيلول/سبتمبر 2022 إلى شباط/فبراير 2023.

<sup>(241)</sup> المرجع نفسه.

الشحنات (<sup>242)</sup>. وتشير المقابلات الشخصية التي أجراها الفريق إلى أن مدفوعات المرتبات كثيرا ما كان يستشهد بها كأسباب للاقتراض من مقرضين متعددين خلال الفترة نفسها (<sup>243)</sup>.

154 - وفي الفترة بين كانون الثاني/يناير ونيسان/أبريل 2022، اشترى ستة تجار فقط النفط من حكومة جنوب السودان(244). وكانوا جميعهم، باستثناء تاجر واحد، قد اشتروا شحنات من الحكومة في السابق. ويبدو أن الجزء الأكبر من المدفوعات الآن يتم توجيهه إلى حساب الحكومة لدى مصرف الاحتياطي الاتحادي (Federal Reserve Bank) في نيوبورك(245).

155 – ومع ذلك، يتم من هناك تحويل الأموال عادة إلى مجموعة من الحسابات الحكومية لدى مصارف تجارية. وحدد الفريق حسابات حكومية لدى مصارف تجارية في كينيا وأوغندا والخليج الفارسيي<sup>(246)</sup>. كما تدير فُرادى الوزارات والمؤسسات، بما في ذلك جهاز الأمن الوطني والهيئة الوطنية للإيرادات وشركة النيل للبترول، حساباتها الخاصة لدى مصارف تجارية في المنطقة. وفي كانون الثاني/يناير 2023، أمر البنك المركزي لجنوب السودان جميع المصارف التجارية بإغلاق الحسابات التي تحتفظ بها الوزارات والمؤسسات الحكومية<sup>(247)</sup>.

156 – ومن تلك الحسابات، تجري تحويلات إلى حسابات حكومية لدى البنك المركزي لجنوب السودان، بما في ذلك من خلال نقل النقد (248). ومع ذلك، تجري تحويلات مباشرة أيضا من الحسابات التجارية المشار إليها في الفقرة السابقة. ويعقّد استخدام عدة حسابات مصرفية، مع وجود مجموعة واسعة من المسؤولين القادرين على السلماح بالتحويلات من كل منها، عملية الرقابة ويجعل من الممكن إجراء مجموعة من التحويلات غير المدرجة في الميزانية. وقد كشفت عدة عمليات مراجعة لحسابات حكومية أجريت مؤخرا عن عدد كبير من التحويلات غير النظامية وغير المستحقة التي تبلغ قيمتها ملايين الدولارات من مجموعة من الحكومية (249).

157 - وقد استعرض الفريق العديد من الوثائق التي تجيز تحويلات مباشرة غير مدرجة في الميزانية من حسابات حكومية متعددة إلى أفراد وشركات لكل شيء، من "العمليات الخاصة" إلى الرعاية الصحية (250).

23-05196 **42/138** 

<sup>(242)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(243)</sup> مقابلات مع شركات، في الفترة من أيلول/سبتمبر 2022 إلى شباط/فبراير 2023. وتتجسد أيضا في وثائق قروض استعرضها الفريق.

<sup>(244)</sup> وثائق سرية محفوظة لدى الفريق.

<sup>(245)</sup> مقابلات مع شركات، في الفترة من أيلول/سبتمبر 2022 إلى شباط/فبراير 2023.

<sup>(246)</sup> مقابلات مع مصادر سرية، في الفترة من آب/أغسطس 2022 إلى آذار /مارس 2023، مدعومة بوثائق إنفاق مختلفة ووثائق قروض استعرضها الفريق.

<sup>(247)</sup> انظر المرفق 40.

<sup>(248)</sup> مقابلات مع مصادر سرية، في الفترة من آب/أغسطس 2022 إلى آذار/مارس 2023.

<sup>(249)</sup> انظر، على سبيل المثال، ديوان المراجعة القومي، تقرير مراجعة الحسابات عن التسهيل الانتماني السريع المقدم من صندوق النقد الدولي؛ وتقرير مراجعة حسابات الشريحة الثانية من التسهيل الانتماني السريع من صندوق النقد الدولي؛ وتقرير المراجع العام عن حسابات حصة نسبتها 2 و 3 في المائة من صافي إيرادات النفط للدول والمجتمعات المنتجة للنفط للفترة من 2011 إلى 2020، آذار /مارس 2021.

<sup>(250)</sup> وثائق محفوظة لدى الغريق. انظر أيضا المرفق 41.

## واو - الذهب والأخشاب

158 - لا يزال الذهب والأخشاب عنصرين مهمين في الاقتصاد غير المشروع في جنوب السودان، لا سيما على المستوى دون الوطني. ووثق الفريق استمرار الاستغلال غير المشروع للذهب والأخشاب في جميع أنحاء ولايات الاستوائية، وكذلك في غرب بحر الغزال، من جانب المسؤولين السياسيين والأمنيين من الرتب المتوسطة والدنيا، فضلا عن جماعات المعارضة المسلحة.

159 - وقد تضافر انعدام الأمن والجهات الفاعلة الأمنية الانتهازية والتحديات الاقتصادية في هذه المناطق للحد من الاستثمارات الكبيرة في كل من التعدين والحراجة. ونتيجة لذلك، أصبح كلا القطاعين الآن غير رسمي وغير منظم إلى حد كبير. وقد تم طرد عدة شركات قامت باستثمارات خارج البلد (251). ومع قلة الموارد التي توفرها الحكومة الوطنية، سعى المسؤولون على مستوى الولايات والأفراد العسكريون إلى عقد صفقات خاصة مع مجموعة من الشركات الجديدة خارج نطاق الهياكل الرسمية (252).

160 - ولذلك كثيرا ما تكون الجهود المبذولة للاستفادة من هذه التجارة جهودا انتهازية وتركز على توفير الأمن ونقاط التفتيش غير القانونية على طول طرق النقل الرئيسية، فضلا عن بعض المشاركة المباشرة العرضية في التعدين الحرفي وقطع الأشجار وانتاج الفحم والتجارة.

161 - وتواصل الأخشاب، ومعظمها الآن من فصيلتي أفزيليا أفريكانا (Afzelia africana) وخايا سب (Khaya spp.)، تمويل كل من قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان وجماعات المعارضة، بما في ذلك من خلال نقاط التقتيش، والمدفوعات الأمنية، والمشاركة المباشرة في قطع الأشجار وتجارة الفحم. وقد زعم مسؤولون على مستوى الولايات أن كبار قادة قوات الدفاع الشعبي لجنوب السودان، وكذلك الجنود تحت قيادتهم، سهلوا قطع الأشجار غير القانوني من خلال توفير الأمن واللوجستيات (253). وتشير وثائق اطلع عليها الفريق إلى أن شركات قد دفعت رسوما لجهات فاعلة سياسية وأمنية محلية مقابل السماح لها بقطع الأشجار ونقلها (254). وتشير مقابلات شخصية ووثائق وبيانات تجارية إلى أن جميع الأخشاب التي تُقطع في جنوب السودان تقريبا تُصدّر بشكل غير رسمي إلى أوغندا، حيث يتم شحنها إلى الأسواق الدولية، بما في ذلك الهند وفييت نام (255).

162 - ولا يزال تعدين الذهب حرفيا إلى حد كبير، حيث يسعى المسؤولون على مستوى الولاية في كل من ولايتى وسط وغرب الاستوائية أيضا إلى إبرام صفقات استكشاف وانتاج مع شركات أصغر (256). وبالقرب من

<sup>(251)</sup> مقابلات الفريق مع الشركات والمجتمع المدني، في الفترة من آب/أغسطس 2022 إلى شباط/فبراير 2023.

<sup>(252)</sup> المرجع نفسه. تؤكده وثائق محفوظة لدى الفريق تفصل المدفوعات إلى مسؤولين على مستوى حكومات الولايات وجهات فاعلة في قطاع الأمن.

Doru أنظر أيضاً 2022. انظر أيضاً 2020. انظر أيضاً (253) Peninnah, "SSPDF commander be changed to stop illegal logging in Kajo Kaji, CES Speaker", Eye Radio, Doru Peninnah, "Soldiers accused of aiding illegal logging in Kajo Kaji", Eye Radio, يوكم 24 April 2022. و23 April 2022.

<sup>(254)</sup> وثائق سربة محفوظة لدى الفربق.

<sup>(255)</sup> مقابلات مع شركات وأفراد من المجتمع المدني وبرلمانيين، في الفترة من أيلول/سبتمبر 2022 إلى شباط/فبراير 2023. ووثائق سرية محفوظة لدى الفريق تبين الصادرات إلى أوغندا. وبيانات تجارية حصل عليها الفريق.

<sup>(256)</sup> مقابلات مع شركات وأفراد من المجتمع المدنى وصحفيين، في الفترة من أيلول/سبتمبر 2022 إلى شباط/فبراير 2023.

راجا، في ولاية غرب بحر الغزال، أفادت التقارير بأن الآلاف من عمال المناجم الحرفيين، بما في ذلك من البلدان المجاورة، قد توافقوا على الرواسب، بينما اشتبكوا مع الشركات التي سعت إلى عقد صفقات مع المسؤولين المحليين (257). ويتنافس المسؤولون والجهات الأمنية والتجار الأجانب على شراء الذهب من عمال المناجم الحرفيين، حيث يعمل الذهب أيضا كعملة صعبة بديلة لتسهيل التجارة عبر الحدود (258). ويتم تداول جُل الذهب المستخرج في جنوب السودان بشكل غير رسمي، بما في ذلك عبر الحدود إلى أوغندا وكينيا والسودان، وكذلك إلى الإمارات العربية المتحدة عبر جوبا (259).

#### ثامنا - خاتمة

163 - أعرب خريجو القوة الموحدة اللازمة الجدد الذين تحدثوا إلى الفريق عن أملهم في أن يعني نشرهم بداية "حياة جديدة"(260). وبينما أحرز بعض النقدم نحو تنفيذ اتفاق السلام، لا تزال التأخيرات تختبر صبر أولئك الذين ما زالوا يأملون في أن يؤدي ذلك في نهاية المطاف إلى التخفيف من انعدام الأمن والمصاعب الإنسانية. ومع ذلك، فقد نفد صبر الكثيرين بالفعل، قبل البدء في تطبيق عدد من الأحكام الأكثر إثارة للجدل والتي يحتمل أن تكون قابلة للاشتعال في اتفاقية السلام، مثل صياغة الدستور، وإضفاء الطابع الرسمي على الحدود السياسية، وإجراء تعداد سكاني.

## تاسعا - التوصيات

164 - يوصي الفريق بأن تقوم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار 2006 (2015) بشأن جنوب السودان بما يلى:

- (أ) دعوة حكومة جنوب السودان إلى إعطاء الأولوية للجهود الرامية إلى مساءلة مرتكبي العنف الجنسي المرتبط بالنزاع، بما في ذلك داخل صفوف قوات الأمن والميليشيات المدنية في البلد، مساءلة كاملة؛
- (ب) دعوة حكومة جنوب السودان أيضا إلى بذل كل جهد ممكن لتسهيل تقديم المساعدات الإنسانية من خلال القضاء على العوائق البيروقراطية، ومنع الهجمات على العاملين في المجال الإنساني وأصولهم، وتسهيل الحركة دون عوائق في جميع المناطق، ولا سيما على طول النيل؛
- (ج) تشجيع حكومة جنوب السودان على تعزيز علاقاتها القائمة مع دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام والمركز الإقليمي المعني بالأسلحة الصفيرة في منطقة البحيرات الكبرى والقرن الأفريقي والدول المجاورة، من أجل دعم جهودها الرامية إلى تحسين إدارة مخزوناتها الحالية من الأسلحة والذخيرة؛
- (د) دعوة حكومة كينيا إلى ضمان مراعاة الأصول القانونية الواجبة والضمانات القانونية ذات الصلة قبل نقل أي مشتبه بهم يتم القبض عليهم في كينيا إلى سلطات جنوب السودان؛

23-05196 **44/138** 

<sup>(257)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(258)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(259)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(260)</sup> مقابلات مع خريجي القوات الموحدة اللازمة الجدد في مركز التدريب، شباط/فبراير 2023.

- (ه) إلحاقا بالقلق المعلن لمجلس الأمن بشأن اختلاس الموارد العامة وتحويلها، والذي أعرب عنه مؤخرا في الفقرة 16 من القرار 2633 (2022)، تشجيع المراجع العام للحسابات في جنوب السودان، أو أي مسؤولين حكوميين آخرين، على إحاطة اللجنة علما بخطة العمل العامة (261) التي وضعتها جنوب السودان مؤخرا، والتي تستند إلى عمليات التدقيق الحكومية الأخيرة لماليتها العامة والأحكام المفصلة في الباب 4-8 من اتفاق السلام؛
- (و) تشجيع وزارة البترول على استخدام موقعها الإلكتروني (262) الذي أعيد إطلاقه حديثا لتحديد تفاصيل حساب واحد لإيرادات النفط، بما يتماشى مع متطلبات الفصل الثاني، الباب 6، من قانون إدارة عائدات النفط في جنوب السودان (263) والمادة 4-8-1-2 من اتفاق السلام؛
- (ز) تنبيه فيسبوك (ميتا) إلى تزايد حوادث خطاب الكراهية والمضايقات عبر شبكة الإنترنت في جنوب السودان، بما في ذلك في سياق العنف الجاري على الصعيد دون الوطني والانتخابات، المقرر إجراؤها حاليا في كانون الأول/ديسمبر 2024.
- 165 فُرض حظر على توريد الأسلحة في القرار 2428 (2018)، وتم تمديده مؤخرا في القرار 2633 (2022). وفي الفقرة 2 من القرار 2577 (2021)، أعرب مجلس الأمن عن استعداده لاستعراض تدابير حظر توريد الأسلحة، بعد تقييم الأمين العام للتقدم المحرز نحو تحقيق المعايير المحددة. وبقدر ما ينظر المجلس في تمديد الحظر أو تعديله وفقا لتلك العملية، يوصى الفريق بما يلى:
- (أ) في سياق العنف المستمر على المستوى دون الوطني والتعليقات الأخيرة التي أدلى بها مسؤولو حكومة جنوب السودان بشأن نقل الأسلحة بين العسكريين والسكان المدنيين<sup>(264)</sup>، يولي مجلس الأمن اهتماما خاصا للتقدم المحرز نحو تحقيق المعايير المفصاة في الفقرتين 2 (ب) و (د) من القرار 2577) عند استعراض تدابير حظر توريد الأسلحة؛
- (ب) في سياق التهديدات التي يتعرض لها الصحفيون والجهات الفاعلة في المجتمع المدني، بما في ذلك التهديدات السيبرانية المتزايدة، ينظر مجلس الأمن في إضافة توريد أدوات المراقبة الرقمية وغيرها من الأدوات السيبرانية الهجومية، بما في ذلك التدريب على استخدامها، إلى نطاق حظر الأسلحة.
- 165 يوصى الفريق أيضا بأن تذكّر اللجنة الدول الأعضاء بأن نطاق حظر الأسلحة الحالي يشمل توريد جميع المركبات العسكرية.

**45/138** 23-05196

\_\_\_\_

South Sudan, Ministry of Finance and Planning, "Action plan on the recommendations of the AG's report (261) on RCF II", 9 January 2023. Available at Error! Hyperlink reference not valid.www.mofep-grss.org/wp-.content/uploads/2023/01/Action-Plan.pdf

<sup>.</sup>www.mop.gov.ss/ انظر (262)

<sup>(263)</sup> المرجع نفسه. انظر أيضا المرفق 42.

Keji Janefer, "Disarm civilians to win war against arms embargo – Taban Deng", *The City Review South* (264) .*Sudan*, 29 November 2022

166 - يوصي الفريق كذلك بأن تشجع اللجنة جميع الدول الأعضاء المتاخمة لجنوب السودان على تقديم تقارير النفتيش عملا بالفقرات من 7 إلى 10 من القرار 2428 (2018)، بصيغتها المجددة في القرار 2023).

167 - في سياق الأعمال التحضيرية الجارية والمشحونة سياسيا لإجراء الانتخابات، يوصي الفريق بأن ينظر مجلس الأمن في إضافة معيار محدد لفرض جزاءات تتعلق بالإجراءات أو السياسات التي تهدف إلى إعاقة إجراء انتخابات حرة ونزيهة في جنوب السودان أو تعطيل شرعيتها، بما في ذلك عن طريق إعاقة أو تشويه الأنشطة التحضيرية الحاسمة قبل الانتخابات.

23-05196 46/138

### **Annexes**

# Contents

	1
Annex 1: Press Statement by the High-Level Standing Committee of the Revitalized Transitional Government of National Unity, 21 February 2023	
Annex 3: Press statement by the SPLM-IO, 24 October 2022	
Annex 4: Press Statement by the SPLM, 25 October 2022	
Annex 5: Partial list of SPLM Political Bureau members, December 2022	
Annex 6: SPLM-IO boycott of the Jonglei State Legislative Assembly, 13 February 2023	
Annex 7: Defections from SPLM-IO to SPLM in Koch County in Unity State, 7 September 2022	
Annex 8: SPLM-IO Press Statement alleging political harassment in Warrap State, 13 March 2023	
Annex 9: Variation in graduation figures for Necessary Unified Forces	
Annex 10: SPLM-IO statement on resolutions by SPLM Political Bureau, 4 March 2023	
Annex 11: RJMEC statement on removal of Minister of Defence and Veterans Affairs	
Annex 12: Press Release by the Office of the President concerning the conflict in Upper Nile State, 7 December 2022	
Annex 13: Statement by Jonglei State Government condemning the attack on Gumuruk, 26 December 2022	
Annex 14: Additional incidents of reported subnational violence	
Annex 15: Letter from Chairpersons of Equatorian communities to President Kiir, 24 January 2023	
Annex 16: Bari community press release on the Mangalla crisis, 30 December 2022	
Annex 17: National Salvation Front/Army (NAS) press release, 22 December 2022	
Annex 18: Preliminary list of people killed, released by Kajo Keji authorities on 5 February 2023	
Annex 19: South Sudan Red Cross news release on four South Sudanese Red Cross Volunteers killed in Kajo Keji, 3 February 2023	
Annex 20: Statement by the Central Equatoria State Government on the massacre in Kajo Keji County, 2 February 2023	
Annex 21: Press Release by Kajo Keji parliamentary caucus, 3 February 2023	
Annex 22: National Salvation Front/Army (NAS) statement, 3 February 2023	
Annex 23: SSOMA statement on Kajo Keji killings, 4 February 2023	
Annex 24: Community statement on extrajudicial killing of a paramount chief and a military intelligence officer, 29 September 2022	
Annex 25: New armoured personnel carriers paraded at Bilpham, Juba, around 28 December 2022	
Annex 26: Approved 2022/23 pay-scales for the security sector	
Annex 27: Statement by the Office of the Chairman, Bari Community, 28 February 2023	
Annex 28: Riverine boats and equipment	
Annex 29: Riverine unit outreach with foreign governments	
Annex 30: Additional incidents limiting freedom of expression in South Sudan	
Annex 31: Jonglei Civil Society Network press release, 7 December 2022	

Annex 32: UJOSS press release on detention of SSBC staff, dated 6 January 2023	124
Annex 33: Clip from South Sudan's Dawn newspaper, 6 February 2023	125
Annex 34: Statement by Amnesty International Kenya, 8 February 2023	126
Annex 35: National Consensus Forum statement on abduction of Morris Mabior, 8 February 2023	128
Annex 36: Glencore pleads guilty to South Sudan bribery in UK Court	130
Annex 37: South Sudan's external commercial debt	131
Annex 38: Estimated fees owed to Sudan during Q1 2022/23	132
Annex 39: Government expenditure, including oil for roads, Q1 2022/23	133
Annex 40: Bank of South Sudan, Closure of Government Bank Accounts held at Commercial Banks, dated 23 January 2023	134
Annex 41: Payments for "Special Operations", December 2022	135
Annex 42: Extract from Petroleum Revenue Management Act of the Republic of South Sudan	137

23-05196 48/138

# Annex 1: Press Statement by the High-Level Standing Committee of the Revitalized Transitional Government of National Unity, 21 February 2023

#### THE REPUBLIC OF SOUTH SUDAN



#### Press Statement by the R-TGoNU

#### 1. Introduction

A priory, the High-Level Standing Committee representing the Parties to the Revitalized Agreement on the Resolution of the Conflict in the Republic of South Sudan (R-ARCSS), which is responsible for the implementation of the agreement expresses its gratitude to all the invited guests in attendance.

As stated in the invitation, the objective of this Press Conference is to inform and update the peace-loving people of South Sudan, the region and indeed the entire goodwill International Community partners on the transition of the Revitalized Transitional Government of National Unity (R-TGoUN) of the Republic of South Sudan from the thirty-six months (36) Transitional Period provided for under Article 2.3.1/1.1.2 of the R-ARCSS which ends on the 22<sup>nd</sup> of February 2023, to the twenty-four(24)-month Extended Transitional Period provided for under Article 4.4 of the roadmap ending 22<sup>nd</sup> February, 2025, with elections to be held in December, 2024.

You all recall that the parties signatory to the agreement endorsed the roadmap presented by H.E. President Salva Kiir Mayardit for, 'Peaceful and Democratic end of the conflict in the Republic of South Sudan' on 4<sup>th</sup> August, 2022and subjected to the processes prescribed in article 8.4 of the R-ARCSS. Thus, the the Council of Ministers resolved to approve the roadmap vide its Resolution No.11/2022 dated 5<sup>th</sup> August 2022. The Revitalized Joint Monitoring and Evaluation Commission (RJMEC) endorsed it on 1<sup>st</sup> September, 2023 (Ref: letter RJMEC/C/2022/L/287 dated 2<sup>nd</sup> September, 2022) and finally ratified by the Revitalized Transitional National Legislature (RTNL).

The essence of the roadmap is to provide time-bound guidance on the implementation of outstanding provisions that are critical to the conduct of peaceful and democratic elections at the end of the transition period, not an

Page 1 of 9 Tuesday the 21/02/2023

alternative to the R-ARCSS. The objective of this Press Conference, therefore, is to communicate to the Public, the Diplomatic Community, Civil Society, Academia, Faith-based Groups and other constituencies that have interest in a peaceful South Sudan engaging in development and prosperity of its people that the twenty-four month (24) roadmap Extended Transitional period officially comes into effect from mid-night of Wednesday the 22<sup>nd</sup> of February, 2023, to end by the 23<sup>nd</sup> February, 2025, with elections held by December, 2024.

In order to demonstrate the commitment of the of R-TGoNU and its leadership to implement the R-ARCSS/Roadmap fully in letter and spirit, brief summaries on the implementation status of each Chapter are provided to enrich the understanding of and install confidence in the participants.

### 2. Status of the implementation of Chapter-1 (Roadmap Annex-1)

- 2.1 Items 1 to 12 are either accomplished or are at an advanced stage of completion as follows:
  - (i) The Article 1.17.3 on the establishment of Judicial Reform Committee (Item 1 of Annex-1 of the roadmap) has been stablished, functioning effectively and its mandate extended by 12 months.
  - (ii) Article 1.17.2 (Item 2 of Annex-1 of the roadmap) on the review of the Judiciary Act, 2008.
  - (iii) Article 1.1.19 (Item 3 of Annex-1 of the roadmap) on The Reconstitution of the Judicial Service Commission to reform the Judiciary.
  - (iv) Article 1.18.3 (Item 4 of Annex-1 of the roadmap) on the enactment of the amendments required in the laws enumerated under article 1.18.1.2, all in progress as outlined below.
  - Article 1.18.6 (Item 5 of Annex-1 of the roadmap) on the presentation of the draft amendment Bills to the Council of Ministers and the TNLA
  - (vi) Article 1.19.1 (Item 6 of Annex-1 of the roadmap) on Restructuring and Reconstitution of the various Commissions at the national level. Finally, re-allayment and power sharing of Commissions with political implication will be endorsed on Thursday 23/02/2023 by the High-level Committee

Page 2 of 9 Mustruesday the 21/02/2023

23-05196 50/138

- and presented the Council of Ministers for consideration on Friday 24/02/2023.
- (vii) Article 1.20.1 (Item 7 of Annex-1 of the roadmap) on the review of the Political Parties Act, 2012.
- (viii) Article 1.20.2 ((Item 8 of Annex-1 of the roadmap) on the reconstitution of the Political Parties Council.
- (ix) Article 1.20.2 (Item 9 of Annex-1 of the roadmap) on the Reconstitution of the National Elections Commission as per the Act of 2008

### 2.1.1 On Bills associated with the R-ARCSS/Roadmap

- 2.1.1.1 H.E. the President assented to the following bills: (i) The National Police Service Act, 2009 (Amendment), Bill 2022, (ii) The National Prisons Service (Amendment, 2021) Bill, 2022, (iii) The Wildlife Service (Amendment) Bill, 2022, (iv) The Constitutional Making Process Bill, 2022, and The Transitional Constitution of the Republic of South Sudan, 2011 (Amendment), Bill, 2022, Amendment 11 which incorporated the roadmap on 4th August, 2022.
- 2.1.1.2 Bills now submitted to the RTNLA: Eight (8) bills have now been submitted for ratification, namely: (i) Social Insurance Bill, 2022, (ii) Public Health Bill, 2022, (iii) Wildlife Conservation and Protected Areas Bill, 2022, (iv) Disarmament of Civil Population Provisional Order, 2022, (v) National Public Health Provisional Order, 2020, (v) Cybercrimes and Computer Misuse Provisional Order 2021, (vi) National Petroleum and Gas Corporation Act. 2019, (Amendment) Provisional Order 2021, (vii) Eastern and Southern African Trade and Development Bank, Provisional Order, 2021 and (viii) Audit Chamber Act, 2011 (Amendment) Bill, 2022.
- 2.1.1.3 Bills under process in the Council of Ministers: Again eight bills are undergoing various stages of Cabinet process namely: (i) National Archives Bill, 2021, (ii) Mine Action Bill, 2022, (iii) Petroleum Act, 2012 (Amendment) Bill, 2022, (vi) Petroleum

Page 3 of 9 Tuesday the 21/02/2023

Revenue Management Act, 2013 (Amendment) Bill, 2022, (v). Anti-Corruption Act, 2009 (Amendment) Bill, 2022, (vi) Election Act, 2012 (Amendment) Bill, 2022, (vii) National Security Act, 2014 (Amendment 2021 and (viii) Public Financial Management and Accountability Act, 2012 (Amendment) Bill, 2022.

- 2.1.2 On International Conventions/Treaties: The following seven(7) Conventions/Treaties are due to be signed by the President this week, the week commencing 20th February, 2023: (i) The Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacterial (Biological) and Toxic Weapons and their Destruction, Bill 2022, (ii) Protocol to the African Charter on Human and People's Rights on the Rights of Woman in Africa, (iii) International Convention of Economic, Social and Cultural Rights and its Operational Protocol, (iv) International Convention on Civil and Political Rights (ICCPR), (v) The Paris Agreement, (vi) International Convention on Rights of Persons with disability and its Operational Protocol and (vii) International Convention Against Doping in Sport, 2005.
- 3. Status of implementation of Chapter-2 (Annex-4 of the roadmap)
- 3.1 A total of approximately fifty-two (52) thousand Necessary Unified Forces (NUF) previously cantoned and co-trained in phase-1(Items 1 to 6 of Annex-4) completed between the 30<sup>th</sup> August, 2022, and October, 2022.
- 3.2 Following the establishment of a joint command structure of all the security sectors, the Presidency during its meeting of Friday the 10<sup>th</sup> February, 2023, directed the Presidential Advisor on Security to meet the leadership of all the Security Sectors to fast-track the formation of the middle echelon of the Army, National Security and the other Organized Forces. Thereafter, deployment commences. Thus, completion of points 3.1 and 3.2 herein would accomplish the implementation of items 1 to 6 of Annex-4 of the roadmap.
- 3.3 Further, the Presidency in its meeting of the 10<sup>th</sup> February, 2023, directed the Presidential Advisor on Security to forthwith make necessary preparations for commencement of the containment, training and subsequent graduation of the remaining phase-2 of the Assembled and Barracked Forces.

Page 4 of 9 Tuesday the 21/02/2023

23-05196 52/138

- 4. Status of implementation of Chapter-4 (Annex-6 on Resource Management):
  - 4.1 The Ministry of Finance and Planning identified Twenty-Five (25) reform provisions in Annex-6 of the roadmap, which are being implemented. The Ministry established a committee of three persons since 25<sup>th</sup> October, 2022, to execute and implement those provisions.
  - 4.2 The Ministry has also started to regularly pay operational funds to all the spending agencies as part of the Public Financial Management reform process to enhance institutionalization of the roadmap and fast-track its implementation.
- 4.3 The process divides the total operational budget of all the spending agencies by twelve (12) months and pay each institution its monthly portion the value of which depends on the available cash.
- 4.4 Spending agencies are then expected to submit monthly expenditure report to the Ministry before the subsequent allocation is made. That reform activity has enormously improved the morale of the employees and functioning of government institutions.
- 5. Status of implementation of Chapter-5 on Transitional Justice, Accountability, Reconciliation and Healing (Items 1 to 21, Annex-7 of the roadmap)
- 5.1 Article 5.1.1 and 5.2 on the RTGoNU initiating legislation for the CTRH as per Article 5.1.1.1 (Item 1 of Annex-7 of the roadmap) completed and the legislation is in its draft form.
- 5.2 Article 5.1.1 and 5.1.4 (Item 2 of Annex-7 of the roadmap) on the R-TGoNU seeking assistance and cooperation with AU, UN, ACPHR to design, implement and facilitate CTRH and the CRA is completed.
- 5.3 Articles 5.1.1 & 5.2 (Item 3 of Annex-7 of the roadmap) on the R-TGoNU initiating legislation for the CTRH as per Article 5.1.1.1. Draft legislations completed as well as that of the CRA are ready awaiting a workshop to be organized by the R-TGoUN within February, 2023, to consider prior to the final legislative processing.

Page 5 of 9 Tuesday the 21/02/2023

- 5.4 Article 5.2.1.3 (Item 4 of Annex-7 of the roadmap) on the MOJCA in collaboration with other stakeholders to conduct public consultations for a period not less than 1 month prior to the establishment of the CTRH will be effected upon the ratification of the CTRH by the R-TNLA.
- 5.5 All the other CTRH operational provisions (Items 6 to 16 of Annex-7 of the roadmap) shall be implemented upon the ratification of the CTRH bill (Item 5 of the roadmap as per Article 5.2.1.3 and 5.2 of the R-ARCSS).
- As stated earlier the bill for the establishment of the Compensation and Reparation Authority (CRA) is drafted and awaiting the conduct of a workshop to consolidate its contents prior to consideration by the Council of Ministers and subsequently the R-TNLA before the end of February, 2023.
- 5.7 On the establishment of the Hybrid Court for South Sudan (HCSS) as required by article 5.3.1, sub-article 5.3.3.1 and 5.3.3.3 is pending guidance of the African Union as provided for under article 5.3.1.1 of the R-ARCSS.
- Status of implementation of Chapter-6 on Parameters for the Constitutional Making Process (Items 1 to 21, Annex-8 of the roadmap)
- 6.1 Article 6.1 (Items 1 of Annex-8 of the roadmap) on the R-TGoNU on the initiation and overseeing the permanent constitution-making process during the Transitional Period is ongoing.
- 6.2 Article 6.15 (Items 6 to 16 of Annex-7 of the roadmap) on the R-TGoNU to provide adequate funding for the permanent constitution-making process is in progress.
- 6.3 Article 6.7 (Items 3 of Annex-8 of the roadmap) on the RJMEC convening a workshop for the Parties to agree on details of conducting the permanent constitution making process is completed.
- 6.4 Article 6.8 (Items 2 of Annex-8 of the roadmap) on RJMEC identifying and engaging a renowned institute to facilitate and moderate the permanent constitution process workshop is accomplished.

Page 6 of 9 Mustan Tuesday the 21/02/2023

23-05196 54/138

- 6.5 Article 6.9 (Items 3 of Annex-7 of the roadmap) on the preparation for drafting the legislation for constitutional making process based on the outcome of the workshop to guide the permanent constitutional making process is accomplished.
- 6.6 Article 6.6 and 6.14 of Chapter-6 (Item 5 of Annex-8 of the roadmap) on the Permanent Constitution process. The bill has been assented into law and the Ministry of Justice and Constitutional Affairs outlined the design, form and content of the Permanent Constitution of the Republic of South Sudan as detailed hereunder:
- (i) the Reconstituted National Constitutional Review Commission (R-NCRC) comprising 57 members headed by a Chairperson with a Deputy Chairperson of the opposite gender and both of them being appointed by the Executive of R-TGoNU, in addition to a Secretary General who shall head the Secretariat of the Commission.
- (ii) the Constitutional Drafting Committee (CDC), composed of 15 members and established as a technical, independent, non-political and neutral body tasked with drafting of the Constitution.
- (iii) the Preparatory Sub-Committee (PSC), composed of 25 members, including a Chairperson and a Deputy who shall be of the opposite gender.
- (iv) the National Constitutional Conference (NCC), composed of 1,200 members, where 100 members are drawn from each of the (10) States and 30 members from each of the (3) Administrative Areas, while 110 members shall be from other categories.
- (v) the Constituent Assembly (CA) which shall take over the responsibility of deliberations and adoption of the Permanent Constitution and to be dissolved thereafter, as per the memo of the Minister of Justice and Constitutional Affairs No. RSS/MOJ&CA/J/M/2023, dated 19/01/2023.
- (vi) Article 1.17.7 (Item 11 of Annex-1 of the roadmap) on the establishment of an independent and credible constitutional Court.

Page 7 of 9 May Tuesday the 21/02/2023

- (vii) Article 1.20.6 (Item 12 of Annex-1 of the roadmap) on the establishment the National Elections Act to conform with the terms of the Permanent Constitution.
- (viii) Ministries of Cabinet Affairs, Justice and Constitutional Affairs and Finance and Planning to fast-track preparation of a budget for implementation of the roadmap on the Constitution Making Process Act, 2022, and all the relevant institutions are urged to implement sections of the roadmap that are pertinent to their mandate within the proposed timeline.
- (ix) Articles 6.6 and 6.14 (Items 6 to 16 of Annex-7 of the roadmap) Reconstitution of the National Constitutional Review Commission (NCRC) and appointment of a Preparatory Sub-Committee for the convening of the National Constitutional Conference.
- (x) Article 6.16 (Items 6 to 16 of Annex-7 of the roadmap) R-TGoNU and NCRC to seek assistance from regional and international experts for the constitution making process.
- (xi) Article 6.4 and Article 6.5 (Items 6 to 16 of Annex-7 of the roadmap) The permanent constitution making process to be completed 24 months into the Transitional Period.
- (xii) Article 6.4 and Article 6.5 (Items 6 to 16 of Annex-7 of the roadmap) The permanent constitution making process to be completed 24 months into the Transitional Period.

#### 7. To conclude:

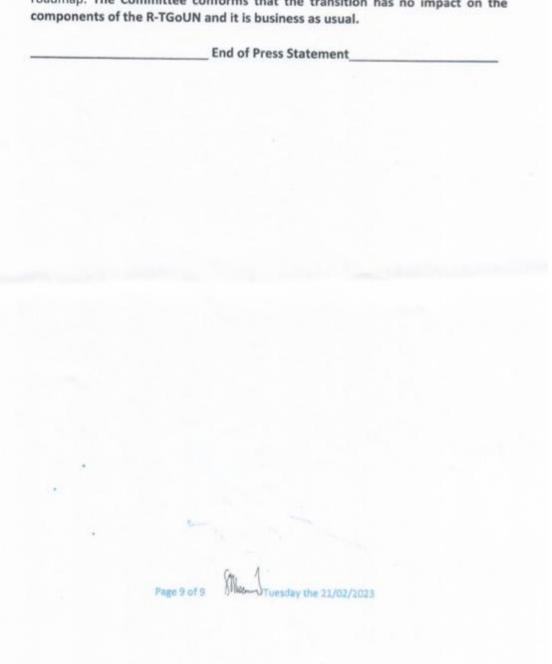
- the High-Level Standing Committee has established a sub-committee of five (5) persons to urgently plan and structure the process of disseminating (Items 1 to 7, Annex-3 of the roadmap) as well the budget and
- (ii) The Committee is similarly in advance discussions with UNMISS and the UNDP on the operationalization of Per-elections activities

Page 8 of 9 Tuesday the 21/02/2023

23-05196 56/138

(Items 1.1 to 1,6, Annex-2a of the roadmap) and, Elections and Postelections activities (Items 1.1 to 5, Annex-2b of the roadmap).

Finally, the High-level Committee hopes that this Press Conference now clears any political misinterpretation of the transition from the 36 months Transitional Period of the R-ARCSS to the 24 months Extended Transitional Period provided by the roadmap. The Committee conforms that the transition has no impact on the components of the R-TGoUN and it is business as usual.



#### Annex 2: Statement by the National Constitutional Amendment Committee, 7 March 2023

#### NATIONAL CONSTITUTIONAL AMENDMENT COMMITTEE (NCAC)

07/03/2023

#### PRESS STATEMENT FOR IMMEDIATE RELEASE.

SUBJECT: SUSPENSION OF NCAC OPERATIONS PENDING PAYMENT OF ITS NATIONAL

The National constitutional amendment committee (NCAC) would like to inform the parties to the Agreement, the stakeholders, the citizens and the peace guarantors that unfortunately it has become extremely difficult to conduct its meetings as usual for the review and amendment of the laws as stipulated in the Agreement. It is important to note that the NCAC was reconstituted by the Inter-Governmental Authority on Development (IGAD) in October 2018 following the signing of the Revitalized Agreement on the Resolution of the Conflict in the Republic of South Sudan (R-ARCSSS). (Chapter 1, Article 1.18.1.3 of the Agreement mandates the National Constitutional Amendment Committee to make amendments to the Constitution and legislation to incorporate the Agreement and any reforms relevant to the Agreement.

- NCAC is composed of fifteen (15) members, two (2) are non nationals and thirteen (13) are nationals representing the Parties to the Agreement and stakeholders. The two (2) non nationals are supported by IGAD, however the thirteen (13) nationals are supposed to be facilitated by the Government.
- 2. The NCAC would like to proudly inform you that since the commencement of its work in October 2018 to date, the Committee has reviewed and submitted to the Minister of Justice & Constitutional Affairs eighteen (18) Amendment Bills including the Constitutional Amendment Bill that incorporated the Revitalized Agreement into the Transitional Constitution of South Sudan, 2011. However, there are still critical pending laws that need to be reviewed to facilitate the implementation of the roadmap fully.
- Since it started working, the Committee has been consistently presenting its budget annually to the NPTC/NTC. Literally the budgets of the mechanisms were approved but NCAC only received an initial payment of 0.5% of the amount in
- 4. Despite the enormous work involved and challenges of lack of facilitation, the Committee has been working for nearly three (3) years without payment. During these periods, the NCAC has continuously followed up on the issue of payment but to no avail through various offices of the Government including the NTC; Minister of Justice and Constitutional Affairs; Minister of Peace building; H.E the First Vice President; H.E the Vice President in charge of the Economic Cluster;

Minister for Presidential Affairs; Minister for Finance and Planning and the Minister for Cabinet Affairs. Furthermore, the issue of lack of payment has been raised several times at RJMEC monthly plenary meetings and urgent resolutions were made urging for payment of national members of the NCAC.

- Moreover, the First Vice President and the Vice President in charge of the Economic Cluster wrote directing the Minister of Finance and Planning to make payment of the NCAC dues. Most unfortunately, to date no payment has been
- 6. This press release is therefore intended to inform the government, the stakeholders and the general public that, the NCAC has exhausted all available efforts to resolve this matter. For that reason, it has become very challenging to continue with its mandate without the necessary support needed to facilitate its national members. NCAC deeply regrets that it will now cease all its operations with immediate effect until the government clear all its outstanding dues.

We remain seized of the matter.

National Members
National Constitutional Amendment Committee

23-05196 **58/138** 

#### Annex 3: Press statement by the SPLM-IO, 24 October 2022







October 24th, 2022

#### **Press Statement**

The office of Chairman and Commander – in – Chief of the SPLM/A (IO) was surprised to hear about the decision of the SPLM (IG) Political Bureau to dismiss Cde Riek Machar Teny-Dhurgon and Cde Pagan Amum from its membership as well as First Deputy Chairman and Secretary General of the party respectively. The meeting also declared the completion of the party's reunification process. This decision was taken in a meeting chaired by President Salva Kiir Mayardit on Thursday October 20th, 2022.

Firstly, it is important to note that SPLM since December 2013 had split into three factions SPLM (IO), SPLM (IG) and SPLM (FD). Lately Real SPLM emerged from SPLM (FD) making them four factions. In the said meeting above, SPLM (FD) confirmed joining SPLM (IG), so the factions remain as three namely SPLM (IO), SPLM (IG) and Real SPLM.

We want to categorically state that none of these factions can claim being the SPLM, as such no faction can dismiss any member of the other factions from SPLM. For more clarity, the SPLM is the three factions united together. A decision of any of the factions is not a decision of SPLM. Therefore, the SPLM (IG) cannot dismiss Comrade Riek Machar Teny-Dhurgon from membership of SPLM and cannot as well replace him, as he is an elected First Deputy Chairman and member of Political Bureau of SPLM. Such a dismissal or replacement is only possible if there is a National Convention for the SPLM, not of a faction.

On other the hand, the unilateral decision made by the SPLM (IG) is a grave violation of the Agreement on the Reunification of Sudan People's Liberation Movement signed in January 21<sup>st</sup>, 2015 in Arusha which was mediated by the Tanzania's ruling party *Chama Cha Mapinduzi* (CCM), in which the three SPLM factions namely SPLM (IO), SPLM (IG) and SPLM (FD) committed themselves to the re-unification of the party to enhance national unity, reconciliation and healing amongst the people of South Sudan.

The Arusha Agreement is a complementary accord to the Agreement on the Resolution of the Conflict in South Sudan (ARCSS) and consequently Revitalized ARCSS. The Arusha Agreement is aimed to bring together the SPLM factions to address most of the crucial points on political, organizational and leadership issues.

In conclusion, the SPLM (IG) has no authority to dismiss leaders of SPLM of other factions at any time when the reunification is not done. This decision of SPLM (IG) is a distraction of the

ongoing efforts being made by the parties in addressing the national crisis through the implementation of the R-ARCSS and Rome talks which would pave the way for the SPLM factions to implement the Arusha Agreement.

However, we note the fact that SPLM (IG) can reorganize and restructure itself, without necessarily claiming the authority of the SPLM.

Finally, the leadership of SPLM (IO) respects and firmly commits itself to the two Agreements (R-ARCSS and Arusha). We therefore hold the SPLM (IG) accountable for violating the Arusha Agreement and aborting the reunification of the SPLM.

Sign

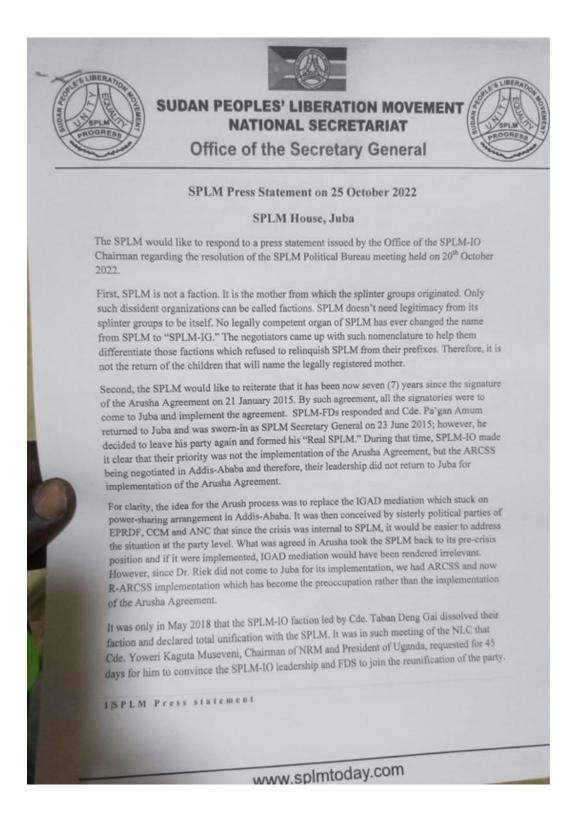
Cde Puok Both Baluang Ag. Press Secretary,

Office of Chairman and Commander - in - Chief of the SPLM/A (IO) and the First Vice

President of the Republic of South Sudan

23-05196 60/138

#### Annex 4: Press Statement by the SPLM, 25 October 2022



Indeed, it has now been four years since that statement was uttered and Cde. Dr. Riek and Cde. Pa'gan never returned to SPLM. Dr. Riek has been now in Juba since the formation of R. TGoNU and has never indicated any interest to return to SPLM though his office is less than 700 meters away from the SPLM Secretariat office and the same distance from that of President Salva Kiir. He continues to organize his own party as we are all eye witnesses to that effect. Cde. Pa'gan is busy with Real SPLM and the Rome process as SPLM is being held hostage.

SPLM has been more than willing to unify with its splinter groups. If the SPLM wasn't willing to implementation the Arusha Agreement: (a) It couldn't have waited for seven (7) years for return of people who have already established their own parties; (b) It couldn't have incorporated the Arusha Agreement into the SPLM amended Constitution of 2016; and (c) It couldn't have reinstated those who have returned to the party to their previous positions.

However, the strategy for holding SPLM hostage for so many years while others organize their parties has now come to an end. Article 10 [(b) &(d)] of the Constitution on the grounds for the loss of membership in the party has now been invoked by the SPLM Political Bureau meeting held on 20th October 2022 to recommend to the forthcoming NLC meeting for dismissal of those who either joined or formed their own political parties. Once membership is lost, it goes without saying that the positions being held in various structures of the SPLM by such individuals would automatically be lost. If someone really wants to abandon his/her party, they better do so before the forthcoming meeting of the NLC. The 45 days of Cde. Museveni are over!

It is so inconceivable for someone to think that a registered SPLM is not party until he returns to it. Or that he must be a Chairman of his party with all organs in full swing and at the same time be a also a Deputy Chairman of another party. The era of such confusion in the SPLM is now coming to an end and master confusionists must find other professions. Either we are members of SPLM or we are not. There is no middle ground.

In South Sudan, there are only 14 registered political parties with the Political Parties Council. However, the R-ARCSS has given legitimacy to more than 52 Political Parties now operating in Juba. If there are some analysts who think that those parties which are not registered with Political Parties Council are not parties, that is not true. All parties operate under the R-ARCSS and are therefore legitimate. It is the agreement that gives legitimacy to the political parties in South Sudan and not their registration status with the Political Parties Council. Anyone who joins another party will automatically be dismissed by their party and that action is legally justified.

Peter Lam Both.

SPLM Interim Secretary General,

Republic of South Sudan, Juba

2|SPLM Press statement

23-05196 62/138

# **Annex 5: Partial list of SPLM Political Bureau members, December 2022**

# CONFIRMED FINAL LIST OF THE SUDAN PEOPLE'S LIBERATION MOVEMENT (SPLM) POLITICAL BUREAU (PB) MEMBERS, DECEMBER 2022

Equatoria Region - 9 SPLM PB members.				
Central Equatoria State.				
1. Cde. James Wani Igga.				
2. Cde. Daniel Abocha Ali Malou.				
3. Cde. Mary Apai-New.				
Eastern Equatoria State.				
1. Cde. Josephine Napwon Cosmos-New.				
2. Cde. Tulio Odongi-New.				
3. Cde. Margaret Leonardo Itto-New.				
Western Equatoria State.				
1. Cde. Jemma NunuKumba,				
2. Cde. Kosti Manibe Ngai.				
3. Cde. Africano Mande Gedima-New.				
Bahr El Ghazal Region - 13 SPLM PB Membe	rs.			
Lakes State.				
1. Cde. Daniel AwetAkot.				
2. Cde. Paul Mayom Akech.				
3. Cde. Akol Paul Kordit.				
4. Cde. Rin TuenyMabor-New.				
Warrap State.				
1. Cde. Salva Kiir Mayardit.				
2. Cde. Nhial Deng Nhial.				
3. Cde. Awut Deng Acuil.				
4. Cde. Tor Deng Mawein-New.				
Western Bar El Ghazal State.				
1. Cde. Mark NyipuochUbang.				
2. Cde. Rizikzackaria Hassan-New.				
Northern Bar El Ghazal State.				
1. Cde. KuolAthianMawien-New.				
2. Cde. Benjamin Bol Mel-New.				
3. Cde. Angelo Ugwaag Arun-New.				
Upper Nile Region - 11 SPLM PB members	L			
Jonglei State.				
1. Cde. KuolManyangJuuk.				
2. Cde. Rebecca Nyandeng de Mabior.				
3. Cde. John Kong Nyuon-New.				
Cde. Barnaba Marial Benjamin-New.				
Upper Nile State.				
1. Cde. Peter Lam Both-New.				
2. Cde. Simon KunPuoch-New.				
3. Cde. Rebecca Joshua Okwaci-New.				
4. Cde. Stephen DhieuDau-New.				

#### Annex 6: SPLM-IO boycott of the Jonglei State Legislative Assembly, 13 February 2023



# The Republic of South Sudan Jonglei State Legislative Assembly-Bor



# Office of the Chief Whip - SPLM-IO

Date: 13/02/2023

Rt. Hon. Apotho Ojulo Okoth, Deputy Speaker Jonglei State Legislative Assembly, Bor

Subject: Boycott The Reopening of the Jonglei State Legislative Assembly.

Rt. Hon. Apotho,

The reference is hereby made to the presidential decree read out on SSBC TV on January 3rd 2023 on the revocation of the appointment of Rt. Hon. Amer Ateny, the speaker of the Jonglei State Legislative Assembly, and the initiated process of reopening the Jonglei State Legislative Assembly by the leadership of the parliament (ABC).

On behalf of members of Parliament and the general public, We the SPLM-IO Caucus in the Jonglei State Legislative Assembly do hereby declare our position to boycott the reopening of the Jonglei State Legislative Assembly which is on the process to be reopened, for the following reasons:

- The unilateral revocation of Rt. Hon. Amer Ateny, the speaker of the Jonglei State Legislative Assembly is a violation of article 1.13.1 of R-ARCSS which dictate the removal and replacement procedures, and 1.9.6 which called for a spirit of collegial collaborations among the parties to the peace agreement.
- 2. It is unconstitutional for the deputy speaker to preside over the reopening of the Jonglei State Legislative Assembly. According to article 7.3 of chapter one of the assembly Conduct of Business dictates that no parliament business shall be transacted besides the appointment of the speaker when the office of the speaker is vacant. Therefore, the deputy speaker has no constitutional rights to reopen the Jonglei State Legislative Assembly since there is no active speaker that has or delegates powers to the deputy speaker.
- 3. We shall not participate in the reopening of the August House while the previous resolution that led to the impeachment of the state minister of finance in a majority vote of no confidence cast against him on August 9<sup>th</sup>, 2022 by the August House has not been addressed by the governor.
- 4. We shall not be part of the reopening of the August House while the state constitutional postholders are undergoing illegal intimidation by the governor. For example, Since January 2022, the minister of agriculture is under indefinitely suspension and there are no provisions in



23-05196 **64/138** 

the agreement which gives governors powers to suspense parties representatives in the government.

- We shall not participate in the reopening of the August House while the executive defied the resolution of the parliament that called for the payment of the civil servant salaries of July, August, October 2021 and other arrears of constitutional post holders.
- We cannot participate in the reopening of the parliament when revenues collected or generated at the state level are not part of state budget allocation. For example, the NGOs Personal Income Tax (PIT)

Rt. Hon. Deputy Speaker, with all the above references and for the boycott to be lifted, we, therefore demand the following irreducible minimum.

- A) The unilateral revocation of Rt. Hon. Amer Ateny appointment to be lifted and we urge the presidency to speed up the reinstatement process of the Right Honorable speaker in accordance with the dictates of the R-ARCSS.
- B) The impeached state minister of finance is to be removed from office in accordance with the dictate of the constitution.
- C) All civil servants and constitutional post holders' arrears should be paid in full.
- D) All revenues that are collected or generated at the state level including NGOs PIT to be part of the state budget allocation.

Therefore, the above-mentioned items are outstanding concerns of the parliament to be addressed. Finally, the SPLM-IO Parliamentary caucus in the Jonglei State Legislative Assembly reiterates its commitment to the implementation of R-ARCSS in Jetter and spirit.

Signed on behalf of SPLM-IO Parkamentary Caucus in Jone at State Legislative Assembly.

Hon. Abel Nyuot Lok

Chief Whip

Contact number: +211925227222/ WhatsApp number: +211922337338

Cc: Governor

Cc: Minister of Parliamentary Affairs

Cc: Chairperson of SPLM-IO, Jonglei State

Cc: SPLM-IO Chief Whips, National Legislature

Cc: Civil Society Organization

Cc: Media

Cc: File

# Annex 7: Defections from SPLM-IO to SPLM in Koch County in Unity State, 7 September 2022



23-05196 **66/138** 

# Annex 8: SPLM-IO Press Statement alleging political harassment in Warrap State, 13 March 2023



#### PRESS STATEMENT

The SPLM IO Caucus met on 13th March 2023 to deliberate on the violations made by the leadership of H.E the Governor of Warrap State, the Chairperson of SPLM IG who has committed unacceptable violations to the Revitalized Agreement and the implementation of the Road Map 2022 as quoted in R-ARCSS 2.1.10.4 and read together with the Transitional Constitution of the Republic of South Sudan, article 25(1).

#### The details of the violations are hereunder; -

1- First and foremost, H.E the Governor of Warrap State lacks the spirit of cooperation with other political parties in his Government and particularly SPLM IO.

The Leadership of HLE the Governor, instructed the Counties' Commissioners who are members of his party to arrest any SPLM IO Member found in their Counties wearing SPLM IO T-shirts and undress them forcefully and thereafter burn them to ashes.

#### The list of people that were undressed together with their respective areas in Tonj North County are hereunder; -

- a. Adut Aduot Ajuong undressed in Kirrik Payam
- Majok Akech Pachien undressed in Madhiath Payam
- c. But Bol Kur undressed in Kirik Payam
- d. Guet Thiep Ajou undressed in Pagakdit, Warap Payam.
- e. Maker Lual Akoon, undressed in Kirik Payam.
- 2- There are signs of an attempt to assassinate the SPLM IO Members. For example, the Rt. Hon. Speaker, who is also the Chairperson of SPLM IO Party in Warrap State was about to be assassinated in Tonj East County during a Government mission together with the Governor. The plan was cooked and the person who masterminded the assassination attempt goes by name Abraham Matoch. He was arrested through the orders of H.E the Governor but later freed without any legal procedures.
- 3- On 14th January, 2023, the leadership of H.E the Governor of Warrap State has carried out a rampant arrest of up to ten (10) SPLM IO Members in Tonj South

- County. The ones that were arrested came from the counties to attend the launching ceremony of the SPLM IO Secretariat in the State HQRs, Kuajok. Immediately after returning back to their respective destinations, they were arrested.
- 4- On 29th January, 2023, Mr. Gabriel Adim Deng Lang was arrested and tortured in Tonj North County.
- 5- On 3<sup>rd</sup> February 2023, The leadership of H.E the Governor formed a so-called committee for peace awareness with a hidden agenda to eliminate the SPLM IO members as per attached documents written by the IIon. Commissioner of Tonj North County dated, 3<sup>rd</sup> February 2023 which coincides with the detention of Hon. Mark Anei Mading, State MP-Warrap State.
- 6- On 3<sup>rd</sup> February, 2023 at 2:10 am, Hon. Mark Anei Mading, a State MP, of Warrap State was also arrested in Kirrik Payam of Tonj North County and detained in the bush for almost three days. He was threatened at gun point to mention all the SPLM IO Members in Kirrik Payam or else he will be killed.
- 7- On 14<sup>th</sup> February, 2023, two SPLM IO members; Lawrence Buoi Luka and Alphonse Pasquale were arrested in Agugo Payam of Tonj South County and underwent serious torturing.
- 8- At the same month, February, 2023, Cde Guet Thiep Ajou was arrested in Pagakdit of Tonj North County.
- 9- On 5<sup>th</sup> March, 2023, Cde Dech Dech Deng, was also arrested in Warrap town, Tonj North County HQRs.
- 10-After the appointment of H.E the Governor he ordered the detention of the Hon. Commissioner of Tonj East through a phone call before he reached Warrap State HQRs. This occurred on 28th November, 2022. The Hon. Commissioner of Tonj East County has been detained since within Kuajok and not to go to Tonj East County for about four months.
  - On 9<sup>th</sup> March, 2023, H.E the Governor issued a suspension against the Hon. Commissioner of Tonj East County and later on 13<sup>th</sup> March he allowed the arrest of the Hon. Commissioner and put him under detention at the C.I.D centre in Kuajok without due process of lifting the immunity of the Hon. Commissioner.
- 11-On 13<sup>th</sup> March 2023, after we learnt that the Hon. Commissioner of Tonj East County was arrested, the Chairperson of SPLM IO Consulted H.E the Governor about the arrest but he denied any knowledge and suggested that the Chairperson of SPLM IO to confirm the arrest himself.

23-05196 **68/138** 

When the SPLM IO Chairperson went to the site and indeed confirmed the incident to be true. He tried to rescue to the situation by explaining the consequences of such a careless decision of arresting a constitutional post holder without due process of the law and whose position is bound to a peace agreement.

As per this press statement the personal guards to the Chairperson of SPLM IO Party who is also the speaker of Warrap State Reconstituted Transitional Legislative Assembly, are under arrest. Also the MPs who accompanied the Rt. Hon. Speaker to the detention site were seriously beaten.

After all these incidences happened, the SPLM IO leadership has been vocal, for example, during a security meeting that was conducted in Tonj South County on 25th February 2023, the SPLM IO chairperson raised the issue of illegal and random arrests of SPLM IO members accusing H.E the Governor of being behind the issue in presence of the following commanders of organized forces; -

- 1- Commander of Division 11 and his deputy
- 2- Commander of Disarmament
- 3- Commander of National Security operation force for Disarmament
- 4- Commissioner of Police-Warrap State
- 5- Director of National Security-Warrap State
- 6- Director for Prison Services-Tonj South County
- 7- Director for C.I.D-Warrap State

But, H.E the Governor of Warrap State totally ignored this concerns.

#### RESOLUTIONS.

With all the above mentioned violations to the Revitalized Peace Agreement, the following are the resolutions; -

- The SPLM IO Caucus demands the immediate release of Hon. Commissioner of Tonj East County.
- 2- Urging H.E the Governor of Warrap State to dissolve the controversial committee for peace awareness in Greater Tonj which has become a Political mobilization against other political parties.
- 3- The party also urges H.E the Governor to stop the humiliation, arrest, detention and intimidation of constitutional post holders of SPLM IO as well as those from other political parties in Warrap State.
- 4- The SPLM IO Caucus also urges H.E the Governor to allow the Political space for all the political parties in Warrap State. This will pave the way for the R-ARCSS implementation in Warrap State.
- 5- Urging H.E the Governor to refrain from verbal orders through phone calls and random arrest of any political party member(s) without Legal procedures.

#### CONCLUSION

The SPLM IO Caucus in Warrap State, strongly condemn the serious violations that are ongoing since the appointment of H.E the Governor, H.E Eng. Manhiem Bol Malek to the State HQRs.

Therefore, the SPLM IO leadership in the State urgently urges the National Government and peace guarantors to intervene over the violations of the Revitalized Peace Agreement particularly in Warrap State where peace is not respected.

#### Additionally,

If the Governor of Warrap State does not want to cooperate with other political parties in his government, then it should be clear such that the leadership of SPLM IO should evaluate its alternatives.

Therefore, we urge the National Government and peace guarantors to intervene for the protection of constitutional post holders under the Revitalized Agreement on the Resolution of the Conflict in Republic of South Sudan.

#### Finally,

The SPLM IO leadership in Warrap State calls upon the citizens of Warrap State to remain calm and we are still committed to the full implementation of the Revitalized Peace Agreement on the Resolution of the Conflict in Republic of South Sudan.

Thank you for the attention.

Cde Kuec Deng Mayar, Chairperson,

SPLM IO Party - Warrap State, Kuajok.

Cc: The Presidency of the Republic of South Sudan,

Cc: H.E the Governor of Warrap State

Cc: Peace Guarantors

Cc: R-JMEC

Cc: IGAD

Cc: CTSAMVM

Cc: International Community

Cc: All media Houses

Cc: File

## Annex 9: Variation in graduation figures for Necessary Unified Forces

The Panel has noted significant variation in the number of reported Necessary Unified Forces graduates from respective regional graduation ceremonies.

Ceremony	Date	Lowest public	Highest public
		estimate	estimate
Juba, Central Equatoria	30 August 2022	21,9731	22,574 <sup>2</sup>
State			
Torit, Eastern Equatoria	19 September 2022	$1,540^3$	1,540
State			
Bor, Jonglei State	28 September 2022	1,7014	1,765 <sup>5</sup>
Wau, Western Bahr el	4 November 2022	13,628	13,628
Ghazal State			
Maridi, Western Equatoria	17 September 2022	$1,600^6$	2,146 <sup>7</sup>
State			
Muom, Unity State	10 November 2022	1,3668	7,5009
Malakal, Upper Nile State	21 November 2022	9,49910	13,000 with up to 20,000
			for all of Upper Nile <sup>11</sup>
Bentiu, Unity State	14 January 2023	2,83812	3,610 <sup>13</sup>
Total		54,145	Up to 72,763

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Eye Radio, Kiir graduates over 20 thousand unified forces, some with wooden guns, 30 August 2022 Estimate provided by international monitoring body, November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Eye Radio, Unified peace soldiers in figure, 11 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Reports by international monitors .

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Sudans Post, R-ARCISS: Parties graduate 1701 more troops, 27 September 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Eye Radio, Unified peace soldiers in figure, 11 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> No. 1 Citizen, WES: 1,600 unified forces expected to graduate in Maridi today, 17 September 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> No. 1 Citizen, Over 2,000 unified forces graduate in Maridi, 19 September 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Sudans Post, Parties graduate over 1300 peace forces in Unity State, 11 November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> No. 1 Citizen, Over 7,000 forces set to graduate today, 10 November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Reports by international monitors.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Sudans Post, South Sudan peace forces in Upper Nile to graduate next week – spokesman, 4 November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Report obtained by the Panel from an interview conducted by international monitors with the commander of the Kaljak training center, January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Press statement by the Office of the Governor of Unity State, dated 14 January 2023.

#### Annex 10: SPLM-IO statement on resolutions by SPLM Political Bureau, 4 March 2023







## Resolutions of SPLM (IO) Political Bureau Extra-ordinary Meeting Held on 4th March 2023

The SPLM(IO) Political Bureau met on the 4<sup>th</sup> March 2023 to deliberate on the Republican Decree issued by the President on 3<sup>rd</sup> March 2023 in which he unilaterally removed the Minister of Defense and Veterans Affairs. In a Republican Order, the President also swapped the Ministry of Defense and Veterans Affairs with the Ministry of Interior.

The Political Bureau condemns and rejects the unilateral removal of Hon. Angelina Teny as Minister of Defense and Veterans Affairs in violation of Article 1.13.1, which gives each party to the Agreement the power to remove its representatives in the Council of Ministers and nominate replacements by notifying the President.

The swapping of the ministries equally violates the provision of Article 1.12.1 of the Agreement which requires the Parties to agree on the allocation and selection of ministerial portfolios in the RTGONU.

The Political Bureau calls upon the President to;

- 1. revoke the unilateral Decree and the Republican Order, and
- 2. reinstate Hon. Angelina Teny as Minister of Defense and Veterans Affairs.

In light of the above violations, the Political Bureau would like to point out that the "RTGoNU is founded on the premise of collegial collaboration in decision-making and continuous consultations within the Presidency, between the President, the First Vice President and the four Vice Presidents, to ensure effective governance during the Transitional Period." (Article 1.9.1).

The SPLM (IO) reiterates its commitment to full implementation of the Revitalized Agreement in letter and spirit.

Signed

Riek Machar Teny-Dhurgon, PhD

Chairman and Commander-in-Chief, SPLM/SPLA(IO) and The First Vice President of the Republic

23-05196 **72/138** 

#### Annex 11: RJMEC statement on removal of Minister of Defence and Veterans Affairs



## Reconstituted Joint Monitoring and Evaluation Commission (RJMEC)

Communication Office

#### PRESS RELEASE

(For Immediate Publication)
Thursday, 09 March, Juba, South Sudan

#### RJMEC encourages consultation to resolve issues on the removal of the Minister of Defence and Veteran Affairs; urges focus on timely implementation of R-ARCSS.

The Reconstituted Joint Monitoring and Evaluation Commission (RJMEC) takes note of the Presidential Decree of 3 March 2023, announcing the removal of the Minister of Defence and Veteran Affairs, and Minister of Interior, and the swapping of the two ministries between the ITGoNU and the SPLM-IO.

RJMEC welcomes the decision of the President and the First Vice President to meet and discuss the issue of the removal of the Minister of Defence and Veteran Affairs, and the swapping of the two ministries. In that regard, we urge the Parties to observe the letter and spirit of the Revitalised Agreement on the Resolution of the Conflict in the Republic of South Sudan (R-ARCSS), which is founded on collaboration, consultation, and agreement between the Parties.

If there is a deadlock between the Parties to the Agreement, a referral can be made to RJMEC pursuant to Article 7.11 of the R-ARCSS to engage the Parties with a view to finding a compromise and / or recommending measures to break the deadlock.

# Annex 12: Press Release by the Office of the President concerning the conflict in Upper Nile State, 7 December 2022



#### REPUBLIC OF SOUTH SUDAN Office of The President

#### Press Release

December 07, 2022 - Julia, South Sudan - Presidential Press Unit

The Presidential Press Unit would like to clarify the statement made by His Excellency Salva Kiir Mayardit, President of the Republic of South Sudan at the closing of the SPLM National Liberation Council Ordinary Meeting regarding ongoing violence in the Upper Nile.

While deploring the sub-national violence in the Upper Nile Region that is taking toll on innocent civilians, the President said he cannot stop it alone. Some media houses took this statement out of context by insinuating that the President has taken his hands off this issue. This interpretation is not true. The statement does not mean that President Kiir is wilfully neglecting what is taking place in that region nor does it imply his government inability to solve the problem. In fact, the President has already directed the Chief of Defence Force (CDF) to deploy unified SSPDF in the area to protect the civilians.

To anyone who might have mistakenly read this statement that way, let me clarify that the President was referring to the complex nature of actors behind this violence that makes providing immediate solutions challenging. Despite this complexity, the President is determined to do whatever it takes to end this violence in Upper Nile and other regions of South Sudan where our people are killing each other. To those who listened to his entire speech yesterday, the President instructed State Governors and Chief Administrators to prioritize security within their areas and also with their neighbours.

Lily Adhieu Manyiel Ayuel Press Secretary,

Press Secretary, Office of the President

Republic of South Sudan (RSS)

23-05196 **74/138** 

# Annex 13: Statement by Jonglei State Government condemning the attack on Gumuruk, 26 December 2022



#### REPUBLIC OF SOUTH SUDAN JONGLEI STATE-BOR MINISTRY OF INFORMATION, COMMUNICATION



MINISTER'S OFFICE

Cur Bet MOIC/MO/JS/29-A-1

Date: 26th, December, 2022

#### Condemnation on Attack on Gumruk County, Greater Pibor Administrative Area by Armed Criminals suspected to be from Jonglei State

Today on 26th, December we are saddened and shocked by the report of barbaric attack on Gumruk County of Greater Pibor Administrative Area by armed criminals suspected to be from our state. This news reached us when the Acting Governor H.E. Jacob Akech Dengdit and some ministers were on a mission to assess the flooding situation in Jale in order to know the viability of the situation for their return of our people from IDPs and Cattle Camps in the areas of Greater Equatoria Region.

Therefore, the state government under H.E Denay Jock Chagor the governor and H.E Jacob Akech Dengdit the deputy governor condemned in the strongest terms possible such attack on our neighbors and the people of Greater Pibor Administrative Area. However, we call on those criminals to immediately withdraw from the territories of Greater Pibor Administrative as soon as possible because such acts of criminalities are unacceptable, intolerable and those who will be found doing that will be dealt with accordingly.

We are calling on the National Government to intervene and be part of the solution into ending this cycle of Inter-communal violence of killing, child abduction and cattle raiding in Jonglei and GPAA. As government of Jonglei State, we are reaffirming our commitment towards peace between our people and those of Greater Pibor Administrative Area and as we agreed up on October 16th 2022 in Pibor town that we will always call criminals as criminals and not as communities or ethnicity because the atrocities being committed are perpetuated by individuals who acted on their own.

We send our condolences and sympathy to those affected by such in humane attack and as Jonglei State government, we shall do our utmost best as government to verify and investigate further on this incident and ensure the culprits are brought to book and justice is served.

Hon. John Samuel Manyuon Minister,

Ministry of Information and Communication

Bor, Jonglei State

Contacts: +211922266634 (WhatApp) +211917232092/ E-mail johnsamuel161@ymail.com

#### Annex 14: Additional incidents of reported subnational violence

- Central Equatoria: Dollo, 14 Lainya, 15 and Liria 16
- Eastern Equatoria: Magwi<sup>17</sup>
- Western Bahr el Ghazal: Jur River area on the border with Warrap State 18
- Warrap: Greater Tonj<sup>19</sup> and Twic<sup>20</sup>
- Lakes: Rumbek North<sup>21</sup>
- Unity State: in Panakuach in Ruweng,<sup>22</sup> and on the Mayom-Warrap border<sup>23</sup>

23-05196 **76/138** 

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Reports by international observers, January 2023. See for example, Radio Tamazuj, 7 killed, 2 injured in Juba County attack, 17 January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Reports by international observers in Central Equatoria, January 2023. See for example, South Sudan Liberty News, Fighting between Dinka Bor herders and young people in Wunduruba left four people dead, 5 January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Reports by international monitoring bodies obtained by the Panel, November 2022. See for example, Radio Tamazuj, 2 governors, 2 ministers, NSS to present findings on Lokiliri killings next year, 20 December 2022; No 1 Citizen, Armed herders slain five in Lokiliri payam, 14 November 2022; Eye Radio, Suspected herders kill 5 civilians in Juba's Lokiliri Param, 13 November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Reports from international monitors, March 2022 – January 2023. See for example, Juba Echo, Fear grips Magwi County as armed herders return, 16 November 2022; UN Mission in South Sudan, Following conflict between farmers and herders in Magwi, UNMISS steps up patrols, 17 March 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Reports from international monitors, December 2022 and January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Reports by international observers, December 2022 and January 2023. See for example, Radio Tamazuj, 5 killed, 9 wounded in Tonj East county, 11 January 2023; https://www.youtube.com/watch?v=cluY-R0X6Sc.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Reports from international observers and humanitarian operators in Warrap, November 2022 – January 2023. See for example, City Review South Sudan, 10 people killed, seven others injured in Warrap State attack, 30 December 2022; Abyei Radio, 13 civilians dead in an attack on Rumamer village, 3 January 2023; Eye Radio, Calm returns to Twic County after deadly violence, 31 January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Reports by international observers, January-March 2023. See for example, Radio Tamazuj, At least 2 killed in Rumbek North cattle raid, 10 January 2023; Radio Tamazuj, Rumbek North-Tonj East violence death toll rises to 36, 23 February 2023; Radio Tamazuj, Rumbek North, Tonj East clashes death toll rises to 151, 7 March 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Reports by international monitors, January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Ibid.

# Annex 15: Letter from Chairpersons of Equatorian communities to President Kiir, 24 January 2023

#### THE CHAIRPERSONS OF EQUATORIA COMMUNITIES

#### JUBA - SOUTH SUDAN

Date: 24th January 2023

H.E. Salva Kiir Mayardit

President of the Republic of South Sudan

Juba - South Sudan

Subject: AN OPEN LETTER TO THE PRESIDENT ON THE BRUTALIZATION OF THE EQUATORIA
COMMUNITIES BY THE DINKA BOR AND THE MISSING IN ACTION OF THE GOVERNMENT

Your Excellency,

On behalf of the Equatoria Communities we represent and on our own behalf, we the Leaders and Representatives of the undersigned Communities extend to your good self and your Cabinet our cordial 2022 Christmas Greetings and Best Wishes for a Merry and Prosperous New 2023 Year.

It is, however, with a heavy heart that we present before you this humble letter. It is written in a manner, and using words that truly reflect our heart felt pain caused by what the Dinka Bor are doing deep in our villages. We avail to you the following:

#### I. THE BRUTALIZATION OF EQUATORIA COMMUNITIES BY THE DINKA BOR

#### 1. The Forceful Grabbing of Land from the Indigenous Owners

- Land Grabbing occurs in the cities/towns and their environs in Equatoria. In the
  cities/towns it is in the form of individual plots grabbed at gunpoint. Usually,
  recourse to the law is not executable.
  - The Grabbers often justify their actions that the Equatorians do not rent their houses to Dinkas, and that Residential Plots are not allotted to them by the State Authorities. They expect immediate plot allotments.
- Land Grabbing in the surroundings of the cities/towns takes the form of land invasion where a group of Dinka Bor cuts prime land, demarcates it and distributes tokens/plots and even sell to would be buyers.

#### 2. The Cattle and the Heavily Armed Herders

 These roam from Mangalla in Bari Land to Acholi and Madi Lands at Magwi and Nimule in Eastern Euatoria, respectively.

- In Central Equatoria, they extend from Mangalla to Lobonok, and also to Rokon
  in Nyangwara Land; Wonduruba and Lainya in Pojulu Land; Kaji Keji in Kuku
  Land; and Yei in Kakwa Land, to mention a few.
- The Cattle are allowed to graze on farm crops and any resistance is met with force. The farmers have no choice but to flee to the Islands, IDP and Refugee Camps.

#### 3. The Cattle Rustling

- Cattle Rustling or, more appropriately, Livestock (cattle, sheep, goats, chickens, etc.) Rustling from the indigenous people is done at gunpoint. Also, the looting of food items from family stores, seizing of already prepared family meals as well as cooking utensils are part of the robbery the Dinka Bor routinely engage in.
- 4. The Wanton Killing of Equatorians, Raping of their Women and Girls, and Child Abductions
  - · These atrocities occurred in the following locations:
  - a. Magwi/Abara: Acholi Land, Eastern Equatoria State.
    - Casualties: 9 killed 6 men and 3 women.
  - b. Agora: Acholi Land, Eastern Equatoria State.
    - Casualties: 6 men killed, including 1 Chief.
  - c. Ayii: Acholi Land, Eastern Equatoria State.
    - Casualties: 7 men killed.
  - d. Owinyi-kibul: Acholi Land, Eastern Equatoria State.
    - Casualties: 2 men killed.
  - e. Nimule: Madi Land, Eastern Equatoria State.
    - Casualties: 1 Chief killed.
  - c. Lobonok: Bari Land, Lobonok Payam, Rejaf County, Central Equatoria State.
    - Date: 1st March 2022.
    - Casualties: 3 killed 2 boys and 1 woman.
  - d. Kajo Keji: Kuku Land, Kajo Keji County, Central Equatoria State
    - Date: 2015 2023.
    - Casualties: 15 killed, including 1 Chief and 1 Executive Officer.
  - e. Ngangala: Olubo Land, Lokiliri Payam, Juba County, Central Equatoria State.
  - Date: 24th June 2022.
  - Casualties: 9 killed

2

23-05196 **78/138** 

- f. Ngerjebe: Olubo Land, Lokiliri Payam, Juba County, Central Equatoria State.
- Date: Friday, 11th November 2022.
- Casualties: 5 men killed.
- g. Mangalla: Bari Land, Mangalla Payam, Juba County, Central Equatoria State.
- Dates: 10th December 2022 to 8th January 2023.
- Locations: Tibari, Jokoki, Tukoro, Loggo, Gabur, Mankaro, Geri, Malang and Bilinyang
   Villages in Mangalla Payam; and Nyori Village in Kondokoro Payam.

Casualties: 12 killed, including 1 woman.

#### 5. Destruction of the Economic Base

- The forced displacement of farmers into Islands, IDP and Refugee Camps renders them economically unproductive and dependent on hand outs.
- b. Robbing the indigenous population of means of honourable livelihood. For example, the destruction of bee- hives by the Dinka Bor because they superstitiously believe that natural honey is harmful to cattle when mixed in water. This is particularly so in Kajo Keji.
- c. Also, in Kajo Keji Villages occupied by the Dinka Bor, fishing and fetching water from streams and pools have been forbidden.
- d. Turning Equatoria's crop fields into pasture lands and chasing the farmers away or killing them by the Dinka Bor, are not feasible for an agriculture – driven economy.

#### 6. Lack of Spirit of Good Neighbourliness

- a. History has shown that the Bor People are incapable of staying in peace with their neighbours. Their immediate neighbours like the Nuer and the Murle will testify to this fact.
- b. The Dinka Bor, especially the Leadership that is based in Juba, often respond to atrocities committed by their people in the following pattern:
  - i. Vehemently deny the committing of the reported atrocities.
  - Push the blame to Sections of Bor Community apart from their particular Section.
  - Characterize as rouge elements the clearly identified individuals behind the reported atrocities.
  - Threaten and, indeed, carry out violence against the indigenous people who bring forth reports of committed atrocities.

#### 7. Setting up Parallel Local Administration and Re - naming Indigenous Places

a. They move into Lands of Communities they invade with their own administrative setups. They establish their own courts, presided over by their own Chiefs. So established, they proceed to administer justice, as defined by them, to everyone, including the owners of the land. They will not allow any of their people to be

- brought to the established judicial system in these areas. More often than not, these acts also involve the killing of those who offer resistance.
- It is common for them to re name places they occupy. For example, Sherikat, Juba Two, Jebel Dinka, Tong Ping, etc.

#### II. THE MISSING IN ACTION OF THE NATIONAL AND STATE GOVERNMENTS

Your Excellency,

Allow us to furnish you with some facts to support the absence of Governments at all levels in the midst of the atrocities being meted out against the civilized and peaceful people of Equatoria:

- We believe that the Dinka Bor are able to perpetrate their above cited atrocities on our people in our Communities because the core entity that has the constitutional mandate to end all those heinous acts is missing in action. The missing entity is the Government. It is not there whether at the National or State Levels.
  - The Government is not there in the first place to prevent the Dinka Bor from arming themselves to the teeth. Furthermore, it is not there to prevent them from perpetrating their atrocities on our people, who are also your people.
- 2. The exercise of State Authority has been rendered null and void. That is why Presidential Orders issued in 2015 and 2017 for the evacuation of cattle from Equatoria back to their places of origin have been ignored at will with no consequences on those undermining them. Similarly, till to date, the Presidential Order for the establishment of 11 counties for the defunct Jubek State (7 counties) and Terkeka State (4 counties) has not been implemented by the Governor of CES despite renewed green light from the President and the Council of States.
- 3. Your Excellency, since 2005 the Communities we represent have individually or collectively and, at one time or the other, have been on the receiving end of the heavy hand of the Dinka Bor. As victims, when they come running to the Government for rescue, the reaction of those responsible, by insinuation or directly, is to ask them as to whether they don't have their own youths to protect them. Others tell them point blank that they are a bunch of cowards. Above all these, you are on record that you will back those defeated who come to you for support. Don't the Equatorians qualify for your support?
- 4. Only last week, a whole Government Army Unit was uprooted in Gumuruk/Likuangole by a Local Militia Outfit. Last year, a huge Government Garrison in Tonj North was terribly humiliated by a heavily armed Local Militia. Also, Upper Nile State is in turmoil due to the activities of None State Actors (the Nuer White Army and Dinka Bor against the Murle), since there is no Government to stop them.

4

23-05196 80/138

- Furthermore, the on-going brutalities in Mangalla, Mugali, Owinyi-Kibul, Lobonok, Lobone, Lainya, Ngergebe and Wonduruba, among others, all point to the total absence of the State in the lives of the citizens of this country, the Republic of South Sudan.
- 5. While in the localities they occupy, the Dinka Bor Cattle Herders are regularly supplied from Juba with food items, medicines, weapons and ammunitions. These supplies are sometimes delivered on Government Security Vehicles to local SSDF Garrisons without inspection at the numerous road blocks. With phone contacts, the Cattle Herders who reside nearby come to collect the supplies. Not only that, some of their heads of cattle are delivered to invaded areas escorted by Government Security Personnel, wearing official uniforms.
- 6. Dinka Bor Cattle Herders openly carry different types of weapons and even wear army uniforms, but are never questioned or branded rebels. However, when an Equatorian or group of Equatorians possesses guns, they are labeled NAS Rebels.
- 7. All the heinous killings of Equatorians have never been investigated by the Government.

#### III. THE WAY FORWARD

#### Your Excellency,

We are mindful of the contributions of Equatoria and its People in the two long and protracted wars of liberation: the Anya – Nya War of 1955-1972, and the SPLM/A War of 1983-2005. Also, in the Referendum Results of 2010 of which we doubt the contribution of Equatorians in the less than One Percentage Point NO VOTES. Furthermore, the Intercommunal Wars were being fought out of Equatoria until the marauding Dinka Bor Cattle Herders brought them to Equatoria.

On another note, the People of Equatoria are God fearing, peace loving and wholly supportive of the implementation of the Revitalized Agreement and its subsequent Road Map in letter and spirit.

#### All that the collective leadership of the Equatoria Communities calls for are as follows:

- The immediate evacuation from Equatoria of all Dinka Bor Cattle and their Herders to their places of origin as per the Presidential Orders issued in 2015 and 2017.
- To direct the Dinka Bor Authorities to ferret out and address the root causes of the Cattle Herders' urge and propensity to seek with arms grazing lands in Equatoria and not within their own lands in Jonglei State.
- The return of Dinka Bor IDPs to Bor, Jonglei State, in the light of the fact that floods had receded and the 3 – month stay period by the concerned authorities had expired.
- Land Grabbing, whether in the cities/towns or in the rural areas of Equatoria must be stamped out by enforcing laws governing land acquisition.

5

- Cattle Rustling, Child Abductions and Rapes are social vices that are new and must not be allowed to take root in Equatoria Communities and, indeed, any Community in South Sudan. We believe you are better placed to devise the requisite mechanisms to fight them.
- To direct all the Security Organs to cease offensive operations against civilians in Equatoria under the assumption that they are NAS Rebels.
- To direct the deployment of SSPDF Unit at the border between Jonglei State and Central Equatoria State to monitor the movements of Dinka Bor Cattle and Armed Herders particularly into Equatoria.
- To establish an appropriate and representative fact finding committee to investigate
  the atrocities, including killing of civilians, committed and being committed by the
  Dinka Bor in Equatoria, and to bring the culprits to book.
- The SSPDF Command and Control must investigate Officers who side with the armed and violent Cattle Herders by sending the National Army to support such a sectarian and criminal outfit. Also, to withdraw such deployed Units from the areas in question.
- 10. Whether by design or not, the current SSPDF Commanders of the Garrisons from Mangalla Payam (Mogiri) to Nimule and Lobonok are all Dinka Bor. It is no wonder how regular supplies of food items, medicines, weapons and ammunitions are sometimes delivered on Government Security Vehicles to Dinka Bor Cattle Herders in areas they occupy in Equatoria. To that end, we call on you to replace those SSPDF Commanders with Officers from other ethnic groups of South Sudan with immediate effect.
- 11. The Government must desist from labeling Equatorians who possess guns NAS Rebels.

#### Your Excellency,

In conclusion, we the under-signed and those whom we represent are raising these weighty matters to you, the ultimate authority in the country, to put an end to the agonies being meted on us by the Dinka Bor. Also, we are taking this opportunity to assure you of our unwavering support and cooperation.

THANK YOU.

THE CHAIRPERSONS OF EQUATORIA COMMUNITIES - As attached hereunder:

6

23-05196 **82/138** 

**Cc: Diplomatic Missions** 

Cc: Troika

Cc: UNMISS

Cc: IGAD

Cc: Office of the Speaker, NTLA

Cc: Office of the Governor, EES, CES and WES

Cc: Chief of General Staff

Cc: DG, NSS/ISB

Cc: IGP

Cc: All Media Houses

SN	NAME	COMMUNITY/ORG	POSITION	STATE	SIGN	
1.	Hon. Stephen Pitia Lako	Bari Community	Chairman	CES	SRI	
2. 6	Hon. Wani Buyu Dyori	Mundari Community	Chairman	CES	avant-	
3.	Hon. Aggrey Tisa Sabuni	Kajo-Keji Community Organization	Chairman	CES	Some Sand	
4.	Hon. Emmanuel Justin Chungo	Lokoya Community,	Chairman	<b>E</b> ES CES		
5.	Hon. Juma Stephen Luga	Wunduruba Community	Chairman			
6.	Hon. Salah Rajef Bunduki	Yangwara and Pojulu Tijor Community			Same?	
7.	Bethsmith Aliga William	Lugbari Community, Morobo	Chairman	CES	Cand I	
8.	Longino Micheal Cook	Olubo Community	Chairman	CES	Little Contraction of the Contra	
9.	Thomas Muto Lo Budu	Kakwa Community	Chairman	CES	19/1	
10.	Odong Joseph Kamilo	Acholi Community	Chairperson	EES	KINE	
11.	Adelio Ojina Quinto	Otuho Community	Chairman	EES	torAt	
12.	Aburoman Okilek Aburoman	Tennet Community	Chairperson	EES	OF S	
13.	Saturilino MahaJoub Inyasio	Lango Community/ Ikotos	Chairman	EES	twite	
14.	William Okot	Loruma Community/ Chairman Ikotos		EES Summer		
15.	Saturilino Ujwok Nyigilo	Pori Community	Chairman	EES	CA	
16.	Ambros Oyet Albino	Lopit Community Association	Chairperson	EES	to	
17.	Peter Logera Anatamuk	Laarim Community	Chairman	EES	Allinin	
18.	Ouxilio Odume Raimondo	Horiok Community	Chairman	EES _	Afotal	
19.	Virginio Kenyi Lomena	Madi Welfare Association	Executive Chairman	EES	#	
20.	Philip Gallu Lomokumoi	Tennet Community in Juba	Chairman	EES	Jamy	

8

23-05196 84/138

21.	Rev. Victoria Elia Waraka	Greater Mundri Community Association	Chairperson	WES	\$
22.	Primo Celesino Mune	Lokoya Hummitarian Committee	Chairperson	CES	Fort
23	Paul Napwon Yorae	Toposa Community	Chairpeoin	EES	# Yorker
24	Agele Simon Selit	11 ( Carrier	100	CES	
25	Tomes Ladamusa	Pajula Commity	Olcharman		Tay
26	ALT Hassan Juna		Charpeon	Œ	200

#### Annex 16: Bari community press release on the Mangalla crisis, 30 December 2022



OFFICE OF THE CHAIRMAN

Date: 30th December 2022

#### PRESS RELEASE ON THE MANGALLA CRISIS

#### RESPONSE TO THE STATEMENT ON ENGAGEMENT WITH NAS REBELS ISSUED BY MAJOR GENERAL LUL RUAI KOANG, SSPDF SPOKESPERSON, ON 26<sup>TH</sup> DECEMBER 2022

The leadership of Bari Community with deep sorrow wishes to bring to the kind attention of the Government of The Republic of South Sudan; the International Community; Troika (USA, UK & Norway); IGAD; AU and all South Sudan Peace Guarantors; the People of Greater Equatoria and the Bari Community, internally and in the diaspora, that the Dinka Bor Cattle Herders are out to destabilize The Republic of South Sudan by engaging in heinous acts of killings, abductions, looting, raping, and land grabbing.

#### The facts on the ground are as follows:

- The chronology of Dinka Bor Cattle Herders and Invaders' planned mayhem against the peace-loving people of Equatoria is evidenced with what happened in Nimule, Mogali, Magwi, Lobonok, Kajo keji, Lokiliry, Ngangala and Ngerjebe.
- 2. The tension between Dinka Bor Cattle Herders and Invaders with Bari People started in Tibari Boma of Mangalla Payam on Friday, 18<sup>th</sup> November 2022. The Cattle Herders encroached into farms of the village. This resulted into a violent conflict on Saturday 10<sup>th</sup>, December 2022 between Dinka Bor Cattle Herders and Invaders and the Bari People of Tibari Village. The Cattle Herders used heavy weapons of different types in this conflict. As a result, the Tibari villagers had to fight back in self-defense.

8.92

1

BCA/ HQs : Juba, Jubek Square - South of Ivory Bank - Juba Branck, Tel: +211914 642 552 - +211 929 992 230

23-05196 **86/138** 

- From the 12<sup>th</sup> to15<sup>th</sup> December 2022, the fighting advanced to the Bomas and villages of Loggo, Jokoki, Mankaro, Tukoro, Gabur, Geri and Malang.
- 4. On the17<sup>th</sup> December 2022, the same Dinka Bor Cattle Herders and Invaders went to Billinyang Boma of Mangalla Payam and proceeded to Mori Village of Gondokoro Payam. In the process of the invasion, the Cattle Herders killed, looted and destroyed properties.
- 5. On the 24<sup>th</sup> December 2022, the State Government Delegation headed by the Hon. Commissioner of Juba County, Hon. Charles Joseph Wani, inspected the Bomas and Villages of Mangalla Payam affected by the conflict. The Hon. Commissioner found that all the Villages were empty and destroyed. The people had fled the Villages and sought refuge in the Islands. Paradoxically, on the 25<sup>th</sup> December 2022, after the visit of the Hon. Commissioner of Juba County, the SSPDF went to the same areas visited by the Hon. Commissioner and started shelling the civilians with heavy weapons claiming that these were NAS Rebels' Bases. Therefore, the shelling of the Bari people, in our opinion, is a tactical strategy laid down by Dinka Bor Community's Leadership to lure the SSPDF to kill our innocent Bari People in the Islands between Juba and Mangalla. Since the Hon. Commissioner visited the Islands, accompanied by journalists and various Security Organs, and returned safely, if the people living in the Islands were NAS Rebels could he have come back safely?
- On the 27<sup>th</sup> December 2022, Jabur Boma was also attacked by the marauding armed Dinka Bor Cattle Herders and Invaders who looted goats, properties, and displaced the inhabitants.
- 7. As events indicate, it is crystal clear that the fight is (and has been) between Dinka Bor Cattle Herders and Invaders and the Bari People. Now, how come this violent conflict got twisted to be between the Dinka Bor Cattle Herders and Invaders and the NAS Rebels when it was a well-known fight between Dinka Bor Cattle Herders and Invaders and the Bari People?
- Therefore, the Bari Community Leadership and the entire Bari populace would like to categorically and firmly dismiss and condemn in the strongest terms possible the discriminatory, irresponsible, baseless and unproven statement issued by SSPDF

8/P.b

2

- Spokesperson, Maj. Gen. Lul Ruai Koang. That statement was made based on political influence to favor Dinka Bor Cattle Herders and Invaders.
- 9. The Leadership of the Bari Community (BC) and the entire cross-section of the Bari People want to make it abundantly clear to the SSPDF and the people of South Sudan that and all the Bari Islands mentioned are occupied by Bari Indigenous Communities. They neither have any connection nor host any NAS Rebels' Group.
- 10. We the Bari Community would like to inform the National and State Governments that our Bari People living in these Islands are currently displaced with the recent fighting between the Dinka Bor Cattle Herders and Invaders and the Bari People.

From the recent past, Dinka Bor People who migrated from their home land due to different circumstances to the Bari Land lived peacefully with the Bari People in all their villages. They herded Bari cattle and shared life with them. Of recent, however, and with the proliferation of fire arms, they had turned and became not only enemies but invaders of the Bari land. Never ever did the Bari people sought strife of any kind with any community in South Sudan.

Given this situation and the fact that the Bari People would want to continue to live peacefully in their ancestral lands, we firmly stand for the following:

- We urgently urge the President and Commander- in- Chief of SSPDF and the Supreme Commander of All Organized Forces to direct all the Security Organs to immediately cease the unwarranted offensive operations against our innocent Bari People in all the Bari land.
- 2. The Leadership of the Bari Community and all the Bari People are demanding the urgent vacation and return of Dinka Bor IDPS and Cattle Herders in Mangalla and the entire Bari Land to their places of origin as has been demanded by the Government at all levels and as per the Presidential Order issued on the 8<sup>th</sup> of April 2015 and in 2017.
- 3. The game of incriminating the Bari Community by labeling them as NAS Rebels is a creation by the Dinka Bor Cattle Herders and Invaders and their Leadership and Intellectuals so as to win Government's sympathy for the latter to fight the Bari Community. In actual fact, the Bari Community like any Community in South

8.P. 4

3

23-05196 **88/138** 

Sudan has the inalienable right to acquire weapons to defend itself. It is, therefore, a fallacy and irresponsible to claim that they are NAS Rebels. The Cattle Herders are openly carrying guns of different types and nobody has ever questioned their possession of all these types of weapons.

- 4. We call for the withdrawal of the SSPDF from the eastern and western sides of River Nile (Bahr El Jebel or locally Supiri River) as they are posing insecurity and preventing the movement of people and goods.
- The Government should desist from labeling the Great People of Bari Land as NAS Rebels.
- We also call for the investigation of the baseless statement issued by Major General Lul Ruai Koang, the SSPDF Spokesperson, for labeling our Bari Village People as NAS Rebels.
- 7. Furthermore, we appeal for urgent intervention of the National and State Governments, National and International NGOs, our people in the Diaspora and all well-wishers to rescue our displaced communities from the devastating humanitarian situations. The estimated number of our displaced population between Juba and Mangalla is over 20,000 (Twenty Thousand).

THANK YOU -

12

Hon. Stephen Pitia Lako

Mor Lo Bari (BC Chair

Bari Community (BC)

Juba- South Sudan

Cc: Office of the President, RSS

CC: Diplomatic Missions

CC: Troika

CC: UNMISS

4

89/138

23-05196

CC: IGAD

CC: Office of the Speaker, NTLA

CC: Office of the Speaker, CS

CC: Office of the Governor, CES

Cc: Office of the Speaker, CESLA

CC: Office of the Commissioner, Juba County

Cc: Chief of General Staff

Ce: DG, NSS/ISB

Cc: IGP

Cc: All Media Houses



23-05196 **90/138** 

#### Annex 17: National Salvation Front/Army (NAS) press release, 22 December 2022



Restoring Unity & Dignity of the People

#### National Salvation Front/ Army

#### OFFICE OF THE SPOKESPERSON

General Headquarters

Ref: NAS/OSM/23

22nd December, 2022.

#### FOR IMMEDIATE PRESS RELEASE

The Leadership of National Salvation Front (NAS) has come across a statement in a video footage by the Bor County Community leadership of Peter Wal Athiew. In the statement Peter Wal accused NAS forces to have been behind the inter-tribal conflict in Mangalla Payam of Juba County.

NAS Leadership is aware that in the past week there was a fight between Mangalla youth and Dinka Bor cattle herders who are allowing their cattle to graze on the local people's farms, engaging in land grabbing, plundering and looting of the villages, children abductions and systematic raping. Peter Wal Athiew and his Bor County Community leadership instead of deploring the criminal actions of his kinsmen, unashamedly chose to engage in lies, accusing NAS forces to have been engaging in the fight with the Dinka Bor cattle headers.

NAS Leadership would like therefore to state the following statement:

- 1- NAS condemns in the strongest terms possible the killing of innocent civilians and destruction of properties in Mangalla area by Dinka Bor cattle herders and the false statement of Peter Wal Athiew and his Bor County Community leadership for falsely accusing NAS forces, peddling lies and engaging in malicious propaganda.
- 2- The inter-tribal fight in Mangalla is between the local youth and Dinka Bor cattle herders. The local youth are protesting the criminal actions of Dinka Bor cattle herders of allowing their cattle to graze on farms, looting and plundering of villages, children abductions, land grabbing and rape; similar to what they did and still doing in Madi Acholi corridor, Lulubo areas, Lobonok, Kajo-Keji and Lainya counties.
- 3- The armed Dinka Bor cattle herders whom Peter Wal Athiew is representing are well known for exporting a culture of violence, brutality and lawlessness across states and counties in South Sudan, a very indiscipline group with no appreciation of the hospitality and no respect to their neighbors.

Email: samuelsuba@yahoo.co.uk

- 4- The position of Bor County Community leadership of aligning with the actions of Dinka Bor armed cattle herders clearly indicates that this community organization is the architect of this group inter-state violence and incursions.
- 5- NAS leaderships strongly advice Bor County Community Association to desist from manufacturing violence and hatred and at least learn to co-exist and respect others.

Suba Samuel Manase

NAS Spokesperson.



Email: samuelsuba@yahoo.co.uk

23-05196 **92/138** 

# Annex 18: Preliminary list of people killed, released by Kajo Keji authorities on 5 February 2023

The list names 25 casualties as of 5 February 2023. An additional four casualties were later identified.



	NAME	SEX	AGE	AGE	CLAN	BOMA	NEXT OF	REMARK
			1.434.44		500000	100000000	KIN	S
2	Late Yaba Elikana Leju	M	75	Elderly	Lomura	Likamerok	Jansuk	Brother
	Late Wani Samuel Bojo	М	70	10	Bekat	Likamerok	John Lomuja	Brother
3	Late Emelida Muja	F	67	-	Lubule	Likamerok	Sube Julius	Step fither
4	Late Hellen kiden Asu	F	60		Lubule	Likamerok	Muluja	Husband bro
5	Late Gora Samuel kaja	М	60		Lubule	Likamerok	Lisok	Father
6	Late Michael kiju kiju Bismark	М	58	-	Lubule	Likamerok	Sube Julius	Father
7.	Late Duku Dickson	M	58	7.	Lubule	Likamerok	Nathaniel Lotiyu	Father
8	Late Onesimo kiju	M	53	77	Lubule	Likamerok	Sube Julius	Step father
	Late Andrew Duku Lisok	М	54		Bekat	Likamerok	John Lomuja	Brother
10	Late Alex Gworong Buni	M	45	Youth	Pini	Likamerok	Abdallah Loduo	Father
11	Late Emmanuel Lejukale	M	.40	7	Leikor	Mogiri	Charles Lubajo	Fathers brother
12	Late Momo Samuel Oliver	M	38	**	Lubule	Likamerok	Oliver kolo	Father
13	Late Mori Julius Lokari Late Sokiri Morris	M	40	46	Dung	Likamerok	Jane juru	Bro wife
15	The second of the second	M	36	100	Lubule	Likamerok	Lisok Cosmas	Step father
16	Gabriel	M	38	19.	Kandeba	Mogiri	Emmanuel Gonda kilong	Step father
17	Late Meja Chaptain	M	35	*	Bekat	Likamerok	Misalce eliva	Step father
	Late Julius Modi Gabriel	М	34	14	Kandeba	Mogiri	Emmanuel gonad kilong	Step father
18	Late Isaac Loku Gabriel	M	32	14	Kandeba	Mogiri	Emmanuel Gonda	Step father
19	Late Mono Chirus	M	30	11	Lubule	Likamerok	Kilong Sube Julius	Pan Pos
20	Late Mono James Lornelon	М	30	-	Lubule	Likamerok	Bono John Tuya	Step father Father
	Late LokU Lege Gabariel	M	25	10	Kandeba	Mogin	Emmanuel Genda	Step father
22	Late Gwolo Julius Maring	M	39	14	Bajur	Bajur	kilong	
	Late Mamu	М	63	14.1	Leikor	Mogiri	James	Grand
24	Late Samuel Lubajo Paul	М	35		Muru	Mogiri	Paul Boyong	father Father
25	Late Longa Jibi	M	42		***********		H/Man	
		INITE.	AF		Lomura	Mogiri	Grace Guo	Aunt

23-05196 **94/138** 

# Annex 19: South Sudan Red Cross news release on four South Sudanese Red Cross Volunteers killed in Kajo Keji, 3 February 2023



SSRC/SG/2023/132

#### SSRC News Release

Four South Sudan Red Cross Volunteers killed in Kajo-Keji

Juba, 03-02-2023 - The South Sudan Red Cross (SSRC) learned about the killing of four Red Cross volunteers in Kajo-Keji on Thursday morning, 2 February 2023. The volunteers who have been part of the team in Kajo-Keji unit, were picked from their houses and callously killed.

"We have learned with shock and sadness the killing of four SSRC volunteers and community members. We condemn this act of killing humanitarian workers and call on the authorities to arrest the perpetrators and bring them to justice," said John Lobor, the Secretary-General of the South Sudan Red Cross.

"We also call on all armed actors to respect Red Cross and other humanitarian workers who tirelessly assists people in need across the country," John added.

The four volunteers and the other community members were picked from their homes, while others were from water points and killed together in groups.

The South Sudan Red Cross sends condolences to the families of community members and the volunteers who lost their lives in this act of violence. The SSRC coordinated with authorities to deliver body bags to help families in the dignified burial of their beloved ones.

The volunteers in Kajo-Keji have been at the forefront in mobilizing community members to vaccinate against Covid-19, conduct awareness against Ebola, provide first aid services, restore family links of people separated from their loved ones, and work with authorities to provide other services to the people in need.

For more information, contact John Lobor, the Secretary-General of South Sudan Red Cross on: Tell: +211912665836.

Email: john.lobor@ssdredcross.org

adqua

# Annex 20: Statement by the Central Equatoria State Government on the massacre in Kajo Keji County, 2 February 2023



23-05196 **96/138** 

#### Annex 21: Press Release by Kajo Keji parliamentary caucus, 3 February 2023

# REPUBLIC OF SOUTH SUDAN CENTRAL EQUATORIA STATE - JUBA KAJO-KEJI PARLIAMENTRAY CAUCUS – STLA

3rd February 2023

PRESS RELEASE

CES/RTLA/001/2023

TO MEDIA FRATERNITY.

We the representatives of the people in recess programme on the ground are deeply saddened with the horrible, tragic and dishearting news on Thursday 2<sup>nd</sup> February 2023 in the morning, of the deadly attack on a cattle camp in Kudaji Boma. The unfortunate attack by unknown assailants on the cattle camp left six (6) death among the cattle herders and 48 heads of cattle as well. The herders then choose to take the law into their own hands and massacred our innocent civilians in cold blood.

The dead toll of our innocent massacred civilian is 25, comprising of (15) young boys (2) women, (7) old men. (2) women and Nine wounded (9) among the civilians from both sides (3) of whom are receiving treatment in Kajo-Keji Civil Referral Hospital from the locals. While the six (6) from the cattle herders have been evacuated to Juba.

Four desparate orphans namely Moses Lodd Sokiri (9) years old, Jojo Vivian Sokiri 11 years old, Koru Muluja 3 years old have been identified as the children of Mama Hellen Kiden Asu who among the massacred, as well as 30 unaccompanied children currently under custody of the First Baptist Church

Six (6) children reported missing from Mogiri Boma. The situation currently and the danger against the civilians are still high and more worrying.

The dead are identified as Yaba Elikana Leju 75 years old, Gora Samuel Kaja 60 years old, Helen Kiden Asu 60 years old, Emelida Muja 67 years old, Wani Simon Bojo 70 years old, Kuju Micheal Bismarck 58 years old, Duku Dickson 58 years old, Onesimu Kiju 53 years old, Andrew Duku Lisok 54 years old, Alex Gwongo Vuni 45 years old, Juma Maring 40 years old, Mono Chirus 30 years old, Sokiri Morris 36 years old, Mono James Lomelon 30 years old, Meja Chaplian 35 years old, Mori Julious Lokure, 40 years old, Mono Samuel Oliver 38 years old, Emmanuel Leju koleLeju 40 years old, Loku Yengi Gabriel 25 years old, Moses Dwoki Gabriel 38 years old, Julious Modi Gabriel 34 years old, Isaac Loku Gabriel 32 years old and Samule Lubajo Paul, Longa Jibi, Momo Lo'yure and another little child not yet collected at the time of the press release.

We the members of STRLA condemns in the strongest terms possible, the massacre of innocent civilians in the act of vengeance by cattleherders associated with very powerful individuals in the government of

the Republic of South Sudan from Bor community. As evidenced by the Nail, representative of the cattle herders in Liwolo Payam. Sokare boma during the meeting shared by the joined delegation from Jonglei State, comprising of the Hon. Commissioner of Bor County, Hon, Minister of Peace, Hon. Advisor for security and the Hon. Advisor of Human Rights and CES, comprising of the Hon. Minister for Peace and Hon, Advisor for Security and Hon. Commissioner of Kajo-Keji County. Saying, "government knows that we are here, and we cannot go unless our cows are paid"

We deplore the segregative rescue and medical evacuation of the wounded and as it does not depict a spirit of nationalism. The six wounded (3 males and 3 females) from the cattle herders were promptly evacuated to Juba for advance treatment to save their lives, while the wounded from the locals had to wait for several hours before been collected for treatment in the referral hospital.

We equally regret the sluggishness response of the security and the military to avert the situation, as they (Security) received the news of the attack of the cattle camp before seven (7:00 am). We believed that more lives could have been spared had the military dispatched the army to the scene before the barbaric herders began random killing of our people from 8:00 am up to 11:00 am and beyond. The Military commander who brought the news the CES Hon. Advisor in person did not arrange immediate dispatch of the military to the scene until 10:00 am.

The persistent and systematic violence muted against our people in various rural counties of CES, namely Kajo-Keji County ( Gederu Borna, Kansuk Borna, Sokare Borna, Bori and others) Juba County ( Lokiliri, Ngangala, Mangala, Gwodokoro, Liriya (etc.), and several villages in Lianya County by cattle herders from Bor community is pathetic and disheartening. It leads the question of what these brothers are up to?

We the representatives of the people want to call on the Presidency to take a prompt decision and measures to end the repeated violence against farmers and civilians in Central Equatoria State by the Bor cattle herders to restore hope and genuine peace between the people of CES and Jonglei State. If your message of peace for which are ambassadors is to resonate well in the various communities. We beg your excellencies to consider the plight of all our peoples for the sake of peace in South Sudan.

We call for an urgent humanitarian assistance for the widely displaced populations, currently camping in ESC Kimu Parish in Mere Town, Kajo-Keji Secondary School in Mere Boma and Kansuk Boma in Lire and Nyepo Payams respectively.

We the members and representatives of the people calls for the strengthening of the capacity of the forces in Kajo-Keji to be more able to response effectively and promptly to avert catastrophic security emergences. We also call for additional deployment of the unified and graduated forces to boost the capacity of the forces that are currently overly stretched in the county.

We call for calm among the traumatized population of Kajo-Keji County as the relevant authorities are working day and night to contain the situation.

We equally barks the call by the representatives of Jonglei State and the chair of the Delegation to Kajo-Keji (Liwolo) calling for an immediate departure of the Bor cattle herders back to Bor, Jonglei State within the frame work of the seven calendar days, effective from 1<sup>st</sup> February 2023 in a guided and orderly manner that ensures the security of the people along the routes and the safety of the herders.

23-05196 **98/138** 

# Undersigned are the names below: 1. Hon. Milla Amos Peter Chair State Parliamentary Caucus 2. Hon. Celina Pita Member RTNLA 3. Hon. Geri Scopas Emma Member SRTLA 4. Hon. Betty Poni Christopher Member SRTLA 5. Hon. Simaya Kumba Boyi Muke Member SRTLA 6. Hon. Florence Ide Member SRTLA 7. Hon. Loburi Stephen Wuyayi Member SRTLA Ce: Central Equatoria State Revitalized Transitional Legislative Assembly Ce: Office of the County Commissioner Kajo-Keji County Ce: Hon. Celina Pita member RTNLA Ce: Peace Director Kajo-Keji County Ce: File

#### Annex 22: National Salvation Front/Army (NAS) statement, 3 February 2023



Restoring Unity & Dignity of the People
National Salvation Front/ Army
OFFICE OF THE SPOKESPERSON

## General Headquarters

Ref: NAS/OSM/01

3rd February, 2023.

#### Message of Condolences for Kajo-Keji Massacre

The Leadership of National Salvation Front (NAS) and its entire members are deeply saddened by the massacre, in cold blood of more than 21 innocent unarmed civilians at Lokamerok Boma, Lire Payam, Kajo-Keji County, Central Equatoria State, by the marauding Dinka Bor cattle herders on 2<sup>nd</sup> February, 2023.

The attack was carried out by Dinka Bor cattle herders and militia on innocent civilians in their own houses, massacred more than 21 people, injuring several others and displacing thousands.

Similar killings of innocent unarmed civilians took place on 31st December, 2022 in Mangalla where another group of Dinka Bor cattle herders attacked and killed three (3) innocent civilians and displaced many others. The Dinka Bor cattle herders are on killing spree to displace people in order to occupy their land. Currently, the eastern bank of the Nile, from Mangala up to Nesitu is being forcefully occupied.

When the people in Kajo-Keji County, Central Equatoria State and South Sudan were preparing to warmly receive and welcome his Holiness Pope Francis and his entourage with joy to Juba today 3<sup>rd</sup> February, 2023; with the hope that he will urge the adamant regime of Salva Kiir to work for genuine peace, the Dinka Bor cattle herders characteristically chose violence and brutality against innocent civilians to welcome pontiff to South Sudan. The Dinka Bor cattle herders have chosen to welcome the pope and the accompanying religious leaders with the blood of innocent civilians of Kajo-Keji.

The Leadership of NAS condemns in strongest terms possible, these heinous acts of barbarism and brutality by the Dinka Bor cattle herders. On the same note, NAS equally condemns the regime of Salva Kiir in Juba for its complicity in arming the Dinka Bor cattle herders to wage a proxy wars against the people of Equatoria and other vulnerable people in South Sudan. It is unfortunate that, the Pope and the accompanying religious leaders will be shaking hands with the government leaders whose hands are dripping with the blood of innocent civilians.

Email: samuelsuba@yahoo.co.uk

23-05196 100/138

The Leadership of NAS maintains that the regime of Salva Kiir has failed to govern and is unable to provide security to the citizens of South Sudan.

NAS as peoples' centred revolution would like to assure the people of South Sudan that it will defend and protect the people in Kajo-Keji, the whole of Equatoria and indeed, the entire country from any group who are causing atrocities and massive displacement of people from their ancestral lands, for the purpose of occupation. From here onwards, this kind of barbaric behaviour which is threatening the lives and existence of our people will not be tolerated.

NAS therefore calls on the communities in South Sudan who have become targets of armed cattle herders, especially in Equatoria to organize themselves into vigilante groups to defend and protect themselves, their land and property since there is no government to protect them.

The Leadership of NAS sends its heartfelt condolences to the families of those massacred in Kajo-Keji, pray for the Souls of the deceased to Rest in Eternal Peace and wishes quick recovery to the injured.

Suba Samuel Manase

NAS Spokesperson.



#### Annex 23: SSOMA statement on Kajo Keji killings, 4 February 2023

#### SOUTH SUDAN OPPOSITION MOVEMENTS ALLIANCE (SSOMA)

"Launching the New Vision of Hope & Transformation in South Sudan"

#### FOR IMMEDIATE RELEASE

04 February 2023

#### Statement on the Killing of Innocent Civilians in Kajo-Keji by the Cattle Herders

The South Sudan Opposition Movements Alliance (SSOMA) is appalled with the cold-blooded massacre of innocent civilians in Kajo-Keji County in Central Equatoria State on 2<sup>nd</sup> February 2023 by Dinka Bor cattle herders.

In late 2022, similar massacre of innocent civilians took place in Malakal town, Upper Nile State and in Mongala town, Central Equatoria State. These ongoing killings and revenge killings of innocent civilians are the hallmarks of the lawless state in South Sudan, where civilians have taken the law into their hands, unchecked by the failing regime of President Salva Kiir.

Sadly, this heinous and barbaric killing occurred on the eve of the visit of Pope Francis, the Archbishop of Canterbury and the Moderator of the General Assembly of the Church of Scotland who are visiting South Sudan in the quest for peace in the country. The massacre in Kajo-Keji has stained the papal visit to the Republic of South Sudan as the people of South Sudan were preparing to welcome Pope Francis with joy and warmth.

SSOMA condemns in the strongest terms possible this heinous and barbaric killing of innocent civilians by the Dinka Bor cattle herders. The South Sudan government under the failed leadership of President Kiir is responsible for the ongoing proliferation of cattle herders and their cattle invading and destroying crops of the agrarian communities in the whole of South Sudan, notwithstanding the abduction of children and raping of young girls and women on their path.

SSOMA urges and call upon the Vatican, the International Criminal Court, the African Union, the United Nations, the International Community, and the regional bodies to take note on these heinous and an inhuman crime against humanity and to hold the government of South Sudan to account.

SSOMA would like to extend its profound heartfelt condolences to the families of the deceased, the people of Kajo-Keji County of Central Equatoria in particular, and the people of South Sudan who have suffered and continue to bear the brunt of Juba regime sanctioned cattle herders who are armed by none other the South Sudan Defense Force (SSPDF) and some prominent leaders in the Kiir regime.

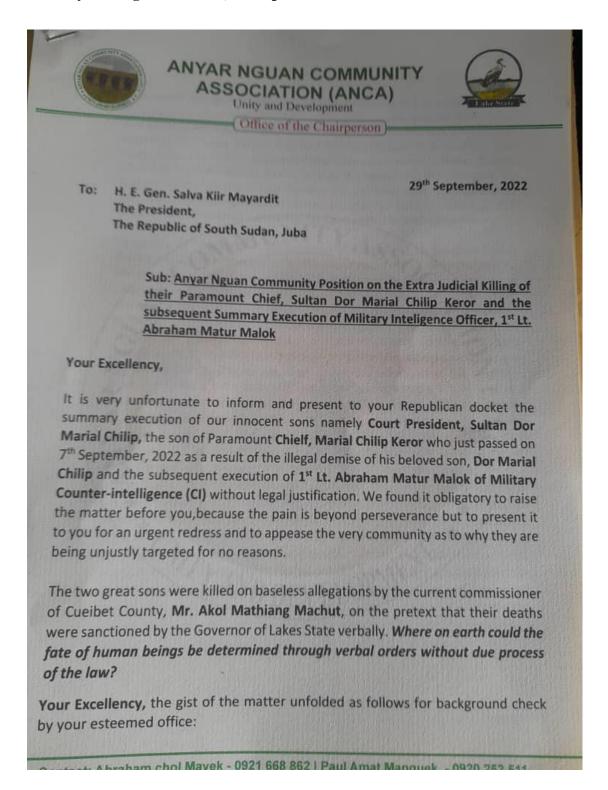
###

Contacts: Kwaje Lasu +1 336 575 5965

Email: jointoppositionpressrelease@gmail.com

23-05196 102/138

Annex 24: Community statement on extrajudicial killing of a paramount chief and a military intelligence officer, 29 September 2022



- 1. Late Sultan Dor Marial Chilip complained the fate of the 12 relatives killed by a culprit hailing from Wat Adol Community named Machar Deng Agok and Warkou Run Arol, at Lang Cattle Camp in earlier December, 2014 before Governor Rin Tueny Mabor, following his appointment in June, 2021. The killing happened before, Sultan Dor Marial could succeed his Father, Sultan Marial Chilip Keror and on hearing this by the relatives of the offenders, he was reportedly alleged to be a murderer by the same commissioner and he was executed in unknown place till now, his body has not been found despite being a Court President succeeding his aged Father Marial Chilip Keror.
- 2. Yesterday, 28th September, 2022 at exactly 04:00 pm, 1st Lt. Abraham Matur Malok was summarily executed by the police squad on the allegation that he killed a civilian. The logic was that 1st Lt. Matur was on mission to apprehend culprits purportedly to be at large at Tiap-Tiap Payam. On his way, he spotted this armed civilian and clashed with the forces he was moving with resulting to the killing of this civilian by one of the soldiers locally recruited in the name of community police by the administration of current Governor of Lakes state. Instead to investigate the genesis of the matter, the commissioner and the few of his community members ordered the transfer of the CI officer from the Military base at Kaar to his office and ordered the return of the commander escorting this officer to his office. In the evening of 28th September, the Commissioner of Cuei-bet County, Akol Mathiang ordered the execution of 1st Lt. Matur at the suburb of Cuei-bet Town - a place called Alel (Panthok). He first ordered a squad of SSPDF but the soldiers remained defiance and put, declaring the innocence of 1st Lt. Matur Malok since the soldier who shot the civilian had admitted the responsibility and was arrested pending investigation by the competent body; why killing an innocent officer who was doing his job according to Lakes State Laws about quelling the insecurity in the area? Was Matur killed simply because he was an intelligence to expose Akol's misdeeds? To us, 1st Lt. Matur was killed because of a personal vendetta between him and the very commissioner for 1st Lt. Matur Malok had been against killing of innocent people of the current reign of Mr. Akol Mathiang Machut. 1st Lt. Matur had also been against the looting spree and the pollicization of the people of Cuei-bet to forcibly join SPLM-IO. These were the reasons that quickened the execution of 1st Lt.

23-05196 **104/138** 

matur Malok in order to cover the information he thought 1st Lt. Matur had in his possession as counter-intelligent security officer.

According to the Emergency Laws of Lakes State, any civilian found carrying or in possession of firearms could be disarmed and/or failure to adhere to this order, he/she should be forcible disarmed and this includes usage of proportionate force against the armed civilians. It is what 1<sup>st</sup> Lt. Matur did and in the process of exchanging fire with this resisting civilian, one of the soldiers reportedly to be his bodyguard killed the civilian. 1<sup>st</sup> Lt. Matur reported the matter to the SSPDF senior authorities but the commissioner could not heed to all the administrative reports but rushed to quick execution of the officer, for fear of being exposed by 1<sup>st</sup> Lt. Matur given his intelligence background and about his atrocious deeds in Cuei-bet County.

3. In April, the same Commissioner, Akol Mathiang, executed three civilians and one soldier on the baseless allegation of resisting disarmament. Those civilians did not have arms but were accused on false allegations. The civilians were namely (01) Mawar Majak Meen, (02) Matur Machueng Akok, (03) Manger Ater Chiran and (04) One Soldier hailing from Anyar Nguan Community.

However, as a community, traumatized and perturbed by the ruthless behaviours of the current commissioner and the administration of Governor, Rin Tueny Mabor, we saw no justice in these particular cases. Had there been justice, competent bodies or legal procedures should have been followed especially on the cases of officer like 1<sup>st</sup> Lt. Matur and Court President, Paramount Chief, Sultan Dor Marial Chilip Keror, for these are public officials and they could not be executed illegally as these portrayed a bad image on justice system and credibility of the Government of Lakes State.

n this regard, we are strongly requesting your esteemed office and leadership to:

- Institute a committee to go down in order to investigate into the summary execution of 1<sup>st</sup> Lt. Abraham Matur Malok Lat and the disappearance of Court President, (Paramount Chief) of Anyar Nguan Community, Sultan, Dor Marial Chilip Keror;
- Relieve the Commissioner of Cueibet County, Mr. Akol Mathiang Machut, in order to undergo investigations for massive extrajudicial killing of innocent

people in Cueibet County, on unfounded allegations as taking the law into one's hand is a criminality by itself; and

3. Investigate the procedures employed by the authorities in Lakes to arrive to decisions of implementing extrajudicial killing in lakes State as so many innocent people are disappearing in the name of security maintenance.

Your Excellency, Lakes State is not an independent country to have its own laws. We pray for justice and wisdom in Lakes State, for what is happening is beyond legal scope and we are appalled by the administration of justice in Lakes State, We pray for your earliest response as the President of this Republic.

The below is the undersigned Community leader of Anyar Nguan Community o behalf of the people of Tiap-Trap Payam and Anyar Nguan Community:

Sincerely yours,

Mr. Abraham Chol Mayek Rual Chairperson,

Anyar Nguan Community

On behalf of Anyar Nguan Community

CC:

- 1. Rt. Honourable Speaker of the Transitional National legislative Assembly RSS. Juba
- 2. Rt. Speaker of the Transitional Council of States, RSS, Juba
- 3. Chief of Defense Forces, SSPDF, RSS, Juba
- 4. Inspector General of SSNPS, RSS, Juba
- 5. Hon. Governor of Lakes State
- 6. Director General of National Security Service (NSS), RSS, Juba
- 7. Chief of Military Intelligence, SSPDF, GHQs
- 8. Concern Elders and File

23-05196 106/138

# Annex 25: New armoured personnel carriers paraded at Bilpham, Juba, around 28 December 2022

Source: various press reporting



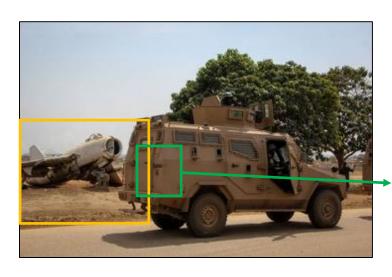


Bilpham, Ministry of Defence and SSPDF Headquarters, Juba, South Sudan (4.910524, 31.596673)











23-05196 108/138





# Annex 26: Approved 2022/23 pay-scales for the security sector

Source: Ministry of Finance and Planning, Approved Budget for FY 2022/23

# Republic of South Sudan - 2022/23 - Staffing Structure by Grade

	Monthly Salary	Monthly Allowance	Housing Allowance	Approved positions	Current staff	Provisional staff	New Staff	Total Staff	Monthly salaries bill	Monthly pensions bill
Committee Deputy Chairpe	644,000	600	4,000	48	38		10	48	32,225,800	3,424,608
Assembly Member	560,000	600	4,000	563	412		121	533	317,017,133	33,102,498
President	36,000			1	1			1	36,000	3,960
Vice-President	32,400			5	5			5	162,000	17,820
Presidential Advisors	25,200			18	18			18	453,600	49,896
Auditor General	24,000			1	1			1	24,000	2,640
Chair of Anti-Corruption Co	24,000			1	1			1	24,000	2,640
Chair of Human Rights Com	24,000		-	1	1			1	24,000	2,640
Ministers	24,000			35	35			35	840,000	92,400
Deputy Minister	19,200	-		10	10			10	192,000	21,120
Other Commission Chairs	19,200			33	33			33	930,600	69,696
Secretary General	19,200			2	2			2	38,400	4,224
ganized Forces/Security	7,665	125	1,091	356,481	34,173	334,660	104,066	472,899	2,250,602,893	247,566,318
1st Lt. General	19,200		4,000	21	15	8	7	30	696,000	76,560
Lt. General	14,400	-	3,000	88	47	60	43	150	2,610,000	287,100
Major General	12,696	400	3,000	498	170	412	362	944	15,194,624	1,671,409
Brigadier	10,836	275	2,500	1,757	189	1,637	634	2,460	33,483,060	3,683,137
Colonel	10,260	251	1,800	2,811	374	2,604	736	3,714	45,723,054	5,029,536
Lt. Colonel	9,466	225	1,200	4,446	460	4,167	732	5,359	58,362,725	6,419,900
Major	9,144	201	900	6,084	884	5,634	1,514	8,032	82,287,840	9,051,662
Captain	8,580	163	900	12,945	1,753	11,764	2,234	15,751	151,886,893	16,707,558
1st Lieutenant	8,419	63	630	11,079	2,320	9,718	4,042	16,080	146,524,176	16,117,659
2nd Lieutenant	7,567	50	630	12,891	2,766	10,916	6,112	19,794	163,245,077	17,956,958
RS/Major	7,075	50	630	8,228	3,297	5,958	19,906	29,161	226,149,387	24,876,433
S/Major	6,540	50	450	14,650	3,188	12,715	8,794	24,697	173,866,880	19,125,357
Sergeant	3,991	38	450	36,579	4,515	34,478	23,800	62,793	281,262,406	30,938,865
Corporal	3,091	38	450	45,175	3,363	42,945	6,506	52,814	189,031,869	20,793,506
L/Corporal	2,645	38	360	32,267	2,284	30,813	3,994	37,091	112,860,495	12,414,654
Private	2,534	30	360	166,962	8,548	160,831	24,650	194,029	567,418,408	62,416,025
	-,-,-	3.0		,	-,	,	- ,	,		

23-05196 110/138

#### Annex 27: Statement by the Office of the Chairman, Bari Community, 28 February 2023



#### For immediate Press Release

# Press Release on the Conflict between Land Grabbers and Bari Youths in Gondokoro Payam.

The leadership of the Bari community is once again appealing to you in the Government of the Republic of South Sudan; the international community, United Nations (UN), Troika (USA, UK and Norway), IGAD, AU, RUMEC and all South Sudan Peace guarantors, people of Greater Equatoria and Equatorians in diaspora and all peace loving people to stop all too familiar heinous acts of killings, looting, displacement, and land grabbing being meted out on the Bari People of Mori Boma of Gondokoro Payam, Juba County in Central Equatoria State, that the culprits are not only Dinka Bor but include, Riverine Unit of South Sudan People Defense Forces and Some Nuer.

- On Saturday 25th February 2023, the clashes started in Mori Borna of Gondokoro Payam between the Bari and the land grabbers supported by South Sudan People's Defense Forces (SSPDF) of River Defense Forces and some other organized forces who are supposed to return the cattle to their places of origin.
- 2. On Saturday 25th -28th February, 2023 up to date, there is a total absence in action of all level of governments to rescue the Bari people from the atrocities being done against them. These invaders are determined to illegally occupy the Bari land by forcefully displacing the Bari from their areas of origin.
- On the 5th of January 2023, the Bari Community of Gondokoro, in the person of the head Chief. Peter Ladu Tongun of Mori Boma wrote a letter to both the Commissioner of Juba County, Hon. Charles Joseph Wani and the Commander of Riverine Defense Force. Major Gadiak informing and complaining against land grabbing and cattle keepers at Gondokoro Payam and Mori Boma in particular.
- 4. Subsequently, on 5th January 2023, the Bari Community of Mori Boma of Gondokoro Payam requested the Commissioner of Juba County and the Commander of the Riverine Defense Forces to stop the illegal demarcations of the land in Gondokoro by the communities of the Dinka Bor and Nuer.
- Furthermore, the Bari Community of Gondokoro also requested the Commissioner of Juba County and the Commander of the River Defense Force to use their

1

BCA/ HQs : Juba, Jubak Square - South of Ivory Bank - Juba Branch, Tel: +211914 642 552 - +211 929 992 230

- authority to remove the cattle from the area to avoid escalation of the situation on the ground.
- This shows how the Bari Community has been working together with all levels of the governments to avoid violent conflicts in the area but the government never took any necessary steps to arrest this situation before developing into this violent conflict.
- 7. On 28th December 2022, the invaders and enemies of peace in South Sudan against the Bari Community in Gondokoro started by the two communities of Dinka Bor and the some Nuer that entered Gondokoro Payam by force of guns and started demarcating the land illegally without the approval of the indigenous people of the Gondokoro.
- These events happening in Gondokoro is the continuation of what happened in Mongalla, Ngagala, Lokiliri, Lobonok, Rejaf, Kajo-Keji, Wonduruba, Luri, Lodu, Bungu, and Ganji and in many other areas of the Bari Community in Central Equatoria and the Greater Equatoria at large.

#### The Violent Conflict Resulted to the Following on the Ground:

This violent conflict has resulted to the massacre of men, women, children, and elderly people. Hundreds of people killed, wounded, thousands displaced and burning of villages plus the looting of valuable properties such as

- 1. More than one hundreds (100) motorbikes looted by the attackers
- 2. Hundreds of people killed, wounded and disappeared.
- More than twenty youths (20) were arrested and some of their names are Jimmy Ladu Alisio, Rino Gore Lodu, and Emmanuel Tongun Ruben until now we don't known whereabouts.
- 4. Houses were burnt to ashes and properties looted.

Therefore, the leadership of the Bari Community and entire Bari People, would like to make the following clear to the Government of the Republic of South Sudan, International Community and people of South Sudan that:

- The leadership of Bari Community strongly condemned the Dinka Bor, Riverine Defense Forces and Some Nuer land grabbers for illegally demarcating Bari land in Mori Boma of Gondokoro Payam.
- 2. The incident in Gondokoro Payam happened concurrently with the closure of the Bari Community Centre in order to prevent the people of Bari community, Juba County, Central Equatoria and Greater Equatoria from meeting together so as to discuss and make resolutions on the events happening on ground. We suspect the motive of closured is to give cover to enable the land grabbing and the burning of the villages in Gondokoro Payam. We believe this is a serious crime of genocide that all levels of governments are condoning against the Bari Community.



2

23-05196 112/138

- The SSPDF and all the other security organs who are supposed to protect the people and their properties are now the very agents of chaos killing, looting properties and grabbing the land in Mori Boma of Gondokoro Payam.
- As we write this press release, the SSPDF and land grabbers are continuously destroying buildings, arresting people & beating people and looting the properties in Mori Boma in Gondokoro Payam.
- The SSPDF together with the illegal land occupants (Land grabbers) are fighting the Bari labeling and accusing them of being National Salvation Front (NAS) rebels simply because the Bari have managed to defend themselves.
- On Saturday 25th February, 2023, the SSPDF and land grabbers went to Gondokoro land and stated shelling heavy weapons of all types claiming Gondokoro and Mongala are strongholds and bases of NAS rebels.
- 7. This is a lie which is fabricated to warrant the massacre of the Bari and Equatoria people to pave way for the total occupation of Bari and Equatoria land. And this is the same claimed made by the SSPDF Spokesperson in the incident of Mangalla Payam.
- The Bari Community Leadership would like to put it categorically clear that the Bari
  people are under real existential threat. Therefore we will fight for our survival as
  a community and we will continue to protect our ancestral lands from being illegally
  occupied by these invaders.

#### The Way forward:

- The Bari Community is reiterating that the facts the Bari people are not rebels and not National Salvation Front (NAS) but simply defending themselves and their land from being grabbed. We will never give up struggling for our right because we are born free and we will die as free people
- The Government should identify the leaders of the land grabbers and bring them on book.
- The Riverine Unit of SSPDF should stop the harassment and intimidation of the people as it is their mandate, otherwise we will treat them as enemies.
- The Bari Community is requesting SSPDF Headquarters to withdraw the Riverine unit of SSPDF from Gondokoro.
- The government to direct the commander of the Cattle evacuation force to finalize the moving of the cattle out of the Bari land and to disband the forces immediately.
- We are appealing to the National and State Government, National & International NGOS, people in Diaspora and well-wishers to come to the aid of the displaced people of Gondokoro. Also, we are calling for the resettlement of the Bari people to their ancestral land.
- We are calling for the National Government to intervene because the primary responsibility of any competent government is the protection of their people and property rights.
- The Bari Community Center at the Jubek Memorial Square is illegally closed but the Bari Community Executive Committee Members are continuing to operate within



3

Bari territory because there is no power other than that of the BC General Assembly that can suspend the operations of the BC Executive.

We are calling for the immediate withdrawal of the security forces and unconditional opening of the Bari Community Centre.

10. In conclusion, we are urging H.E.Gen. Salva Klir Mayardit. the President of the Republic of South Sudan, Commander in Chief of SSPDF and Supreme Commander of all the Organized Forces to intervene in the current political, social and security situation in Central Equatoria State because there is a total breakdown of social fabric, security and political status.

Kind regards,

Hon. Stephen Pitia Lako Mor Lo Bari (Chairman) Bari Community (BC) Juba- South Sudan

Cc: H.E Gen. President of the Republic of South Sudan

Cc: United Nations (UN)

Cc: UNMISS

Cc: Troika (USA, UK, Norway)

Cc: African Union (AU)

Cc: IGAD

Cc: East Africa Community (EAC)

Cc: Peace Guarantors (Sudan & Uganda)

Cc: RIMEC

Cc: Speaker, R-TNLA

Cc: Speaker, Council of State

Cc: Governor, Central Equatoria State

Cc: Commissioner of Juba County

Cc: Chief of General Staff SSPDF

Cc: IGP Office

Cc: DG, NSS/ISB

Cc: All Media Houses

Cc: File

23-05196 114/138

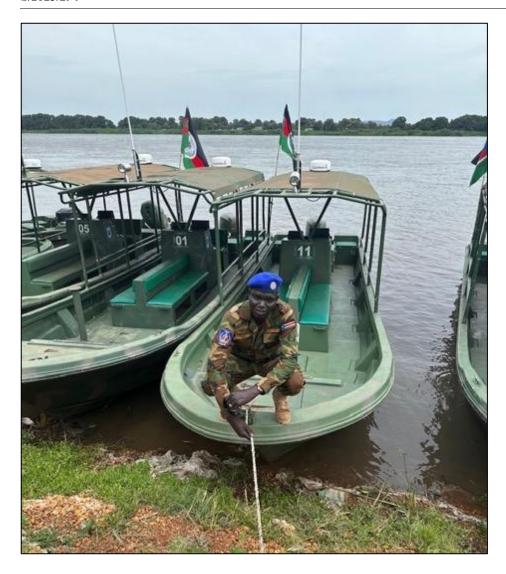
# Annex 28: Riverine boats and equipment







23-05196



#### Annex 29: Riverine unit outreach with foreign governments

The Riverine Unit has expanded its public sector engagement abroad. In October 2022, Lt. Gen. Akol, along with other senior representatives of South Sudan's security organs traveled to India to attend a defense exposition. <sup>24</sup> During the visit, they reportedly conducted bilateral meetings with members of India's private sector defense industries to "[explore] new areas of convergence for mutual engagement, including in areas like capacity building, training, cyber security, maritime security and counter-terrorism". <sup>25</sup> South Sudan's representatives also met with senior officers in India's navy to "develop strategies and military relations between South Sudan and India in the military fields". <sup>26</sup>

In an interview with Al Watan newspaper in November 2022, Akol also suggested ongoing efforts to engage Uganda for additional training for the Riverine Forces (see clip below).

23-05196 118/138

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Reports and photographs obtained by the Panel, November 2022. Interviews conducted with members of private sector representatives of India's defense industry, by phone, November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Statement issued by the South Sudan National Police Service, 21 October 2022, on file with the Panel.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Statement issued by the SSPDF, 19 October 2022, on file with the Panel.



بعد أن تم تخريج القوات المشتركة المدمجة فى بحر الغزال تصدر اسم الضابط الكبير تور الدين أبي اخول عناوين حديث الناس مشيدين بجهده وعطاته حتى تم الأمر.هو بذرة من تراب مدينق أويل، وسليل اسرة عريقة فوالده الشيخ الراحل المقيم عبد الباقي أبي اخول، نال ثقة قيادة الدولة وتم تخليفه ليخون المسؤول الأول عن وحدة سلاح البحرية في جنوب السودان، وهو اختيار لرجل يمتلك المؤهلات والقدرات بعد تخرجه من الكلية الحربية في السودان... يعرفه الناس باسم نور الدين حسب معتقده الديني، ذهبناً إليه وسيرته سبقتنا إلى أبواب مكتبه، وحملنا معنا مجموعة من محاور تساؤلات، تناولنا القوة التي مازالت تحت التأسيس والمستقبل والبلاد تتجه لبناء جيش وطنى وفق منظومة الجيوش في عالم اليوم، فوجدناه يحمل رؤية وعزيمة قوية الإنجاز ما تم تكليفه به. وتوقفنا في محطة تخريج القوات من إقليم بحر الغزال وقد لعب دورا سيحفظه له التاريخ، وجدناه مهموم جدا بالتدريب والتأهيل انطلاقا من

فهمه الواسع لعلوم العسكرية، ولم نغفل بالحديث عن الخوادر التى خانت تعمل في الجيش السوداني في وحدة البحرية وفصل وشرح ما حدث لهم، وفي ناحية أردنا أن تتعرف على مهام وواجبات سلاح البحرية وافاض في الشرَّح والتفاصيل، وحُشف لنا عن لقاء جمعه مع قائد قوات البحرية المُندية في إحدى المؤتمرات. أخذنا الوقت سريعا بعد المرور بعدة محطات مع ضيفنًا الذي تلمسنا عمق التصاقه بالجندية، مدركا للواجب من أجل الوطن، ثم انطلقت صافرة الختام معلنة الوصول لنسرع لعرض هذا الحوار التاريخي التوثيقي لواحد من أبناء جنوب السودان المخلفين بواجب الدفاع عن أرضه وسمانه وانهاره، وقبل أن نغلق التسجيل تخرم الجنرال بإرسال رسالة لقيادة الدولة، ورفع التمام بأنه مع جيش بلاده جاهزون دوما من أجل استتباب الأمن وتثبيت رخانز السلام والاستقرار وحراسة مختسبات الشعب..

حــاوره / مایکل ریــال کرستوفر \_ جوبا



اسمين، طبعة نمن في جنوب السودان كل منطعن لايمه السمان باعتبار الديانية والثاني اسم من اسماد الليشة.. النا اسمي قرشق أيس اكول اقاتح وهو اسم مز اسماء فيئتي وهي النينكا وهو الاسم المعتمد في مستنداتي الشخصية الرسمية وبهذا الاسم

تغرجت من الثنية العربية في السودان، والاسم الثاني هو تور الاين باعتباري مستو.. وبقوا مع يعض لمدة سنتم

حتى ثم التفريح كلوة سـعيدين بـأن نلتقـــپ بـك أسرة عربقة و معر و فـــة ، نتمني لىك ا لتو فيــق والنجاح نلتن

تُقَــة كَبيــرة مــن فخامــة رئيــسُ الجمهُوريــة وتــم تكليفــك لقيــادة القـــوات البحريـــة، حدثنـــا عـــن هـــــده

الفُـــُّوات وهــــن واحـــَّدة مـــن تشـــكيلات جيشـــنا الوطنـــن؟

حقيقة قوات البحرية، هي جنيشة تم تأسيسها تأول مرة عام 2009 وكان قوامها قصيلة بقيادة طيد، في تعام 2010 أصبعت كتبية ورناستها هذا في جوبا على شاطى النهر، وهي قوات جديدة مازالت تحت التأسيس..

# هــل بدأتــم فعليــا فـــي تكويــن وحــدات ســلاح البدريــة لجنــوب الســودان؟

حقيقية الوهدات موجودة لكن فعاليتها ساكالت على المستوى المقروض أن تصل إليه، وهي شاركت في مضائل البناد عنم 2013 وكانت

تابعنـــا بإعجـــاب شـــديد الإنجـ الكبيــر بتَذريــج اول قــوةَ مشــتركةُ فـــ قــوات دفــاع جنــوب السودان في إقليه بحر الغرّال، حدثنًا عـن ذُلْـكَ التَّذْرِيــج الــدْي كانــت لــك فيــه بصعــة واضحــة؟

طيما تغرجوا كأدوات موهدة ، عندما دخل التباس التي مصنكرات الكتريب، تباس المعارضية في مناطق التجمع، ونناس المكومة النوا من المصنكرات وتقابلوا في مراكز التتربيب.. في البداية تم توحيد التضمية من المعارضة ومن الحكومية وشم عربيهم مع يعض، بعد ذلك شم تغريجهم، ومن شع استقبلوا المستجدين أو الدارسين في مراكز التجعمات

..... طبعا التدريب عادة يكون تدريب اسأسي أو نقض الغيار باللغية العسكارية لألهم في الأصل كالبوا

عسائر، والغرض من تدريبهم هو تعجهم مع بعض ليكونوا قوات موهدة وتنواة لمستقبل جيش جشوب

حقيقــة لقــد نجدتــم نجــاح باهــر بتلــك الخطــوة؟ حَقِيقَةَ نَسِيةَ النَّجَاحَ كَانْتُ مِنْةً فِي الْمِنْةُ ..

فخامية السبيد رئييس الجمهوريية

كانـــت دومـــا يقـــدم توجيهـــات للجيــش، وهـــو اليـــوم ف قمـة السـعادة لنجاحكـم، كيـف تنظــر إلــى مســتقبل المؤسســة العسكرية بعد الثقدة الكبيرة التـــي وضعـــت فيكـــم باختـــلاف مواقعكـــم؟

طيقة الت كضابط مؤهل أو معرب اي وظيفة . أي تكليف يجب أن تقوم بالواجب العُكلف به لأن الجيش مينس على تسلسل هرمسي، القالت الأغلى هو رئيس الجمهورية، بعده رئيس هيئة الأركنان، وننواب رئيس هيئةً الأركنان إلى أن تصل إلى تحت الهرم، لذا يقولون بأن الجيش مبتر بنى حصد عهرم، حد يومون بين حييس مبنى على تسلسل هرمي، من ناهية التدريب فهو يوفر النماه في المعركة، وكلما تدرب العسائر كثيرا يتوفر الضبط والربط وبيكون عالي شديد وكل شخص سيعرف واجبه، فالكربب مهم

اسا سؤاك هن ثقوات البحريـة جيش، طيعنا في هذه الايام تشاه حفات التغريج من



المسكرات، ولم يتبلس الا منطلتين، مسكر ملكل وباللهود ولكن تطريح معسكر مشكل حيكون يعر 18 من ها الشهر، بعقا سناها، الرأس باللهو يهره الاللهن وبالك تتاسل المثلة، الأولى هو 53 الله ولللهن يكولوا أقد تطرحوا، القطوة الثانية ستكون نشر وتوزيع القوات طر مسبب الخاج القبادة الخصة هي اللي سنحد، وبعد تلك هسب الترزحات من العلموض أن يحصل تلريب، الله إذا كان قوات الدفهم، يتحصل تلريب، الله إذا كان قوات الدفهم، للسنطية وكلك الفاع الجوي، وكلك البحرية، كان التاسية الذي تلاوه هو تربيه اساسي وبعد كان التلاب الإيلام الدورية المناسي وبعد للك يجيد أن يافغوا الدورية المناسي،

سعادتك قبــل الانفصـــال كان هنــاك الكثيريـن مــن أبنــاء جنــوب الســـودان جـــزء مـــن المؤسســـة كانـــوا فـــي البدريـــة، ولدينـــا الكثيريـــن مـــن الكفــاءات مـــن الكثيريـــن مـــن الخفـــاط الان يعملـــون فــي أعمــال هامشــية يعملــون فــي أعمــال هامشــية يهـــور فــي أعمــال هامشــية

علية طعا حصل الالحسال أو إسقاط الجنسية معظم الخياط تم تحويلهم بقايلاتهم لنوا اراة الشفاع، ومطلمهم الآن في الخدسة الا الشخص الذي الريت أن يخدم في اليحربة كان عندا شايط هو أول النقط 46 اسمه عثمان سمد الذ الآن هو يعمل هندن أو التا اليمرية، وهو قائد تاتبي الآن موجود في طرف اليحر..

انا مـن ضعـن النـاس كنــت فــي الجيــش الســوداني، وهنـــاك ضبــاط كثيريـــن يعملـــون الان فـــي الخدمــة ولديهــم مهــام هنــا فــي القيـادة العامــة فــي بلفــام...

#### إذا ســوف تســتعينوا بالآخريــن إذا تمكنتــم مــن حصرهــم؟

في تعقيقة لا يوجد حصر، لأنهم في الأساس أثور بقايلاتهم، جزء منهم موجودين في شنون الضباط وجزء أغر في وزارة النفاع وأغرون مكافين بمهام أغرى...

#### باختصار منا هني الواجينات التني تختص القنوات البدرينة؟

من مهام قوات البغرية تأمين المجرى التهري، طبعا ليس البنا بعار ، بل تبنا الهار ، نهر النبل من تبوطي في عدوننا الجنوبية على الجيئين أخر نقطة شمالا في عدونا مع السوان، طبع المجرى سلاح تلاكمة من جوبا إلى السودان، أولجنات سلاح البحرية هو عداية المجرى التهري وتأمين المدن عين سقاف الأنهار من أي عدوان وهو واجب صكري طال أي واجب أي عدوان وهو واجب صكري طال أي واجب

منـــذ حذولـــي مكتبـــك لاحظـــت الكثيـــر مـــن أجهـــزة الكمبيوتـــر، لنعـــود للحديــث مــرة أخــرى عــن التدريــــب، و رؤيتــك المســـتقبلية لقـــوات البدريـــة فـــي جنــــوب

#### وتحدثنا عن التربيه وشائل الزيارات والغيرات. قف التربيب، طائب كان طرتمر كبير جدا، وكل شخص التلى ينظيره بيات، هذك التربيب في الجانب الأخر...

#### هـــل لديكـــم تنســـيق مشـــترك بينكــم وقــوات البدريــة فـــي دول الجـــوار؟

مع حقيقة الدولة التي تضبها شوية هي يو الداء لا لليهم بحيرات والهار ويمكن أن نستقيد منها، وحتى دونة السودان الحجارية بكن أن نستقيد منها، من خبرتهم وخاصة التأهيا، وكما قلت لا البحرية هي وحدة حبيتة و لا الحت تحت التأسيس وتعتاج لبنال مجهود ويتمثل في تبادل إلى المحيرات ولنها التحقة خلافة والساء كليرة، كنا التحت دوما عن القيادات الرفيعة والسماك تواضحات انقبل الموسعة المسترية، وحدث تواضحات انقبل المؤسسة المسترية، وحدث تحولات بعد القابة السيارة بتحول معاه جهيدة

سعانك تتملس لـــــُ التوفيق فـي مهامــــُد والـــــــــ مساحد رئيس هِنــــة الأركان للقوات البحريــــة.

إلى جسد العسكرية ملهم يبلا شك الفريق نبور

الدين اكول عبد الباقي، وشاهنا وسمعًا عن

الجيش الوطئي الواهد والعنيث

نعاس ومواصنية العمل ببلاكتيل أو مثل لبناه

#### 

في المقيلة المسكرية هي الصود القاري للدولة.

دولها الوضع الأطني لا يستقر، والعسكرية لا

يقيع فها الا الشخص الذاي بعب العسكرية،

الله أن ما كانت تعب العسكرية أن تقبل شهر،

الشاك شخص تقدون العسكرية عنده مجرد

الخياة، النا أنشد الشباب أن يقوموا بالعزيد من

التضعيات هذا دور الشباب من أجد الوطن،

لايمائدة أن الخدم وطنك الا والت شاب مستعد

لايمائدة أن الضدوف من أجل بؤننا...

الشكرك على السائمة الموارية هذه، والشكر المثلث العام تلوب جنوب السودان و رئيس الجمهورية، والسادة نوايه، وكل الخساء هيئة أركان الجيش، وكل القوات التقامية وهم بعضون باستعرار من أجل استثباب الأمن والاستقرار ...

شكرا لصحيفة الوطن على سائحة الاستضافة...



#### السودان؟

طبعا في العسكرية لا يتوقف الكريب، طالعا الت في الفتمة لديك واجبات، هالك الكريب الداري النأي يطلص بحورات الدارة، وهناك تدريب بدني وهو التدريب العسكري، يعني مثلا الت لو ضابط تغرجت من الثنية الغربيبة أو نورة تأخذها نورة إدارية بعد فتبرة الاجبازة. بحاها تتطلع لنورة تغصيص مثلا كضايط في البحريبة، هنَّا في جنوب السودان ليس لاينناً بعدر، في الدول العقامية التي لايها بحار أو يطات يذهبون إلى كلياتهم المختلفة طينران أو بعريبة، بعد فشرة الشريب اي السنة أشهر اي ضابط يذهب إلى كايشة، لكن بعد الدورات دي تذهب إلى دورة تخصصت، تحل هتى تميل ى رئيسة المسكرم أول يحجنا تذهب إلى دورة فادة الفصائل وتعتمن لكي تترفي لرتبة اللقيب وملهنا تذهب إلس دورة قبادة سنزايا وبعدهبا تعتمن للترقي لرتبة الرائد، ولديث فرصة لتعتمن تليبة القادة والأركان تعمل ماجستير طوم عسكرية أو تطلع دورة شياط عظام والت في رئينة الطنع أو فأدة كثالب وهكذا العَمَّلُ إِلَى أَنْ تَصَلَّ إِلَى رَبِّيةً النَّوَاء، لَنَا الْقُولُ ان التَّذِيبِ لا يَتُوقَّفُ، كَلْكُ العَسَامُر يَعْنَى مَنْ رثيبة إلى رئيبة من المفروض أن يتم تأهيث هتى يرتفع مستوك بصورة هيئة في الأداء ..

#### إذا نـرى أتــه قــد يكـــون هنالــك تأهيـــل نظــري فـــي مســـالة الكمبيوتـــر لكـــي يواكبـــوا متفيـــرات العصــرونحــن نعيــش زمـــان العولمـــة؟

الان للمبيوترات هي دورة إدارية التقيية، طبعة دورات الكتابية مقسمة الأولى والثانية الي أن يكون القاتب كادر مؤهل، طبة سدوف نقلتب كادر مؤهل، طبة حلى الكمبيوتير وهيي دورة خاصة بالكتية والإداريين.

#### عرفنـــا بأنـــك كنـــت فـــي جولـــة خـــارج البـــلاد، ماهـــي أبـــرز حصــاد الزيـــارة الخار جيـــة ؟

مي الحقيقة ذهبنا إلى مؤتمر المسهد الموار القيدي الأويقي، مصرت على المول الأوريقية، تتكنت في زيارتني من مقابلة فتند القوات المربية الهندية

23-05196 **120/138** 

#### Annex 30: Additional incidents limiting freedom of expression in South Sudan

- In Juba, on 7 August 2022, Diing Magot, a South Sudanese journalist was arrested with several others while gathered at a protest in a public market in Juba. <sup>27</sup> In remarks to the media on 8 August, the Deputy Mayor of Juba, Thiik Thiik Mayardit, confirmed that one protestor had been shot and threatened to use further live ammunition against protestors. <sup>28</sup> Juba's Mayor, Michael Lado Allah-Jabu, also warned citizens not to join protests. <sup>29</sup>
- In August 2022 in Bor town, government authorities, on orders from Jonglei Governor Denay Jock Chagor, shut down the Jonglei Workers' Union and arrested its senior leadership after local civil servants went on a strike over unpaid salaries. 30 The chairperson of the state's teachers' union was also arrested. Bor town's newly appointed mayor, Samuel Ateny Pech, issued a blanket ban on all demonstrations, threatening legal and security action against violators of the ban. 31 The detained civil servants were not brought to court, and were subsequently reported missing from Bor's central prison, prompting concern that they might have been relocated to another detention facility outside the state. 32
- In September 2022 in Malakal, in Upper Nile, protests against the appointment of a mayor turned deadly as security personnel fired live ammunition to disperse a crowd of over 200 people.<sup>33</sup> Several people were injured and at least six people were reportedly killed.<sup>34</sup> Following the violence, at least a dozen people, including several government officials and members of the State Parliament, were arrested, and a dusk-to-dawn curfew was imposed in the town.<sup>35</sup>
- In Rumbek, Lakes State, on 8 October 2022, local government officials and a senior representative of the Union of Journalists for South Sudan summoned and interrogated staff of a local radio station after the radio station aired a report about the conviction of a traditional judge. <sup>36</sup> The following day, security personnel from Panda military barracks in Rumbek entered the radio station and detained a journalist. <sup>37</sup> Although the journalist was subsequently released, he continued to receive warnings and threats of reprisals for broadcasting information perceived as critical of state administration. <sup>38</sup>
- On 27 October 2022, a law firm in Yei in Central Equatoria was raided by security personnel who confiscated confidential case documents and other property, and locked the office with their own padlocks. <sup>39</sup> Local staff members of the law firm had been offering legal services in several high-profile human rights cases including investigating the death of an SSPDF officer Yuma Sebastian who was killed in a local military prison; <sup>40</sup> corruption within the logging sector in Central Equatoria; supporting a local women's group that had had several members unlawfully detained; and defending the People's Coalition for Civil Action, a civil society group that has been critical of the government. <sup>41</sup> Staff members and their families were accused of being rebels. They reported being continuously intimidated or harassed by government security personnel since 2021, including by surveilling their phones. <sup>42</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Statements by the Union of Journalists of South Sudan, 9 August 2022, and the Association for Media Development in South Sudan on 12 August 2022. Radio Tamazuj, Journalist among protestors detained in Juba, 9 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Video interview on file with the Panel. See also Eye Radio, Deputy Mayor Thiik threatens protestors with live bullets, 9 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Radio Tamazuj, Juba mayor warns against protests over soaring market prices, 12 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Eye Radio, Jonglei police arrest three striking civil servants, 12 August 2022; Radio Tamazuj, Jonglei Workers' Union dissolved, leadership arrested, 15 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> City Review South Sudan, Bor mayor bans demonstrations in town, 17 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> City Review South Sudan, Family of missing Jonglei unionists demand answer from police, 18 August 2022; Sudans Post, Activists voice concern over disappearance of civil servants from police cell in Jonglei, 18 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Eye Radio, Woman killed amid clashes between demonstrators and security forces in Malakal, 5 September 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> City Review South Sudan, Dusk to dawn curfew declared after six died in Malakal protest, 6 September 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Radio Tamazuj, Police begin arresting protest organizers in Malakal, 7 September 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Interview with representative from radio station, by phone, November 2022. Corroborated by reports received from human rights observers.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Ibid. Corroborated by social media posts archived by the Panel.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Interviews with local civil society organization and law firm representatives, by phone, November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Sudans Post, High-ranking SSPDF officer tortured to death at army detention cell in Yei, 11 August 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> City Review South Sudan, Frail and hopeless: Ex-governor – Kuel appears in court for the first time in 14 months, 4 October 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Interviews with confidential sources with first-hand knowledge of the situation, by phone, November 2022.

- In Jonglei on 5 December 2022, a prominent civil rights activist and a journalist were detained and allegedly tortured for taking pictures of a demolished market. They were released after spending several hours in prison.<sup>43</sup>
- On 28 October 2022, a Member of Parliament, who is also a senior military officer, Salva Mathok, burned down a church in Warrap State, describing it as a "prostitution center" and accusing it of eroding cultural norms. 44 Mathok's actions and speech were recorded on video and distributed across South Sudan drawing widespread condemnation from civil society members, religious representatives and South Sudanese academics. 45 Warrap State officials announced an investigation into the incident. 46 Despite the widespread coverage, on 8 November 2022, security personnel in Warrap detained a local journalist for several days for reporting on Mathok's remarks. 47
- In December 2022, seven journalists employed by the South Sudan Broadcasting Corporation (SSBC), the state-run media outlet, were detained in two separate incidents by agents of the National Security Service. 48 A press statement on 17 December 2022 by the Union of Journalists for South Sudan initially denounced rumours of arrests and disappearances as misinformation. 49 Following extensive media coverage of the detention of the SSBC journalists however, UJOSS issued a second statement on 6 January 2023 calling for the NSS to release the reporters. 50 In February, three journalists were released while the others remained in detention. 51

23-05196 122/138

. . . . . .

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Eye Radio, Activist detained for taking photos of demolition exercise in Bor released, 6 December 2022. See also Sudans Post, Gov't told to hold security officers who tortured Jonglei activist accountable, December 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Reports from monitors obtained by the Panel, November 2022. Eye Radio, Salva Mathok: "I burnt down prostitution center", 31 October 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Eye Radio, Activist condemns Mathok for "taking law into his own hands", 1 November 2022; Eye Radio, MP Mathok violated the constitution – says law professor, 1 November 2022; No. 1 Citizen Daily, Freedom to religion denied, Adventist pastor says, 1 November 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Eye Radio, Warrap State government to investigate church burning, 31 October 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Statement by Dalwuot Media, dated 9 November 2022, on file with the Panel. Lakes State Media's appeal to the Union of Journalists of South Sudan, 10 November 2022, on file with the Panel.

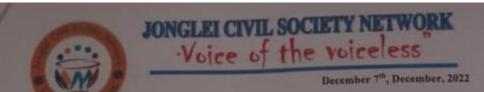
<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Radio Tamazuj, National Security arrests 6 SSBC staff, 5 January 2023; Sudans Post, South Sudan security forces detain another journalist over president's viral video, 17 January 2023.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> UJOSS, Press Release, dated 17 December 2022, on file with the Panel.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Statement on file with the Panel.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Radio Tamazuj, 3 SSBC journalists released, 4 remain in detention, 18 February 2022.

## Annex 31: Jonglei Civil Society Network press release, 7 December 2022



#### PRESS RELEASE

This press release intent to condemn the targeted arbitrary arrest, torture and detention of our JCSN Chairperson on the 5th December, 2022 by Joint operation force; comprising of National Security. Army, Police and prison among other organized forces heavily armed with military tank under the stewardship of the Lord Mayor of Bor Municipal Council.

Bol Deng Bol came to town in his preparation for a journey to Juba at 9am local when three National security personnel identified him and ordered three soldiers to arrest and torture him while on the other end, Mr. Chol Kimani, a Media Personnel and others who were already beaten and arrested by the same forces and detained them at an open space in the Market with their hands- cuffed and others hands tied. Three armed personnel caught up with him and forcefully took him to where the joint force was stationed near Kolmerek Plaza in Marol Market. A certain National Security officer asked who he was and whether his name is really Bol Deng Bol. Immediately upon saying yes, he was gang-beaten without further questions all over his body. They tied his arms behind his back and set him face-down in a two-door Toyota. He was hit in there with sticks, whips and butts of guns and then they drove him around between the Nile River side and the Hospital roundabout.

His phone and eye glasses were taken and were forced to unlock his phone to check if he had captured pictures of the demolition. They didn't find such pictures but still they had to deal with him brutally and kept him in the sun with most of his body parts swollen as the result of the beating – from 9am up to 5pm, 9 hours under illegal detention despite all attempts made my JCSN members to consult with the State administration in which the promised to act upon the matter.

He was then taken to the Mayor and General Ajak Ayuen for questioning at the evening hours. There was no proof of the accusations, as he didn't take pictures except his criticism to some Orders and Policies of the Lord Mayor and the Government of Jonglei as whole on matters that negatively affects the lives of the common Citizens. This is the only accusation on which the Mayor released him with warnings despite that, the national security personnel continue threatening Bol to remain in detention.

# Annex 32: UJOSS press release on detention of SSBC staff, dated 6 January 2023



Date: 6th Jan 2023

#### PRESS RELEASE

#### FOR IMMEDIATE RELEASE

Re; UJOSS Calls for speedy conclusion to investigation of detained SSBC staff.

UJOSS calls for speedy conclusion to the investigation of the six staff of South Sudan Broadcasting Corporation (SSBC) who are currently in the custody of the National Security Service.

The staff are suspected of having knowledge of the release of "a certain footage" to the public.

If there is a prima facie case of professional misconduct or offense then let authorities expedite an administrative or legal process to address the issue in a fair, transparent and in accordance with the law.

UJOSS will continue to work with other stakeholders including the National Security Service to ensure a good environment for all journalists to foster mutual understanding for the development of South Sudan.



Oyet Patrick Charles UJOSS-President oyet@u-joss.org/oyetpatrick12@gmail.com

0925440019/0915130165

23-05196 **124/138** 

Annex 33: Clip from South Sudan's Dawn newspaper, 6 February 2023



#### Annex 34: Statement by Amnesty International Kenya, 8 February 2023

# AMNESTY



8 February 2023

South Sudan: Investigate reports of arbitrary arrest and detention of Morris Mabior Awikjok Bar

"We are very concerned about the reports of the arbitrary arrest of South Sudanese man, Morris Mabior Awikjok Bar, by armed Kenyan security forces and a South Sudanese man on Saturday, 4 February, and his subsequent detained in South Sudan's main National Security Service detention facility in capital Juba. We call on the Kenyan and South Sudanese authorities to investigate these reports", said Irungu Houghton, Amnesty International Kenya's Executive Director.

#### Background

Amnesty International has documented numerous arbitrary detentions by the NSS in multiple facilities where detainees are often subjected to torture and other ill-treatment – some held incommunicado without access to a lawyer, or family members.<sup>1</sup>

The Government of South Sudan, primarily through the National Security Service (NSS), conducts communications surveillance with equipment bought in Israel, and likely with support from the telecommunication companies. The NSS also conducts physical surveillance through a widespread, cross-border network of informants and agents, penetrating all levels of society and daily life, by monitoring media and social media, and requiring event organizers to seek permission before holding any form of gathering. The NSS has used these forms of surveillance illegally, in breach of the right to privacy, to arbitrarily arrest and illegally detain individuals and infringe on press freedoms and the freedom of opinion and expression and the freedom of assembly.<sup>2</sup>

The NSS spy network extends throughout East Africa to reach those who find refuge in neighbouring countries. For instance, on 23 January 2017, Dong

23-05196 **126/138** 

Armesty International, Broken Premises: Arbitrary detention by South Sudan's Intelligence agencies continues (Index: AFR 65/8823/2018), September 2018, South Sudan: Broken promises: Arbitrary detention by South Sudan's Intelligence agencies continues - Armesty International

<sup>\*</sup> Annesty International, "These walls have ears": The chilling effect of surveillance in South Sudan (Index: AFR 65/3577/2021)

Samuel Luak, a South Sudanese human rights lawyer and registered refugee, was forcibly disappeared in Nairobi, Kenya. The next day, on 24 January 2017, Aggrey Ezbon Idri, chair of the SPLM/A-IO's Humanitarian Affairs Committee, was also forcibly disappeared.

In 2019, the UN Panel of Experts on South Sudan found that Dong and Aggrey were forcibly flown to South Sudan on a commercial plane chartered with the help of South Sudan's embassy in Kenya on 27 January 2017. Both the UN Panel of Experts and Amnesty International verified that once in South Sudan, they were detained in the Blue House in Juba. They were then removed from this facility on 27 January 2017. According to the UN Panel of Experts, they were moved to the NSS training facility on President Salva Kiir's farm in Luri, near Juba. The Panel of Experts concluded that it is "highly probable" that the two were executed there on January 30, 2017.3

The forceful disappearance and reported extra-judicial killing of Dong Samuel and Aggrey Idri and the NSS's cross-border operations has had a powerful chilling effect on activists in South Sudan and neighbouring countries.4

Dong and Aggrey are not the only South Sudanese who have been abducted in Kenya and illegally transferred back to South Sudan. In November 2016, Kenyan authorities unlawfully deported SPLM/A-IO spokesman James Gadet, a registered refugee, to South Sudan where he was subsequently sentenced to death.5 President Kiir pardoned James Gadet on 31 October 2018.6 In December 2017, SPLM/A-IO governor Marko Lokidor Lochapio was abducted from Kakuma refugee camp in Kenya,7 transferred to Juba and detained in Blue House until his release on 25 October 2018.8 On 23 July 2020, Peter Biar Ajak, a South Sudanese academic and chair of the South Sudan Young Leaders Forum, arrived in the USA with his family after having been forced into hiding for five weeks in Nairobi, Kenya after receiving calls from senior government officials, who according to Peter Biar Ajak, warned him that NSS agents had been sent to abduct or kill him in Nairobi.9

United Nations Panel of Experts on South Sudan, Final Report, S/2019/301, 9 April 2019, www.undocs.org/S/2019/301

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Amnesty International, "These walls have ears": The chilling effect of surveillance in South Sudan (Index: AFR 65/3577/2021)
<sup>5</sup> Amnesty International, South Sudan: One of just two executing states in sub-Saharan Africa in 2017 (Press Release, 16 April

Amnesty International, South Sudan: Relief as president pardons two prominent death row in mates (Press release, 2 November

Sudan Tribune, South Sudan rebel appointed governor abducted in Kenya, 1 January 2018, www.sudantribune.com/spip.php?article64385; The East African, Africa: Are Kenya, Uganda Obstacles to South Sudan Peace?, 6

January 2018, allafrica.com/stories/201801150280.html Reuters, South Sudan frees five political detainees: intelligence agency, 25 October 2018,

www.reuters.com/article/ussouthsudan-unrest/south-sudan-frees-five-political-detainees-intelligence-agency-idUSKCN1MZ21P Amnesty International interview with Peter Biar Ajak, remote, 18 June 2020; Peter Biar Ajak, My Escape to America Shows the Price of Dissent in South Sudan, 23 July 2020, www.wsj.com/articles/my-escape-to-america-shows-the-price-of-dissent-in-southsudan-11595545759

# Annex 35: National Consensus Forum statement on abduction of Morris Mabior, 8 February 2023



National Consensus Forum (NCF) Condemns with Concern the Abduction of Morris Mabior Awikjok from Nairobi Kenya.

## February 8th, 2023

The NCF, represents various Political Forces, Civil Society, Youth, Women and Faith-based Organizations together with Academic and Professional Associations and a multitude of South Sudanese Citizens who believe in a peaceful resolution of the South Sudan Conflict through an inclusive Roundtable Conference to discuss and resolve the root causes of the conflict and establish a New Dispensation for South Sudan.

NCF received with great concern and trepidation, the disturbing news of the illegal abduction of the respected political activist Mr. Morris Mabior Awikjok from Nairobi Kenya over the last weekend February 3 and 4, while the Holy Triad-Pope Francis, the Archbishop of Canterbury, and the former Moderator of the General Assembly of the Presbyterian were still on South Sudanese soil, in Juba. The NCF condemns this unwarranted humiliation and detention of an honorable patriot in the strongest terms possible. We call for Awikjok's immediate unconditional release with guaranteed safety and bringing the Perpetrators to book in a transparent court of justice.

While the people of South Sudan poured out in millions to welcome the Holy Triad's Peace Pilgrimage to our land and peace-loving people, their hosts in the government of South Sudan were busy planning oppression, torture, death, deceit, and many evil things. That is why even the Dove of Peace, conscious of these evil plans, and insecurity all over South Sudan, could not understandably fly, when freed.

The undemocratic government of South Sudan, which is used to abducting citizens from neighboring countries as it did in 2016 to the late human rights activist Dong Samuel and senior Opposition Politician Aggrey Idri, who were later tortured, maimed and the latter killed in the Blue House. This and the on-going state-sponsored atrocities and killings all over South Sudan have encouraged Kiir's Government to always continue its abhorrent policy of oppression and killings without consequences and in impunity even while South Sudan was the focus of international attention heightened by the historic visit. The souls of Dong Samuel and Aggrey Idri, indeed of many citizens killed by unknown gunmen in various parts of the country based on their opinions, have spoken loud and clear for the world to know and condemn the rogue government of South Sudan which rules by manipulative decrees, impunity, and complete disregard for the basic human rights, in the strongest terms.

Given his dismal failure to heed and fulfil the Holy Father's call to him at the 2019 Holy Pilgrimage in Rome, in the presence of the same Triad, to go and make peace with his people, NCF urges the International Community, to hold President Kiir accountable for the plea he has just made to the Holy Father in Juba to restore peace to South Sudan.

23-05196 **128/138** 



## Annex 36: Glencore pleads guilty to South Sudan bribery in UK Court

Some of these challenges and institutional weaknesses undermining the effective management of South Sudan's public resources have been fuelled by forces outside of South Sudan.

On 21 June 2022, for example, Glencore Energy UK Ltd pleaded guilty to seven counts under the United Kingdom Bribery Act of 2010, including one count of failing to prevent the bribery of officials in South Sudan.<sup>52</sup>

Soon after independence, in July 2011, Glencore, via its subsidiary, Glencore Juba International, entered into a Joint Venture Agreement with the Nile Petroleum Corporation (Nilepet), South Sudan's state-owned oil company. The Joint Venture was called Petronile and incorporated in the British Virgin Islands (BVI). <sup>53</sup> It was to have the licence to market and sell South Sudan's share of crude oil production after independence. Within weeks of independence, however, the deal was in trouble. The Ministry of Petroleum, in fact, intended to market its oil through its own competitive marketing process. <sup>54</sup>

According to court documents, in early 2011, Glencore had hired a South Sudanese company to act as its local intermediary, as it "had access to government ministers, the President and his assistant." <sup>55</sup> According to Court documents, on 2 August 2011, a Glencore employee withdrew \$800,000 in cash from Glencore's Swiss office and travelled by private jet to Juba with the money. The cash used, by the intermediary company, "to pay bribes to government officials who could influence the allocation of crude oil cargoes." On 10 August, Petronile was awarded 2 million barrels of crude oil. <sup>56</sup>

On 3 November 2011, Petronile was again told that it had been excluded from the tender process. The same day, a Glencore employee withdrew a further \$275,000 in cash at its office in Switzerland, while meeting with the assistant of the President of South Sudan at Glencore offices in both Zurich and London. The day after, on 4 November 2011, Petronile was awarded a cargo of 600,000 barrels of crude oil. <sup>57</sup>

These efforts to corrupt South Sudanese institutions, while they were in the process of being formed, has undoubtedly cast a long shadow. While UK Courts did not hear any complaints against South Sudanese nationals or companies, several of the individuals and companies implicated in the case remain active in South Sudan's oil economy.

23-05196 130/138

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Rex v Glencore Energy UK Limited, Case Summary, T20227145, dated 2 November 2022, on file with Panel. See also UK Serious Fraud Office, Glencore to pay £280 million for 'highly corrosive' and 'endemic' corruption, 3 November 2022: https://www.sfo.gov.uk/2022/11/03/glencore-energy-uk-ltd-will-pay-280965092-95-million-over-400-million-usd-after-an-sfo-investigation-revealed-it-paid-us-29-million-in-bribes-to-gain-preferential-access-to-oil-in-africa/.

<sup>53</sup> According to Court documents, Petronile would take 1 per cent of gross revenues as a fee and split remaining profits 30 per cent for Glencore and 70 per cent for Nilepet.

<sup>54</sup> See, for example, Reuters, Glencore Sudan oil deal at risk amid power struggle, 21 July 2011: https://www.reuters.com/article/sudan-oil-idUKL6E7IL21520110721.

<sup>55</sup> Ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Ibid.

Annex 37: South Sudan's external commercial debt

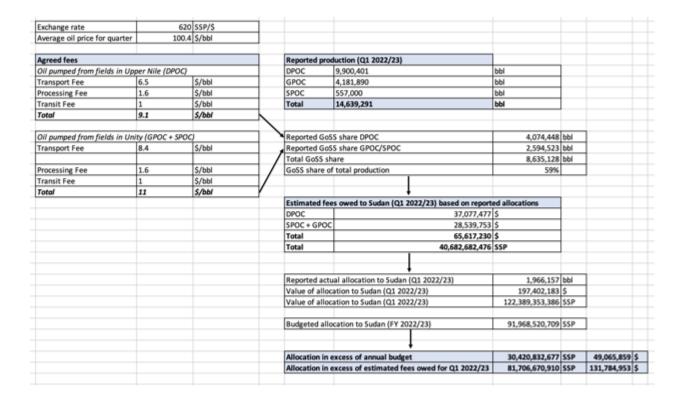
Debr by creditor	c   3		Republic of South Soft	as renormal Torbe									
Loan codes	Creditor Natur	Corner	Principal	Disharund Assessed	Unitebased Assess	Sansent. Easts	Jones Clarged organi	Pracapal repayment	Outstanding Debt	Itsart Date	Grace Percol	Manusity Y	Promess Dates
	WORLD BANK LOANS	UND	195,000,000	104,146311	90,811,021		190,091	310,000	104,214,345				
EDAMYZ36	Satisfical Capacity Building Propert	USD	9,000,000	8.282,598,94	717,461.06	174-079	12,813.87	112,690,16	E.149.900	15 Jan 2021	570m	15 Jan 202	15.7as,15 page
EDA 54050	Health Rapid Results project	USD	10,000,000	9.947.251.71	953,248,29	\$16.00%	42,599.87		9.947,752	E5,April 2004	\$ 100 m	15,April 3	15, April, 15 oct
EDAMBETTO.	Health rapid smalls	UND	25,000,000	22,000,000,00	3.000,000.00	174 (274	539,860.00		27,000,000	15 april0034	200		15,April 15 oct
EDA 52840	Sudery Net	UND	21,000,000	18,713,267.91	2,246,717,09	1% 0%	144,329,26		08,793,288	81,6w,2023	ere.	11 Dec 20	91, hate ,01, Dec
EDA 53630	EA Regional Courts	USD	\$6,000,000	1,779,207.69	78,229,792.34	1% 0%	13,723.28		1,779.200	81.hunr.2023	100	66 Fase 26	H.Just Ol.Dec
IDA 32130	Local Government Service Delivery	USD	50,000,000	44,493,048.68	1,506,951.12	1% 0%	207,966,30		84,497,049	15.April 2021	1500	15 April 2	23-13-0et-2052
	Ddf Looss	UND	326,904,179	236,994,179			-	Gar)	226,904,179				
	IMF CRF 1	USD	52,300,000	52,300,000 00					52,300,000		-		
	DAF CRF 1	UND	174.664.179	174.604.179.00					134.004.179				
	Africas Developasos Bank	10111	27,556,800	88,548,377	8,995,429		139,116	- 101	88,545,177				
Laux codes	Femoral Institution Development Build, care	Currency	11,170,000	7,600,000	3,570,000,00	0.00%	43,658.59		T.000.200.00	22,May 2017	10 You	22.May 26	t.February J.July
	NORMA-65	USD	1,725,000	\$16,626	968,372.29	0.00%	35,321,07		CLEATTY	22.May 2017	10 Yes	22.36w 20	1.February J. July
	Juliu power distribution and expansion	UND	14.645.800	10,328,344	4.513,255.73	0.00%	42,130.57	The second second	TRACES 64.10	22,May 2017	10 You	22.Mey 20	LEsboury J. July
	Other creditors	1000	8.827.000,000	6.827,000,006	THE THE PARTY	0.000	362,571,650	4,322,516,529	1,795,872,985	4.0000000000000000000000000000000000000	0.575	Aleston Co.	Control of the Control
	Salara Energy	TUND	800,000,000	600,000,000	4.7		25.874.536.16	473,380,789.02	128,717,203	Apri-17		Dec-19	
	Tracey Energy	USD	366,000,000	360,000,000			0	160,000,000	11000				
	African	USD	400,000,000	400,000,000				211.254,757.42	188,741,200	May.2019	TYR	March, 200	23 (47/783)
	Alienan	USD	256,000,000	.250,000,000		D-C-019	STATE OF STREET	THE PARTY OF THE P	390,000,000	Oct.7030	1778	April 2003	().YRS()
	China Export-Import Bank	UND	150,000,000	150,000,000		2.00%	2,995,374.95	19:399:567.67	137,008,617	21.January2919	1Ym	21 Jan 203	21 January and 21 July
	Quier National Bank	USD	700,000,000	706,000,000		0	000000000000000000000000000000000000000	714,790,661.00			23700		009-Sure 12:3027
	TFA	18D	3.028.000,000	3,029,000,000		- 0	. 0	3,028,000,000	1			The state of	BURNING THE
	NAME	USD	139.000,000	119,000,000			130,405,219 11	117,606,361.30	421,391,810				
Grand Total in 1	UND		8,476,440,979	6,170,786,238	99:644.733		103,003,403	4,122,666,916	2,001,111,900				

Source: Ministry of Finnance and Planning of the Republic of South Sudan

Other creditors	2,719,000,000	252,000,000	2,387,000,000	2,387,000,000		62,890,120	561,289,205	2,219,221,421		
Sahara Energy	600,000,000	252,000,000	348,000,000	348,000,000	1	28,874,536.16	48,524,535.12	310,482,015	MoFP & MoP	Non Concessional
Afresim	400,000,000		400,000,000	400,000,000		16,525,530.10	211,254,737.42	188,745,263	MoFP	Non Concessional
Afresim	250,000,000		250,000,000	250,000,000	1	1	5	267,657,578	MoFP	Non Concessional
China Export- Import Bank	150,000,000	0	150,000,000	150,000,000		4,422,479.36	14,999,930.01	167,894,000	MoT	Non Concessional
China Export - Import Bank - ATM		-					), , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	231,952,567		
Qutar National Bank	700,000,000	0	700,000,000	700,000,000	6 .		114,190,661.00	585,809,339	MoFP	Non Concessional
NASDEC	539,000,000		539,000,000	539,000,000		13,067,573.93	172,319,341.66	366,680,658	Need confirmation	Non Concessional
CFC Stanbic Bank								To be confirmed	MoFP	Non Concessional
NIDB	80.000,000					923	423	100.000.000	Not identified	Non Concessional

Source: Stock take of external debt of the Government of South Sudan, conducted by E&Y, dated December 2022, published by the Ministry of Finnance and Planning of the Republic of South Sudan

# Annex 38: Estimated fees owed to Sudan during Q1 2022/23



23-05196 **132/138** 

# Annex 39: Government expenditure, including oil for roads, Q1 2022/23

Table 13:Q1 Outturns Government Spending by sectors against the budget (A Revised Table, including spending on Oil for Roads during Q1 2022-2023 Budget – see last two rows in Blue)

Spending by Sectors	Approved FY 2022-2023	Q1 2022-2023 Approved Bodget	Q1 2022-2023 Outturns	% change Against Q1 budget
ACCOUNTABILITY	2,077,324,806	519,331,202	117,040,248	23%
ECONOMIC FUNCTIONS	97,823,058,741	24,455,764,685	54,856,192,853	224%
EDUCATION	110,497,811,858	27,624,452,965	7,745,615,569	28%
HEALTH	33,569,770,825	8,392,442,706	1,631,617,067	19%
INFRASTRUCTURE	250,010,175,510	62,502,543,878	749,675,031	1%
NATURAL RESOURCES AND	l dev6e4lo,5p8m4e,n2x30,494	16,146,057,624	1,745,798,575	11%
PUBLIC ADMINISTRATION	129,671,109,227	32,417,777,307	44,781,896,402	138%
RULE OF LAW	30,327,036,743	7,581,759,186	15,263,141,942	201%
SECURITY	72,486,195,499	18,121,548,875	21,498,902,208	119%
SOCIAL AND HUMANITATIA	5,335,454,782	1,333,863,696	1,743,538,146	131%
Grand Total	796,382,168,485	199,095,542,121	150,133,418,041	75%
OIL FOR ROADS (SSP)	241,176,948,120	60,294,237,030	114,807,747,811	190%
OIL FOR ROADS (USD)	541,970,670	135,492,667	174,781,020	129%

Data Source: MoFP, Directorate of Accounts EFMIS

Oil for Roads (highlighted in blue): In Q1 of 2022-2023, government spending on roads amounted to USD 174,782,020 compared to average Q1 2022-2023 budget of USD 135,492,667, or 129%, which indicates that Q1 has overspent by about 29%. In SSP terms, using the prevailing exchange rate during the quarter, government spending on roads amounted to 114,807,747,811 compared to average Q1 2022-2023 budget of SSP 60,294,237,030., or 190%, which indicates that Q1 has overspent by 90%.

# Annex 40: Bank of South Sudan, Closure of Government Bank Accounts held at Commercial Banks, dated 23 January 2023

BANK OF SOUTH SUDAN (BoSS)

Directorate of Supervision and Research
Plot No. 1, Block D 6, P. O. Box 136, Juba Market, Joha, South Sudan

23rd January, 2023

To: ALL Commercial Banks Operating in the Republic of South Sudan

ATT: Managing Directors

RE: Closure of all Government Bank Accounts held at Commercial Banks

Reference is made to the directive dated 18th January, 2023 Ref: MF &P/RSS/D/S-0-1.
From the Ministry of Finance and Planning on the above aforementioned subject mater.

The Ministry of Finance and Planning noted that some Government Institutions have opened Bank Accounts in the Commercial Banks either through an authorization from the Ministry or Finance and Planning or directly without the consent of the Ministry and the Bank of South Sudan.

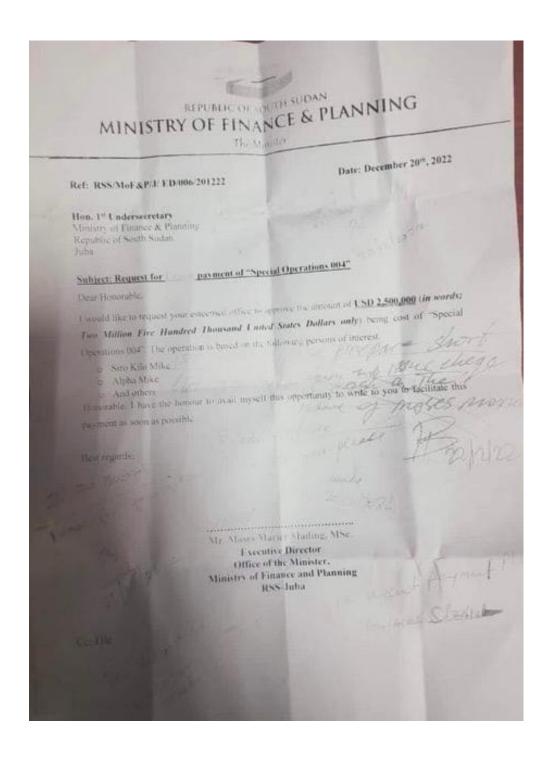
In light of the above, the BoSS is hereby directing all commercial banks to close all the Bank Accounts of all Central Government Institutions (Ministries & Commissions) and State Governments except Donor (IMF, World Bank, African Development Bank and UN Agencies) Funded Project Accounts of these Institutions. The names of these exempted bank accounts should be submitted to the BoSS before Friday 27th January, 2023.

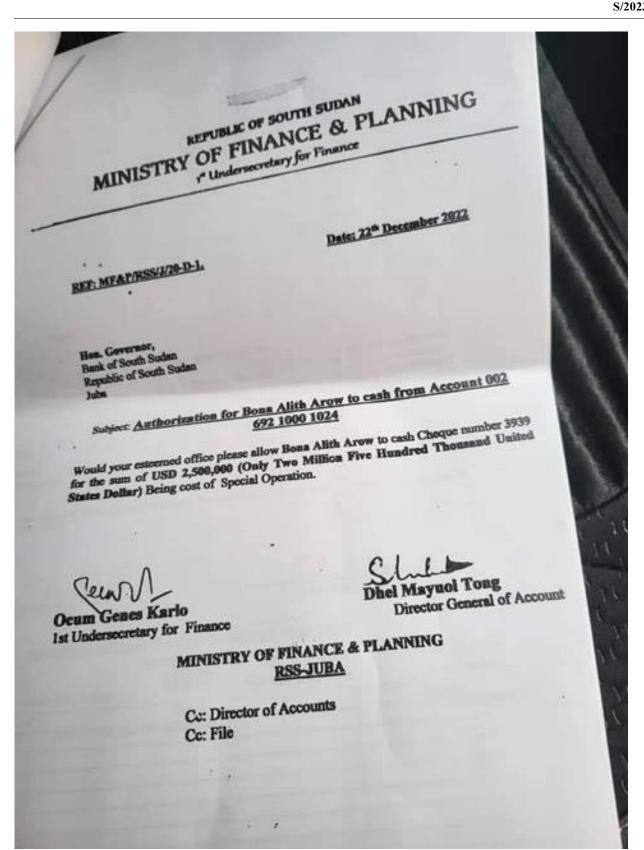
Additionally, all account balances of all Central Government Institutions (Ministries & Commissions) and State Governments affected by this directive should be transferred to a Suspense Account for further directives to be communicated at a later date.

Plot No. 1, Block D 6, P. O. Box 136, Juba Market, Juba, South Sudan Telephone Number: +211912351191

23-05196 134/138

Annex 41: Payments for "Special Operations", December 2022





23-05196

# Annex 42: Extract from Petroleum Revenue Management Act of the Republic of South Sudan

# CHAPTER II PETROLEUM REVENUE ACCOUNT

# 6. Establishment of the Petroleum Revenue Account

- The Ministry shall establish a Petroleum Revenue Account at the Bank of South Sudan.
- (2) Any Petroleum Revenue due to the Government shall be paid into the Petroleum Revenue Account for subsequent transfers in accordance with provisions in this Act.
- (3) No other revenue shall be paid into the Petroleum Revenue Account.

# 7. Payments into the Petroleum Revenue Account

- Any company carrying out Petroleum Activities in South Sudan shall pay Petroleum Revenue due to the Government into the Petroleum Revenue Account.
- (2) Petroleum Revenue due to the Government shall include:
  - (a) any amount deriving from the sale of the Government's oil and gas entitlement;
  - (b) any amount of revenue from petroleum in kind that is used for domestic purposes;
  - (c) any amount received from the direct participation of the Government, including participating interests held by the National Petroleum and Gas Corporation on behalf of the Government, in Petroleum Activities;
  - (d) any amount including surface rental fees, signature bonuses and other cost based fees from production sharing agreements and charges, received by the Republic of South Sudan in accordance with Petroleum Act, 2012, and from any licenses authorizing Petroleum activities or any Petroleum Agreement;
  - (e) any amount payable by the National Petroleum and Gas Corporation as tax, royalty, dividend or any other payment due in accordance with applicable law;
  - (f) any amount payable as tax on income from Petroleum Activities;
  - (g) interest deriving from the Petroleum Revenue Account; and
  - (h) any amount received by the Government relating directly to Petroleum Activities not covered in paragraphs (a) to (g) above.

11

- (3) Petroleum Revenue shall be paid by direct transfer into the Petroleum Revenue Account by the due date.
- (4) Petroleum Revenue shall be paid by the entity liable to make such payment into the Petroleum Revenue Account in accordance with the terms set out in the Sales Contract.
- (5) The amount of revenue under paragraph(2)(b) shall be estimated;
  - (a) based on the average price achieved on export sales for the current month if export sales take place;
  - (b) based on the current international oil price adjusted for the average price differential for the last three months in which export sales took place, if export sales do not take place and
  - (c) the price differential referred to in subsection(b) shall be calculated as the difference between the international price and the actual export price due to the quality of oil.
- (6) If the payment under subsection (2) of this Section is not discharged by the due date, the responsible party shall pay a default rate as prescribed in the regulations to this Act.
- (7) A payment shall not be considered discharged until such payment is received into the Petroleum Revenue Account.

## 8. Management of the Petroleum Revenue Account

- The Bank of South Sudan shall hold any Petroleum Revenue received in foreign currencies at interest-bearing current accounts abroad with financial institutions with the highest security.
- (2) The Ministry and the Bank of South Sudan shall enter into a management agreement on the management of the Petroleum Revenue Account.

## 9. Transfers from the Petroleum Revenue Account

- (1) Subject to subsection (2) of this Section, the Bank of South Sudan shall only, after paying the Petroleum producing States and Communities, make transfers from the Petroleum Revenue Account as follows:
  - (a) Up to 75% to the Consolidated Fund in accordance with sections 10 and 11 of this Act;
  - (b) 15% to Petroleum Revenue Stabilization Account; and
  - (c) 10% to Future Generation Fund.
- (2) In the event of overpayment of Petroleum Revenue under Section 7 of this Act, the Ministry is exceptionally permitted to request the Bank of South Sudan to make a transfer from the Petroleum Revenue Account to refund such overpayment of

12

23-05196 138/138